

ORBIS ROMANUS PICTUS.

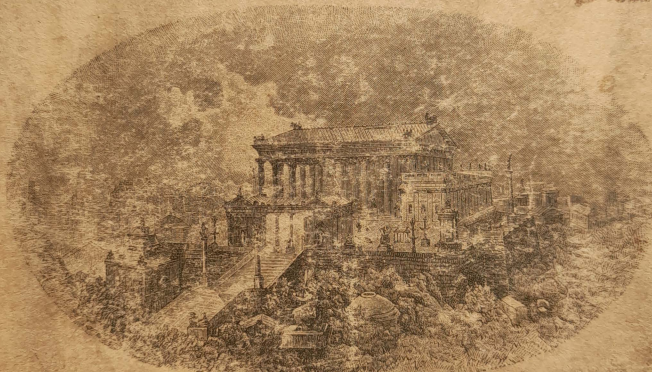
CHRISTOMATHIA LATINA
IN USUM THRONUM SCRIPTA.

РИМСКИЙ МИРЪ ВЪ КАРТИНКАХЪ.

НАЧАЛЬНАЯ ЛАТИНСКАЯ ХРЕСТОМАТИЯ.

СОСТАВИЛИ

А. Адольфъ и С. Любомудровъ.



ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Во первомъ изданіи Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. одобрена въ качествѣ учебнаго пособия для гимназій иprogимназій.

Книжный Магасинъ

И. АЛЕКСАНДРОВЪ

МОСКВА.

МОСКВА, Рыбный

2-Е ИЗДАНИЕ К. ТИХОМИРОВА.

1902.

ORBIS ROMANUS PICTUS.

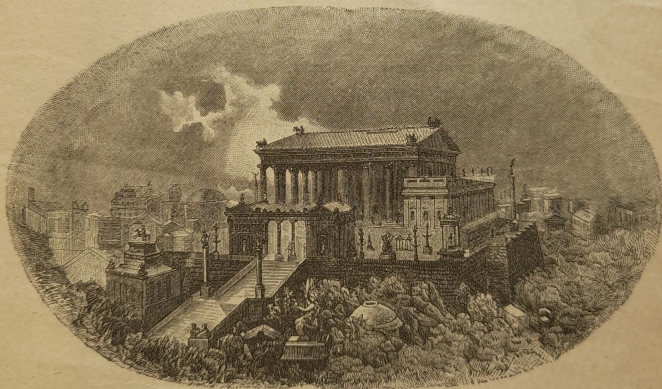
CHRISTOMATHIA LATINA
IN USUM TIRONUM SCRIPTA.

РИМСКИЙ МІРЪ ВЪ КАРТИНКАХЪ.

НАЧАЛЬНАЯ ЛАТИНСКАЯ ХРЕСТОМАТІЯ.

СОСТАВИЛИ

А. Адольфъ и С. Любомудровъ.



ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Въ первомъ изданіи Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. одобрена въ качествѣ учебнаго
пособія гимназій и прогимназій

Книжный Магазинъ

Цѣна 60 коп.

И. АЛЕКСАНДРОВЪ

МОСКВА, Разгуляй.

МОСКВА.

2-Е ИЗДАНИЕ К. ТИХОМИРОВА.

1902.

Доволено цензурою. Москва, 24 сентября 1903.



МОСКВА.
Типографія Г. Лиснера и А. Гишеля.
Воздвиженка, Крестовоздвиж. пер., д. Лиснера.



ПЕРЕЧЕНЬ ГРАММАТИЧЕСКАГО МАТЕРІАЛА*)

съ указаніемъ соответствующихъ статей

въ Progymnasmata и Orbis Romanus pictus.

Prog. 1 и 2.	Спряжение глагола <i>esse</i> и сложныхъ съ нимъ. Синт. Правило о послѣдовательности время. Косвенный вопросъ.
„ 3 и 4.	Coni. act. и pass. 1-го спряженія. Синт. Предложенія съ <i>ut</i> , <i>ne</i> и <i>quum</i> .
„ 5 и 6.	Coni. act. и pass. 2-го спряженія.
„ 7 и 8.	Coni. act. и pass. 4-го спряженія.
„ 9 и 10.	Coni. act. и pass. 3-го спряженія.
Orb. I—III**).	
Prog. 11 и 12.	Глаголы 3-го спряженія на <i>io</i> . Спряжение отложительныхъ глаголовъ.
Orb. IV—X.	
Prog. 13 и 14.	Infinitivus. Синт. Употребленіе неопред. накло- ненія. <i>Accusativus cum infinitivo</i> и <i>nominativus cum infinitivo</i> .
„ 15 и 16.	Participium. <i>Coniugatio periphrastica</i> . Синт. Употребленіе причастій. <i>Abla- tivus absolutus</i> .
Orb. XI—XXX.	
Prog. 17 и 18.	Спряжение глаголовъ <i>volo</i> , <i>nolo</i> , <i>malō</i> и <i>fero</i> со сложными.
„ 19 и 20.	Спряжение глаголовъ <i>eo</i> и <i>fiō</i> со сложными и недостаточныхъ глаголовъ.
Orb. XXXI—L.	
Prog. 21.	(Статья на примѣненіе грамматическаго курса).

*) Прохожденіе этимологій предполагается по учебнику латинской грамматики; син-
таксическія же правила даны ниже въ приложеніи.

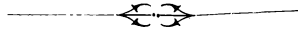
**) Статьи изъ *Orbis Romanus pictus* заключаютъ въ себѣ весь пройденный въ предъ-
идущемъ грамматическій матеріалъ.

УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ

въ Orbis Romanus pictus.

	<i>Стран.</i>
Рожденіе и воспитаніе Ромула и Рема. I—II (съ рис.)	19
Основаніе Рима III.	20
Похищеніе сабиняковъ. IV (съ рис.)	21
Присоединеніе къ Риму Альбы Лонги, Горациі и Куриадіи. V (съ рис.)	22
Война съ этрусскимъ царемъ Порсинной. Подвигъ Горация Коклеса. Неустрасимость Муція Сцеволы. Бѣгство Клеліи. VI—VIII (съ 2 рис.)	24
Удаленіе плебеевъ на Священную гору. IX—X.	28
Мечь Коріолана. X—XII (съ рис.)	29
Геройская гибель Фабіевъ. XIII—XIV.	32
Война съ эквами. Призваніе въ диктаторы Цинцинната. XV—XVI (съ рис.)	33
Нашествіе галловъ. XVII—XX (съ 2 рис.)	37
Самопожертвованіе Марка Курція XXI (съ рис.)	43
Храбрость и строгость Тита Манлія Торквата. XXII—XXIII	44
Смерть Публія Деція Муса. XXIV	46
Война съ самнитянами. Пораженіе римлянъ въ Кавдинскихъ ущельяхъ. XXV—XXVII (съ рис.)	48
Война съ эпирскимъ царемъ Пирромъ. XVIII—XXIX	54
Доблестныя качества Фабриція. XXX (съ рис.)	57
Война съ кароагенами за Сицилію. Патриотизмъ Регула. XXXI.	59
Война съ Ганнибаломъ. Медлительность диктатора Квинта Фабія Максима. XXXII—XXXIII (съ рис.)	61
Война съ Ганнибаломъ. Взятіе Марцелломъ Сиракузь. XXXIV—XXXV (съ рис.)	64
Маркъ Катонъ Цензоръ. XXXVI.	67
Братья Гракхи. XXXVII—XXXVIII.	69
Гай Марій и Луцій Корнелій Сулла. Начало междоусобныхъ войнъ. XXXIX—XLI (съ рис.)	73

	<i>Стран.</i>
Гней Помпей Великій. XLII (съ портр.)	79
Гай Юлій Цезарь. XLIII—XLIV (съ портр.)	82
Маркъ Туллій Цицеронъ. XLV (съ портр. и рис.)	87
Императоръ Октавіанъ Августъ. XLVI (съ портр.)	90
Императоръ Неронъ. Пожаръ Рима. Преслѣдованіе христіанъ. XLVII (съ рис.)	93
Императоръ Титъ. Взятіе Іерусалима. Изверженіе Везувія. XLVIII (съ рис.)	95
Императоръ Константинъ Великій. Торжество христіанства. XLIX (съ рис.)	98
Германцы. Паденіе Западной римской имперіи. L	100



PROGYMNASMATA.

PROGYMNASMAT A.

1.

1. Vir bonus est, qui prodest, quibus potest, obest nemini. 2. Avāro, etiam si multa habēbit, semper deērit aliquid. 3. In tua causa iudex esse non potes. 4. Non omnia possūmus omnes. 5. Ades amicis: amici tibi adērunt. 6. Apud Romānos in bello exercitui consūles praefuērunt. 7. Nunquam Romānis in adversis rebus constantia animi et amor patriae defuērunt. 8. Nobiles Romanōrum adolescentes saepe cum patribus in Foro et iudiciis adfuērunt, ubi clarissimos oratōres audiēbant. 9. Vetus Roma a mari circiter sedēcim milia passuum abērat. 10. Historia antiquissimōrum tempōrum fabūlis ornāta est, quae longe a veritate absunt. 11. Si certamini interēris, nihil tibi timor prodērit: nam semper quaerit mors eos, qui maxime timent, audacia pro muro habētur. 12. Potest etiam sub sordida veste sapientia latēre.

2.

1. Saepe scire non possūmus, quid nobis prosit, quid obsit. 2. Senex, quum arbōres serit, nescit, cui labōres sui profutūri sint. 3. Dic mihi, quis tibi amicus sit: ego dicam, qui sis. 4. Homo quidam sapiens, interrogātus, quid esset amicus: „Unus, inquit, animus in duobus corporibus“. 5. Semper cogita, quomōdo non tibi, sed aliis prodesse possis. 6. Fortes duces nunquam interrogavērunt, quantae hostium copiae essent, sed ubi essent. 7. Quis nescit, quam parvo natūra hominis contenta sit, sed hominum avaritia nullos habet fines. 8. Historia patriae docet nos, unde sit initium popūli nostri, qui maiōres nostri fuērunt, quid in bello et in pace potuērunt. 9. Viri docti ex

erūtis ossibus cognovērunt, quae animalia in terra ante dilu-
vium fuissent. 10. In sacris libris Deus nobis aperuit, quid no-
bis post mortem futūrum esset.

3.

1. Deus creāvit nos, ut Eius opĕra considerārēmus Eumque
amarēmus. 2. Semper cogitāre debēmus, quanta dona Deus no-
bis donavērīt. 3. Noli peccāre, ne mala conscientia vexēris et tur-
bēris. 4. Omne animal opĕram dat, ut se conservet. 5. Multa ge-
nĕra avium, ut frigōra vitent, e nostris regionibus in calidiōres
terras autumnō avōlant. 6. Mercatōres saepe nulla pericūla
timent, ut divitiās sibi parent. 7. Multi laudant alios, ut ipsi
ab iis laudentur. 8. In iudiciis multum valet, quanta cum dili-
gentia causa a iudice explorāta sit. 9. Boni ducis officium est
curāre, ne milites sui inopia frumenti labōrent. 10. Omnibus
notum est, quantopĕre Romāni bellicas artes amavērint. 11. Quis
non audit, quam magnificis aedificiis Roma ab imperatōre
Augusto ornāta esset. 12. Quum Hannibal Alpes superavisset,
Romāni exercitum misērunt, ut cum eo pugnārent. 13. Quum
ab Hannibāle Italia vastarētur, Romāni omnibus viribus ei re-
sistĕre tentābant. 14. Carthaginienses, quum a Romānis supe-
rāti essent, aequas condiciōnes pacis impetrāre non potērāt.
15. Hannibal, quum domo expulsus esset, ad reges Asiae con-
fūgit, ut eos ad bellum cum Romānis incitāret.

4.

1. Богъ далъ людямъ заповѣдь, чтобы они любили другъ
друга. 2. Отечество требуетъ отъ насъ, чтобы мы любили его
больше жизни и поддерживали его въ опасностяхъ. 3. Извѣстно,
насколько дурными примѣрами развращаются даже хорошіе
правы. 4. Гордые люди часто не видятъ, какія опасности ихъ
окружаютъ. 5. Никто изъ насъ не можетъ знать, что пред-
назначила ему судьба. 6. Мы должны стараться, чтобы хорошо

употребить время, данное намъ для жизни. 7. У древнихъ римлянъ былъ такой¹⁾ обычай, чтобы сожигать тѣла усопшихъ. 8. Еще и† теперъ мы можемъ судить, какими великолѣпными зданіями былъ украшенъ римскій форумъ. 9. Когда Ганнибалъ въ двухъ²⁾ сраженіяхъ³⁾ побѣдилъ римскія войска, то римляне увидѣли, въ какой опасности находится ихъ отечество. 10. Когда Кароагенъ былъ завоеванъ, то Сципионъ получилъ триумфъ.

5.

1. Deus nobis interdum pericūla mittit, ut de infirmitate rerum humanarum admoneamur. 2. Sapiens quidam, interrogatus, quid haberet homo pessimum, quid optimum, respondit: linguam. 3. Homini imprudenti et garrulo vulgo dicimus: si tacuisses, sapiens mansisses. 4. Quis nescit, quam saepe summa ingenia in occulto lateant. 5. Plurimum valeat ubique auctoritas proborum hominum. 6. Corpus animo, cupiditates rationi pareant. 7. Lex brevis esse debet, ut facile ab imperitis teneatur. 8. Iudices reos interrogant, quibus causis ad scelera commoti sint. 9. Ne timueritis vulnera, mortem, si ad defensionem patriae postulabimini. 10. Ante proelium duces Romanorum animos militum confirmabant, ne impetu hostium terreerentur. 11. Urbs Roma delata esset, si Hannibal statim post pugnam Cannensem copias ad eam movisset. 12. Quum Carthago a Romanis incendio delata esset, nulla restabat civitas, quae eis immineret.

6.

1. Богъ создалъ солнце, чтобы оно свѣтомъ своимъ наполняло весь міръ. 2. Религія христіанская убѣждаетъ насъ, чтобы мы не боялись смерти. 3. Кто не знаетъ, какое значеніе какъ въ ученіи, такъ и† въ жизни имѣетъ память. 4. Всѣ должны заботиться о† томъ†, чтобы во всемъ соблюдалась мѣра. 5. Въ древнія времена люди часто спрашивали оракуловъ, какая

¹⁾ is. — ²⁾ твор. п. безъ предл. — † не переводить.

участь ихъ ожидаетъ. 6. Трудно пересчитать, сколько войнъ выдержалъ римскій народъ. 7. Одинъ римскій писатель рассказываетъ, какими знаменіями утрашены были римляне въ началѣ войны съ Ганнибаломъ. 8. Когда Ганнибалъ весной двѣсти восемнадцатаго года двинулъ войско черезъ Апеннины, то на походѣ потерялъ много воиновъ и самъ лишился одного глаза. 9. Ганнибалъ передъ боевой линіей помѣщалъ слоновъ, чтобы они самымъ видомъ приводили въ ужасъ непріятелей. 10. Если бы Карѳагенъ не былъ разрушенъ римлянами, то власть ихъ надъ другими народами никогда не была бы обезпечена.

7.

1. Bene dormivit, qui non sentit, quam bene dormiverit. 2. Vix cogitare possumus, quantis periculis vita nostra circumventa sit. 3. Vita hominis miserrima esset, nisi tempore dolores mollirentur. 4. Nullus dolor est, quem non longinquitas temporis molliat. 5. In iudiciis nostris semper aureum illud praeceptum observare debemus: audiatur et altera pars. 6. In nonnullis rebus rectius iudicavissimus, si totam rem audivissimus. 7. Leges scriptae sunt, ut salutem omnium servirent. 8. Amor patriae monet nos, ne privato commodo plus, quam communi salutem serviamus. 9. In bello Hannibalis apparuit, quam bene res publica Romanorum concordia civium munita esset. 10. Cum Scipio in Africam venisset et Carthaginem obsedisset, sero Carthaginenses intellexerunt, quam imprudenter Hannibalis consilia non audivissent.

8.

1. Природа требуетъ отъ человѣка, чтобы онъ питался трудомъ. 2. Мы не можемъ даже и представить, какъ много тайнъ природы мы еще не знаемъ. 3. Полезно бываетъ иногда припомнить, что хорошаго услышано было нами отъ другихъ. 4. Благоразумный человѣкъ старается о томъ, чтобы благополучно окончить начатое дѣло. 5. Многія страны были бы гораздо

холоднѣе, если бы горы не защищали¹⁾ ихъ отъ холодныхъ вѣтровъ. 6. Когда Сципионъ сошелся съ Ганнибаломъ при Замѣ, то послѣдній²⁾ просилъ мира у римскаго полководца. 7. Когда была окончена война съ картагенянами, го ни одинъ народъ уже не могъ быть опасенъ римлянамъ. 8. Извѣстно, какъ жалко окончилъ жизнь Ганнибалъ, злѣйшій врагъ римлянъ. 9. Когда римское войско останавливалось на походѣ, то полководецъ заботился о томъ †, чтобы лагерь былъ укрѣпляемъ ровомъ и валомъ. 10. Римляне никогда не стали³⁾ бы владыками земли, если бы они особенно не гнались⁴⁾ за славой.

9.

1. Nihil est in rebus humānis, quod sine voluntāte Dei geratur. 2. Nihil fere est tam difficile, quod non supēret et vincat mens humāna. 3. Qui sibi hoc sumit, ut corrigat mores aliorum, is diligenter spectāre debet, ne ipse peccet. 4. Sapiens quidam ad amicum scribit: ante senectūtem curāvi, ut bene vivērem, in senectūte curo, ut bene vita decēdam. 5. Ut de fabūla, sic de vita hominis interrogātur, non quam diu, sed quam bene acta sit. 6. Bene esset, si ab omnibus dicerētur id, quod sentitur, sentiretur id, quod dicitur. 7. Nescire, quid ante nos egērint homines, est in tenēbris vivēre. 8. Multae res a popūlo Romāno gestae nobis ignōtae essent, nisi scriptōres eas memoriae prodidissent. 9. Illud praecipue in historia Romanorum spectāre debēmus, per quos viros et quibus artibus res publica eorum creverit. 10. Nisi terra undique aēre circumfusa esset, non possent in ea animalia vivēre.

10.

1. Богъ далъ человѣку душу, чтобы она управляла тѣломъ. 2. Мы часто видимъ, какъ дурное общество портитъ даже хорошихъ людей. 3. Когда побѣдишь свой гнѣвъ, тогда только поймешь, какой сильный врагъ побѣждецъ тобой. 4. Для того,

¹⁾ imper. coni. — ²⁾ hic. — ³⁾ plusq. coni.

чтобы скоро побѣдить врага, необходимо долго готовиться къ войнѣ. 5. Римскіе историки разсказываютъ главнымъ образомъ о † томъ †, сколько и какія войны римляне вели съ другими народами. 6. Римляне хорошо знали, какими средствами удерживается владычество надъ покоренными народами. 7. Римляне, когда ихъ оружіемъ были побѣждены почти всѣ народы, дали имъ свои законы. 8. Если бы римляне не утратили доблестей своихъ предковъ, то ихъ владычество не такъ легко было бы уничтожено варварами. 9. Когда изъ Рима былъ изгнанъ послѣдній царь Тарквиній Гордый, то выбраны были два консула, чтобы управлять государствомъ. 10. Ганнибалъ принялъ ядъ, чтобы не попасть въ руки римлянъ.

11.

1. Leōnes aliaeque multae ferae bestiae ignem fugiunt. 2. Multa animalia, quae ante diluuium fuērant, nobis ignōta essent, nisi ossa eōrum e terra effoderentur. 3. Is intellēget, quanta sit sapientia Dei, qui pulcherrima opēra Eius perspexērit. 4. Infelices essent homines, si assequerentur omnia, quae cupiverunt. 5. Corpus nostrum moritur, non moriētur animus. 6. Improbōrum consuetudinē fugiāmus, bonōrum mores imitemur. 7. Casu honōres et divitiae saepe homini eripiuntur, virtus et probitas nunquam eripientur. 8. Quidquid praecipitur, breve sit, ut cito percipiātur et facilius memoria teneātur. 9. Medicus prudens aegrōtis nunquam spem eripiet, sed desperantibus novam semper inciet. 10. Nisi multae urbes antiquōrum populōrum direpta ab hostibus essent, non tam multa opēra ingenii hūmāni delēta essent. 11. A veteribus Romānis nulla res maior suscipiebātur, nisi antea sacrificaverant. 12. Romāni ea loca castris capiebant, quae copiam lignōrum et aquae suppeditabant. 13. Quum pericūlum rei publicae Romanōrum imminēret, decernēbat senātus: „Videant consūles, ne quid detrimenti res publica capiat“. 14. Quum Romāni Carthaginem cepissent, multi Carthaginenses, ne vivi in manus hostium venirent, in ignem se proiciēbant.

12.

1. Воронъ ворону глаза не выклонеть. 2. Старую лисицу въ петлю¹⁾ не поймашь²⁾. 3. Что³⁾ посеешь, то⁴⁾ и ꙗ̄ пожнешь. 4. Уже не разъ попадали въ яму тѣ, которые рыли ее для другихъ. 5. Разумъ учигъ насъ, что мы должны дѣлать, чего избѣгать. 6. Многіе жили¹⁾ бы иначе, если бы всегда имѣли⁴⁾ въ виду конецъ жизни. 7. Религія учить насъ, чтобы мы лучше терпѣли несправедливости другихъ, нежели сами причиняли обиду. 8. Ганнибалъ, чтобы живымъ не быть взяту въ плѣвъ римлянами, принялъ ядъ. 9. Когда Ромуль и Ремъ были застигнуты разбойниками, то Ромуль вырвался изъ ихъ рукъ, а Ремъ, будучи взятъ въ плѣвъ, приведенъ былъ къ царю Амулію. 10. Ромуль и Ремъ, узнавши, что сдѣлалъ съ ними⁵⁾ и съ ихъ дѣдомъ Амулій, приняли рѣшеніе убить⁶⁾ Амулія.

13.

1. Praeteritum tempus nunquam revertitur, nec, quid sequatur, sciri potest. 2. Scimus solem omnium stellarum rectorem esse et circa solem omnes stellas moveri. 3. Constat veteres solem moveri et terram stare credidisse; nos autem scimus terram quotidie circa axem volvi et quotannis cursum circa solem conficere. 4. Terram rotundam esse atque globosam lunae defectio-nibus probatur; terra enim semper tum umbram rotundam efficit. 5. Causam defectio-num veteribus incognitam fuisse reperimus, nunc defectio-nes in multos annos praedici possunt. 6. Accepimus, nostra aetate ducentas viginti fere stellas errantes repertas esse; plures repertum iri credimus. 7. Lucem multo celerio-rem esse sono vel ex eo concludi potest, quod prius fulmen videmus, postea tonitrum audimus. 8. Suam calamitatem miserrimam esse quis est, qui non putet? 9. Pauperes sub paupere tecto saepe beatio-res esse videmus, quam reges et re-

¹⁾ твор. п. безъ предл. — ²⁾ перев. страд. оборотомъ. — ³⁾ = какъ — такъ. — ⁴⁾ imperf.coni. — ⁵⁾ дат. п. безъ предл. — ⁶⁾ = чтобы убить.

gum amicos in magnificis domibus. 10. Constat vetores athletas, priusquam in palaestra luctarentur, corpora oleo fricuisse. 11. Legiones Romanae in eum saepe locum profectae sunt, ex quo se nunquam reversuros esse arbitrabantur. 12. Hannibal puer. ad aram adductus, perpetuum se hostem populo Romano futurum esse Hamilcari patri spondisse dicitur. 13. Quum Hannibal Alpes transgressus esset, Romani non putabant sibi cum eo bellum tam diuturnum tamque periculosum fore. 14. Plerique censent Hannibalem facile Romam expugnare potuisse, si statim post pugnam Cannensem exercitum ad urbem duxisset.

14.

1. Веѣмъ извѣстно, что безъ твердой воли нельзя совершить ничего великаго. 2. Хотя мы часто замѣчаемъ, что время идетъ очень быстро, однако мы не всегда имъ пользуемся. 3. Что земля не стоитъ на одномъ мѣстѣ, но движется вокругъ солнца, первый доказываетъ Галилей, ученый семнадцатаго вѣка. 4. Кажется, что земля недалеко отстоитъ отъ солнца, а на самомъ¹⁾ дѣлѣ¹⁾ мы знаемъ, что разстояніе между солнцемъ и землей — огромно. 5. Извѣстно, что многіе острова были прежде горами, которыя возвышались изъ глубины²⁾ моря и извергали пламя. 6. Древніе полагали, что солнце — богъ. 7. Невѣжественные люди доселѣ еще воображаютъ, что кометами имъ предвозвѣщается какое-либо несчастье. 8. Римскіе историки передаютъ, что Ромуль и Ремъ были воспитаны среди пастуховъ. 9. Мы знаемъ, что римлянами было основано много колоній въ земляхъ покоренныхъ ими народовъ. 10. Говорятъ, что отважные моряки уже въ древнѣйшія времена огибали на корабляхъ Африку. 11. Древніе писатели утверждаютъ, что Карфагенъ былъ основанъ въ девятомъ вѣкѣ до Р. X. 12. Пока былъ живъ Ганнибалъ, римляне полагали, что они никогда не будутъ безопасны отъ его козней.

твор. пад. безъ предл. — ²⁾ перев. прилаг. profundus.

15.

1. Terra nos nascentes excipit, natos alit, postrēmo mortuos gremio suo complectitur. 2. Sol oriturus, priusquam ipsum radiis splendentem conspicimus, lucem suam in terram, nocte consopitam, effundit. 3. Pulcherrimus est aspectus solis, e mari surgentis; nam orbi igneo, ex undis emerso, similis est. 4. Elephanti, flumen transmissūri, minimos praemittunt, ne maiōrum ingressu crescat fluminis altitudo. 5. Elephanti, equitatu circumventi, infirmos aut fessos vulneratosque in medium agmen recipiunt. 6. Gladiatōres, in circum inducti, ut pugnārent, his verbis imperatōrem allocūti esse dicuntur: „Salve, Caesar, moritūri te salutant“. 7. Pace florente, florent artes et littērae. 8. Artes innumerabiles repertae sunt, natūra docente. 9. Senectūte appropinquante, vires corpōris semper, interdum animi hebescunt. 10. Inter bonos viros amicitia facile noscitur, virtūte homines coniungente. 11. Actis laboribus, quies iucunda est. 12. Vir sapiens, amissis omnibus bonis, dives manet. 13. Alpibus superātis, Hannibal in Italiam venit. 14. Versāre cum eis, qui te meliōrem factūri sunt. 15. Vires nostrae cum rebus, quas temptaturi sumus, comparandae sunt. 16. Medico diligenti non solum morbus aegrotantis, sed etiam consuetudo valentis et natūra corpōris cognoscenda est. 17. In omnibus rebus modus tenendus est atque curandum est, ut sit mens sana in corpōre sano.

16.

1. Съ Божіей помощью всякая работа легка. 2. Когда тѣло умерло, душа все-таки продолжаетъ жить. 3. Часто, презрѣвъ совѣты друзей, мы потомъ видимъ, что они были хороши. 4. Когда будутъ поняты первыя причины вещей, то остальное будетъ достигнуто легко. 5. Солнце — царь и правитель нашей земли; при его восходѣ, мракъ убѣгаетъ; при его заходѣ начинается ночь. 6. При приближеніи весны птицы, улетавшія осенью въ болѣе теплыя страны, возвращаются обратно къ

намъ. 7. Въ царствованіе императора Августа въ Гудеѣ родился . Иисусъ Христосъ. 8. Послѣ изгнанія изъ Рима царя народъ избралъ двухъ консуловъ и поручилъ имъ власть, которую прежде имѣлъ царь. 9. Убивъ троихъ Куріашевъ и потерявъ двоихъ братьевъ, младшій Горатій побѣдителемъ возвратился къ своимъ. 10. По взятіи и сожженіи Кароагена римляне освободились отъ самаго сильнаго соперника. 11. Ничего не слѣдуетъ больше избѣгать человѣку, чѣмъ лѣни. 12. У одного древняго мудреца ученики, намѣревавшіеся изучить мудрость, должны были пять лѣтъ хранить молчаніе.

17.

1. Si vis pacem, para bellum. 2. Altēri vivēre debes, si tibi vivēre. 3. Qui, quo destināvit, pervenire vult, unam sequatur viam, non per multas vagetur. 4. Homīnes aliēna vitia reprehendere malunt, quam sua corrigere. 5. Quae volumus, credimus libenter; quae sentimus ipsi, reliquos sentire speramus. 6. Si nihil timere vultis, cogitate omnia esse timenda. 7. Erunt omnia facilia, si voles; si non vis, nihil facere potes. 8. Impellimur natura, ut prodesse velimus quam plurimis. 9. Multum interest, utrum peccare aliquis nolit, an nesciat. 10. Idem velle atque idem nolle amici veri debent. 11. Quae hodie conficere potes, noli in crastinum diem differre. 12. Quocumque te confers, ubicumque Deum adesse sentis. 13. Occasio aegre offertur, facile amittitur. 14. Somno aufertur sensus actioque tollitur omnis. 15. Qualia quisque seret, talia feret. 16. Perfer et obdura: patientia omnia vincit. 17. Sapiens quidam, quum in pompa magna vis auri et argenti ferrētur: „Quam multa non desidero!“ inquit. 18. Solis calor, pluvia, aer afficiunt, ut terra fructus ferat; si hae res deessent, terra fructus non ferret. 19. Quum Galli ad urbem accessissent, sacerdotes Vestalesque virgines sacra procul a caede abstulerunt. 20. Coriolanus, a tribunis plebis accusatus, ad Volscos, infestissimos populi Romani hostes, se contulit.

18.

1. Если хочешь быть любимымъ, люби самъ другихъ. 2. Кто хочетъ быть первымъ, пусть будетъ всѣмъ слугой. 3. Судьба дѣлаетъ надменнымъ того, кого захочетъ погубить. 4. Храбрый предпочтетъ умереть съ достоинствомъ, вмѣсто ¹⁾ того ¹⁾ чтобы жить съ позоромъ. 5. Если не хочешь терпѣть обидъ, не причиняй самъ обидъ другимъ. 6. Если бы всѣ желали служить общему благу, то людскія общества процвѣтали бы. 7. Ганнибалу послѣ Каннской побѣды многіе ставили въ упрекъ, что онъ предпочелъ наслаждаться побѣдой, вмѣсто того чтобы пользоваться ею. 8. Мудрый все свое носить съ собою. 9. Легко переносятся неудачи тѣмъ, кто надѣется на [†] благополучный исходъ своихъ дѣлъ. 10. Привыкай дѣлать то, что выносишь съ трудомъ, пока не [†] будешь выносить этого легко; такимъ образомъ укрѣпишь свой характеръ. 11. Захирѣетъ растеніе, которое будетъ часто пересаживаться. 12. Когда несешься съ большою быстротой, то думаешь, что самъ стоишь на одномъ и томъ же мѣстѣ ²⁾, а всѣ окрестные предметы бѣгутъ. 13. Когда Коріолянъ слышалъ упреки матери, онъ не выдержалъ и, забывъ объ [†] обидѣ, примирился съ согражданами. 14. Когда въ Римъ принесено было извѣстіе о Каннскомъ пораженіи, то среди гражданъ произошло величайшее смятеніе; всѣ полагали, что Ганнибаль тотчасъ произведетъ нападеніе на городъ.

19.

1. Quae crebro fiunt, non mirāmur, etiamsi nescimus, quae de causa fiunt. 2. Nihil sine causa fieri potest; omnia secundum certas leges fiunt. 3. Nisi cursus motusque stellārum secundum leges certas fierent, mundus non servarētur. 4. Augusti aetate imperium Romānum ingens terrarum spatium occupavit: saepe quae in extrēmis provinciis fiebant, ea Romae vix audiebantur. 5. Omnes provinciae imperii Romāni paulatim moribus et lingua

¹⁾ = нежел. ²⁾ твор. п. безъ предл.

victōrum assuefactae sunt. 6. Lunā plenā maritīni aestus maximi efficiuntur. 7. Saepe id, quod differtur, non perficitur. 8. Bonis quod bene fit, non perit. 9. Homīnes quidem pereunt, humanitas, ad quam homo eruditur, permānet. 10. Nudi in hanc terram venimus nudique abibimus. 11. Omnia, quae orta sunt, intereunt, atque eo abeunt, unde orta sunt. 12. Potest ex casa magnus vir exire. 13. In omnibus rebus medio ibis tutissimus. 14. Qui temēre pericūla subibit, in pericūlis facillime interibit. 15. Non facile ineuntis adolescentiae vitia postea virtutibus emendāri possunt. 16. Anni euntes semper quaedam de nobis rapiunt. 17. Quum Horatio victōri redeunti soror obviam ivisset, sponsi mortem deflens, is gladio eam transfixit.

20.

1. Все, что ни происходит, происходит по волѣ Божіей. 2. Кто будетъ помогать преступнику, тотъ сдѣлается участникомъ его преступления. 3. Честный человѣкъ предпочтетъ погибнуть, нежели погубить отечество. 4. Прошедшій часъ не можетъ возвратиться. 5. Никто не родится мудрымъ, никто случайно не дѣлается хорошимъ. 6. Изъ ничего не выйдетъ ничего. 7. Старайся, чтобы ни одинъ часъ не проходилъ безъ пользы, ибо потерянное не возвращается. 8. Въ настоящей жизни мы терпимъ много горя, но когда-нибудь перейдемъ въ¹⁾ жизнь вѣчную, въ которой нѣтъ никакого горя. 9. Богъ, создавая міръ, сказалъ: „Да будетъ свѣтъ“ — и сталъ свѣтъ. 10. Въ древнія времена плѣнниковъ продавали какъ рабовъ. 11. Одна гречанка²⁾, передавая сыну, шедшему на войну, щитъ, сказала: „Возвращайся съ нимъ или на немъ“. 12. Цинциннату, возвращавшемуся въ Римъ послѣ побѣды надъ врагами, всѣ граждане вышли навстрѣчу. 13. Ганнибалу пришлось возвратиться въ Африку, покинувъ Италію. 14. До Ганнибала никто не переходилъ съ войскомъ Альпы.

¹⁾ ad. — ²⁾ Graeca mulier.

21.

Однажды въ Большомъ Циркѣ давались римскому народу представленія. Дралось тамъ много разныхъ звѣрей. Но между всѣми звѣрями выдѣлялся огромный левъ, страшный ревъ котораго приводилъ въ ужасъ всѣхъ зрителей. Чтобы бороться съ нимъ, былъ выведенъ на арену рабъ. Лишь только левъ его замѣтилъ, какъ внезапно, точно удивленный, остановился; потомъ потихоньку подошелъ къ нему и началъ лизать его руки. Опомнившись отъ страха, Андроклъ¹⁾ (такъ звали раба) самъ сталъ гладить звѣря, и казалось, что оба они, точно знакомые, привѣтствовали другъ друга.

Народъ крикомъ выражалъ свое удивленіе, а императоръ, присутствовавшій въ циркѣ, подозвавъ раба къ себѣ, спросилъ его, почему левъ, хотя голоденъ и золь, не тронулъ его.

На²⁾ это Андроклъ отвѣтилъ: „Господинъ мой, управлявшій провинціей Африкой³⁾, очень дурно обращался со мною. Не могъ я долге выносить ежедневныхъ жестокихъ побоевъ и бѣжалъ въ пустыню, чтобы тамъ погибнуть отъ голода⁴⁾, если не достанетъ⁵⁾ пищи. Я спрятался въ пещерѣ. Вдругъ въ ту же пещеру входитъ этотъ левъ съ окровавленной ногой, ревомъ давая знать о своей боли. Я испугался, но левъ подошелъ ко мнѣ и, поднявши ногу, какъ бы просилъ помощи. Я увидѣлъ, что въ ногѣ его торчала большая заноза. Немедленно я извлекъ ее и, выжавши кровь изъ раны, перевязалъ ногу. Левъ ушелъ изъ пещеры и вскорѣ принесъ мнѣ большой кусокъ мяса, часть своей добычи. Выздоровѣвъ, онъ цѣлые три года носилъ мнѣ въ пещеру самыя жирныя части звѣрей, поиманныхъ имъ. Наконецъ, такая жизнь мнѣ опротивѣла. Когда левъ однажды ушелъ изъ пещеры на охоту, ушелъ и я. Но черезъ нѣсколько дней я былъ пойманъ и отведенъ къ своему господину. Я и погибъ бы, если бы этотъ левъ не отблагодарилъ меня за благодѣяніе“.

1) Androclus, i. — 2) ad. — 3) часть сѣвернаго берега Африки, принадлежавшая картагенянамъ. — 4) твор. п. безъ предлога. — 5) plusq. coni.

Всѣ, присутствовавшіе въ циркѣ, были тронуты этимъ разсказомъ и потребовали, чтобы Андроклу даровано было прощенье.

Андрокла освободили отъ наказанія и подарили ему благодарнаго льва.

*
* * *

1. Adspiciunt oculis superi mortalia iustis.
2. Dum vitant stulti vitia, in contraria currunt.
3. Dimidium facti, qui bene coepit, habet.
4. Est modus in rebus, sunt certi denique fines.
5. Gutta cavat lapidem, consumitur anulus usu,
Et teritur pressa vomer aduncus humo.
6. Impia sub dulci melle venena latent.
7. Incidit in Scyllam, qui vult vitare Charybdim.
8. Metiri se quemque suo modulo ac pede verum est.
9. Nec quae praeteriit iterum revocabitur unda,
Nec quae praeteriit hora redire potest.
10. Nil ego contulerim iucundo sanus amico.
11. Omnia sub leges mors vocat atra suas.
12. Principiis obsta! Serò medicina paratur,
Quum mala per longas convalere moras.
13. Prodigus et stultus donat quae spernit et odit:
Haec seges ingratos tulit et feret omnibus annis.
14. Quiddam agis, prudenter agas et respice finem.
15. Quiddam in occulto est, in apricum proferet aetas.
16. Qui studet optatam cursu contingere metam,
Multa tulit fecitque puer, sudavit et alsit.
17. Solamen miseris socios habuisse malorum.
18. Sperne voluptates; nocet empta dolore voluptas.
19. Tempora labuntur tacitisque senescimus annis.
20. Ut desint virés, tamen est laudanda voluntas.



ORBIS ROMANUS PICTUS.

ORBIS ROMANUS PICTUS

Рождение и воспитание Ромула и Рема.

I.

Olim Albae Longae, in urbe Latii, fuit rex nomine Numitor. Is fratrem Amulium habuit, qui, ei invidens, regno eum privare constituit. Itaque fratrem pepulit et se regem declaravit. Addidit praeterea sceleri scelus. Nam, ut totam stirpem fratris perderet, duos nepotes



eius Romulum et Remum servis tradidit, qui ^{ut ii - emper omni} eos in Tibēri flumine demergērent, matrem vero eōrum in custodiam dedit.

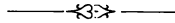
Sed quia ver fuit, Tiberis super ripas effusus erat. Itaque servi, qui puēros portābant, eos in proxima eluvie exposuērunt, non dubi-

tantes de interītu eorum. Paulo post aqua, quum recessisset, alveum, in quo puēri collocāti erant, in sicco reliquit. Forte lupa, quae siti compulsa ex montibus descendērat, puēros flentes invēnit et eos lacte suo nutrire coepit. Cum lupa saepius ad parvūlos velūti ad catūlos reverterētur, Faustūlus, pastor regius, hoc animadvertit et eos in casam portāvit, ubi uxōri suae tradidit. Ita Romūlus et Remus servāti et inter pastōres educāti sunt.

II.

Postquam adolevērunt, venantes saltus vicinos peragrābant. Brevi non solum feras, sed etiam latrōnes, praeda onustos, petēbant pastoribusque ~~rapinam~~ ^{rapinam} dividēbant. Sed forte ipsi a latronibus oppressi sunt. Romūlus vi se defendit, Remus, comprehensus, ad Amulium adductus est et accusātus, quasi agros regis vastavisset.

Iam ab initio Faustūlus, qui essent puēri, suspicātus erat, sed id nemīni aperiēbat. Tum vero necessitas adērat: nam Remo supplicium imminēbat. Itaque Romūlo et eōdem tempore Numitōri rem nuntiāvit, qui, aetātem puerōrum repūtans, nepōtes agnōvit. Undīque iam Amulio regi insidiae parantur. Romūlus, qui iuvēnum manum sibi comparāverat, cum eā ad domum regis pergit: adiūvat eum e domo regis Remus. Sic Amulium occidunt et avum Numitōrem in regnum restitunt.



О с н о в а н и е Р и м а .

(753 г. до Р. X.)

III.

Deinde Romūlus et Remus urbem in eis locis, ubi exposīti et educāti erant, condere statuērunt. Ne novae urbi incōlae deessent, ex oppīdis Latii agricolās pastoresque convocavērunt. Sed quia gemīni erant neque ob eam rem aetāte diiudicare potērāt, uter nomen urbi daret eamque regeret, auspicia decrevērunt adhibere. Remus prior sex vultūres, Romūlus duodēcim vidit. Sic Romūlus victor urbem a suo nomīne Romam vocāvit. Deinde, ut urbs ab hostium impētu tuta

esset, eam vallo cingere coepit. Quod quum Romus vidisset, angustias valli irridens id transiit. Romulus iratus fratrem occidit, his verbis increpans: „Sic punietur, quicumque alius moenia transierit“.

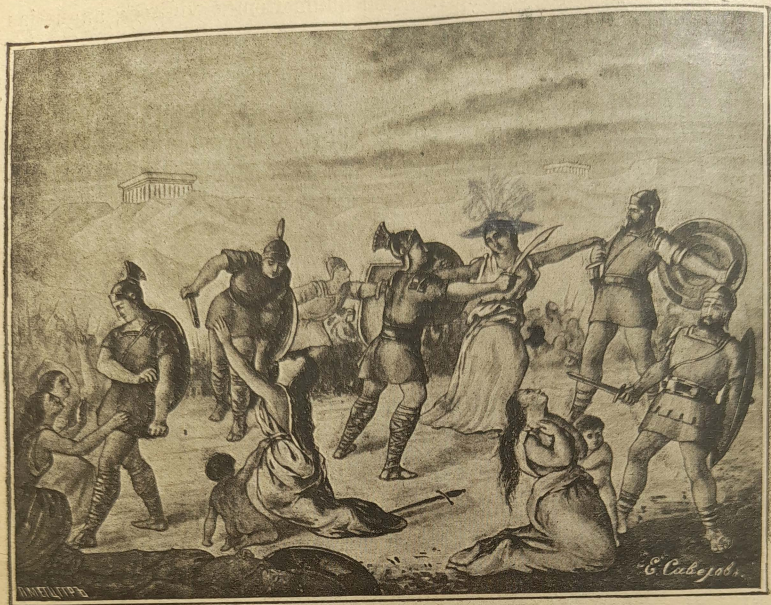
Sic Romulus solus imperio potitus est. Is Romam per multos annos rexit et rem publicam non solum vi armorum auxit, sed etiam legibus firmavit. Itaque post mortem a Romanis numero deorum adscriptus est et Quirinus appellatus.

Похищение сабинянокъ.

Finitimus erat Romanis populus Sabinus. Ad eos Romulus, quia Romani uxores non habebant, misit legatos, qui societatem et conubium novo populo peterent. A Sabinis legatio ^{non accepta est} benigne audita non est, ludibrium ^{etiam} quoque additum est: „Quaerite vobis uxores in eisdem locis, ex quibus ipsi Romani convenitis: nostras filias vobis non dabimus“.

Iritavit ea iniuria Romulum et, ut dolo id acciperet, quod precibus non impetraverat, solemnes ludos indixit et eos spectatum Sabinos invitavit. Magna multitudo eorum cum uxoribus et liberis in urbem profecti sunt. Quum omnes, qui aderant, ludos spectarent, subito iuvenes Romani ex composito impetum faciunt et virgines Sabinas rapiunt. Patres et matres virginum fugiunt, perfidiam Romanorum querentes et deos ultores violati hospitii invocantes.

Haec fuit statim causa belli. Nam Sabini cum magno exercitu ad Romam venerunt, perniciem infestae urbi minitantes. Atrox pugna in eo campo, ubi postea Forum Romanum fuit, commissa est: diu eventus anceps erat, quum subito mulieres Sabinae, pariter et pietate erga parentes et amore virorum commotae, inter pugnantes se coniecerunt et eos orare coeperunt, ut huic impiae caedi finem facerent: „In nos vertite iras; nos causa belli, nos causa vulnerum et caedis sumus. Melius necabimur, quam sine vobis viduae aut orbae vivemus“.



Movet res et milites et duces. Desistunt subito omnes pugnare: duces ex utraque acie procedunt, foedus faciunt. Sabini, in urbem recepti, cum Romanis se coniungunt.



Присоединение къ Риму Альбы Лонги. Гораци и Куряци.

V.

Quum Tullus Hostilius, tertius rex Romanorum, regnaret, inter Romanos et Albanos bellum ortum est. Duces, ut cruentam evitarent caedem, constituerunt rem paucorum certamine decernere, ea conditione, ut, a qua parte victoria, ibi imperium esset.

Erant apud Romanos tres fratres Horatii, tres apud Albanos Curatii. Hi a ducibus provocati sunt, ut pro patria pugnarent et singulari certamine diiudicarent, uter populus alteri pareret. Utrique arma



capiunt et in medium procedunt. Consederunt utrimque duo exercitus et intenti eventum certaminis expectabant. Ubi primum congressi sunt, vulnerati sunt tres Curiatii, duo Horatii alius super alium exanimati ceciderunt. Is, qui supererat, quia tribus impar erat, fugere coepit. Iam aliquantum ex eo loco, in quo pugna erat, aufugerat, quum respiciens videt Curiatios magnis intervallis sequentes, primum eorum satis propinquum. In eum magna vi impetum facit eumque prius interfecit, quam frater auxilio venire potuit, itemque alterum caedit.

Iam singuli supererant: alter integer erat et duplici victoria superbus; alter vulneratus et fratrum morte perterritus. Tum Romanus Albanum, vix arma sustentem, interfecit et iacentem spoliat. Romani victoria laeti Horatium accipiunt et domum deducunt. ✕

Procedebat Horatius, trium fratrum spolia prae se gerens. Ei ante portam urbis obviam venit soror, uni ex Curiatiis desponsa; quae quum arma sponsi cognovisset, flere et crudelitatem fratris increpare coepit. Movit Horatium inter gaudium populi lamentatio sororis; iratus

gladio puellam transfixit cum his verbis: „Sic puniatur, quaecunque Romāna lugēbit hostem“.

Atrox id facinus omnibus visum est; et Horatius id morte luere debuit, nisi populus, singulārem eius virtutem admirātus et lacrimis patris commōtus, poena eum absolvisset.

— ❧ —

Война съ этрусскимъ царемъ Порсинной. Подвигъ Горація Коклеса. Неустрашимость Муція Сцеволы. Бѣгство Клелиа.

(507 г. до Р. X.)

VI.

Romam septem reges per annos fere ducentos quinquaginta regēbant. Inter eos post Romūlum maxime nobilitatus est Servius Tullius, serva natus. Is urbem auxit, muro cinxit, qui septem colles occupavit, fossas circum murum duxit; praeterea cives secundum censum cuiusque in classes et centurias distribuit multisque in populum meritis amorem omnium assecutus est.

Succedit ei Tarquinius Superbus, Romanorum rex ultimus. Qui, per scelus imperio potitus, cives superbe et crudeliter tractabat ob eamque rem Roma expulsus est. Romani in eius locum duo consules creaverunt. Ita Romae anno ante Christum natum quingentesimo nono libera res publica constituta est.

Tarquinius, ira incensus, ad Porsinam, Etruscorum regem, confugit eiusque auxilium imploravit. Obsecutus est precibus eius rex et ingentem exercitum contra Romanos duxit. Nunquam antea maior terror populum invasit; tantum eo tempore Porsinnae nomen fuit. Ex agris in urbem demigrant; urbem ipsam saepiunt praesidiis. Alia urbis pars muro, alia flumine Tiberi tuta videbatur; sed pons subli-cius, qui in Tiberi erat, hostibus iter dedisset, nisi unus vir inventus esset Horatius Cocles. Is, quum hostes repentinum impetum in pontem fecissent, extremam pontis partem occupavit et, singulos retinens, conclamavit: „Vos pontem interrumpite; ego impetum hostium excipiam“. Inde, dum, ceteri pontem interrumpebant, ipse hostes sustinuit,



qui, clamōrem tollentes, undīque in unum tela coniciēbant. Quum autem fragor pontis rupti rem perfectam significavisset, tum Cocles: „Tiberīne¹⁾ pater, inquit, te pie, precor, haec arma et hunc militem propitius tuo flumīne accīpe.“ Haec dicens armātus in Tibērim se proiēcit et, quamquam multa tela in eum coniciebantur, incolūmis ad suos tranāvit. Civitas erga tantam virtūtem grata fuit: statua ei in Foro posīta et tantus ager datus est, quantum uno die circumarāvīt.

VII.

Porsinna, ubi primus eius conātus repulsus est, ab oppugnatione urbis ad obsidiōnem se convertit. Castra in altēra ripa Tibēris posuit et omni modo impediēbat, ne frumentum in urbem subveherētur. Brevi

¹⁾ Tiberinus, i Тиберинъ, богъ Тибра, жившій, по повѣрью римлянъ, въ этой рѣкѣ.

Romāni fame laborāre coepērunt. Tum Gaius Mucius, adolescens nobilis, cui indignum videbātur, quod hostes, non semel antea victi, tunc patriam premēbant, aliquo audāci facinōre eam indignitatem vindicāre constituit. Itāque in senātum processit et: „~~Transire Tibērim, inquit, in animo habeo et intrāre, si potēro, in castra hostilium: Non praedae cupidus proficiscor, sed ut patriam, si dei iuvābunt, ab hostibus libērem~~“. Apprōbant patres consilium eius et Mucius, postquam ferrum intra vestem abdīdit, proficiscitur.

Quum in castra Porsinnae venisset, ibi in confertissima turba prope regium tribūnal constitit. Stipendium tum forte militibus dabatur et scriba cum rege pari fere ornātu sedēbat. Mucius, ignorans, uter rex esset, illum pro rege occidit. Comprehensus et ad regem attractus: „Civis Romānus sum, inquit, Gaius Mucius appellor. Te hostem occidēre constitui; nec ad mortem minus mihi animi est, quā fuit ad caedem. Romāni fortia et faciunt et patiuntur“. Simul dextram manum in foculum incensum iniēcit eamque aequo animo torrēbat, velut manum puniens, quae in caede peccaverat. Rex, miraculo attonitus, de sede sua exsiluit, iuvenem ab igne amovit domumque eum impunitum reverti iussit. Tum Mucius, quasi beneficium reddens: „Quoniam, inquit, virtutem honōras, rem omnem tibi aperiam. Trecenti iuvenes contra te coniuravimus. Mea sors prima fuit; ceteri, ut cuique sors ceciderit, ex¹⁾ ordine adērunt, quoad a nobis interfectus eris“.

Porsinna perterritus legatos Romam misit et pacem petivit. Postquam Romāni pacem acceperunt et obsides dederunt, Porsinna ab urbe exercitum reduxit.

Mucio prata trans Tibērim data sunt; statua quoque ei honoris causa constituta est.

VIII.

Inter obsides, quos Porsinna acceperat, Cloelia, virgo nobilis, fuit. Haec, desiderio patriae²⁾ capta, ceteris virginibus persuasit, ut prima³⁾ occasione⁴⁾ fugerent. Itaque, quum castra Porsinnae forte non procul

1) ex здѣсь: по. — 2) этот родительный перевести съ предлогомъ: по. — 3) перевести съ предлогомъ: при.



a ripa Tibēris posita essent, Cloelia, dux agmīnis virginum, frustrāta custōdes, noctu e castris egressa, inter tela hostium Tibērim tranāvit omnesque incolūmes Romam ad propinquos reduxit.

Quod ubi regi nuntiātum est, ira incensus, legātos Romam misit, qui fugitivas virgines exposcērent. Quas omnes Romāni, ut fidem servārent, regi reddidērunt. Ille vero laudāvit virtūtem Cloeliae, remīsit ipsam concessitque ei ad arbitrium obsides eligēre eosque secum domum reducēre.

Inter Romānos et Etruscos pax redintegrāta est, et Romāni novam in femīna virtūtem novo honōre, statua equestri, donavērunt: in Sacra via posita est virgo, in equo sedens.

Удаление плебеев на Священную гору.

(494 г. до Р. X.)

IX.

Externos hostes Romāni reppulērant, sed domesticis discordiis laborāre coepērunt. Nam multi ex plebe, continuis bellis exhausti, a patriciis pecuniam mutuam sumpsērant et a creditoribus ^{vehementer} durissime ^{intermittente} tractabantur; qui pecuniam solvère non potērant, aut in vincūla coniciebantur aut ad servilia opēra adhibebantur. Quare plebs vehementer indignabātur et acerbissimo in patricos odio flagrābat.

Dum haec domi gerebantur, exercitus Romānus uno anno de tribus hostibus victoriam reportāvit. Quum in urbem revertissent, plebs ob tanta patriam merita aliquam remissionem aeris aliēni exspectābat. At patricii, penes quos summa potestas fuit, non solum id recusaverunt, sed etiam edixerunt, ut ei, qui militiae causa vinculis soluti erant, iterum creditoribus traderentur. Summa tum indignatio plebis orta est. Ita inter se querebantur: „Nos tributa pendimus, nos sanguinem pro patria profundimus, iuris tamen omnis in civitate nostra, sicuti peregrini, expertes sumus. Foris pro communi libertate pugnāmus, domi a civibus opprimimur tutioresque sumus in bello, quam in pace, inter hostes, quam inter cives. Non possumus haec diutius tolerare; relinquamus urbem aliamque nobis sedem quaeramus“.

His et aliis querimoniis incitati, ex urbe egrediuntur et in Sacrum Montem, tria milia¹⁾ passuum ab urbe situm, secēdunt. Ibi sine duce castra posuerunt, vallo fossaque muniverunt, per aliquot dies quieti se tenuerunt.

X.

Interea in urbe ingens timor patricos occupavit. „Quamdiu, aiēbant, multitudo, quae secessit, tranquilla erit? Quid erit deinde, si interim bellum externum existet? Nulla profecto spes salutis est, nisi concordia civium quoquo modo reconciliabitur“.

¹⁾ Этотъ винитъ. надежъ отвѣчаетъ на вопросъ: на какомъ разстояніи?

Haec cogitantibus visum est legatum ad plebem mittere, mis-
susque est Menenius Agrippa, vir facundus et plebi carus. Is, in
castra intromissus, nihil aliud fecit quam hoc narravit: „Olim membra
corpōris humani, quum ventrem otiosum viderent, coniurationem fe-
cerunt, ne manus ad os cibum portarent, neve os acciperet datum,
neve dentes conficerent. Sed dum ventrem fame domabant, ipsi quo-
que defecerunt totumque corpus ad extrēmam tabem venit. Tandem
membra imprudentiam suam intellexerunt et rursus officia sua explere
coeperunt“.

Hac fabula Menenius docuit, quam intestina membrorum discordia
similis esset irae plebis in patricios eaque mentes hominum flexit.
Plebs in urbem revertit. Creavit tamen sibi magistratus, qui liberta-
tem suam a nobilitatis superbia defendērent. Hi tribūni plebis appel-
lati sunt.



XI.

Quum Romae discordia civium sanata esset, aliud multo gravius
malum civitatem invasit. Inculti enim propter secessionem plebis agri
manebant, unde primum annonae caritas orta est, deinde fames, qua-
lis in obsessis urbibus esse solet. Miserunt igitur consules in Etru-
riam et Siciliam legatos, qui frumentum coemērent. Ex Sicilia magna
vis frumenti advecta est. Qua occasione multi patrum uti statuērunt,
ut iura, plebi concessa, adimērent. In his praecipue Gaius Marcius
Coriolanus infestissimum hostem plebis Romanae se praebuit.

Is, Coriolanus ab oppido Volscorum Coriōlis, ab eo captis, appel-
latus, iam ab adolescentia virtute bellica eminēbat; sed animi fuit
ferocis et superbi et, quoniam ipse nobilis et dives erat, plebem con-
temnēbat et praecipue tribuniciae potestati inimicissimus fuit. Quum
igitur in senatu multi agērent, ut frumentum parvo pretio plebi da-
rētur, Coriolanus vehementissime restitit. „Si frumento, inquit, plebs
uti cupit, tribuniciam potestatem tollat; si non, fame premantur, cuius

causa ipsōrum est furor. Puto eos, hoc malo doctos, in postērum minus pertināces fore“.

Nimis atrox haec sententia omnibus visa est. Marcius a plebe infensa in iudicium postulātus et, quia non adērat, absens exilio damnātus est. Odio in patriam flagrans, ad Volsecos, inimicissimos tum popūlo Romāno, confūgit; ibi benigne exceptus, Attii Tullii, summi eōrum ducis, hospitio utebatur.

XII.

Talis viri praesentia gavīsi, Volsci, maiora ausi, celeriter consilium de bello Romāno capiunt. Imperatōres belli creantur Attius Tullius et Gaius Marcius, in quo Volsci maiōrem spem, quam in Attio, ponēbant. Neque haec spes eos fefellit. Nam multis oppīdis expugnātis castra ad quintum lapīdem¹⁾ posuit et agrum Romānum populabatur.

Romae maxīma perturbatio orta est; intellegēbant enim armis se cum Marcio contendere non posse; legāti, bis ad eum de pace missi, reiecti erant; ne sacerdōtes quidem supplices, insignibus suis velāti, infensum animum flectere poterant. Tum matrōnae ad Veturiam, matrem Marcii (pater iam mortuus erat), Volumniamque coniūgem convenērunt easque excitavērunt, ut secum in castra hostium proficiscerentur, duos parvos Marcii filios ferentes, et urbem, quam viri armis defendere non potuērunt, muliēres precibus lacrimisque defendērent.

Ubi ad hostium castra accessērunt nuntiatumque est Coriolāno adesse ingens muliērum agmen, ille satellites removere eas iussit. Quum vero familiarium quidam, qui Veturiam inter nurum nepotesque stantem cognovisset: „Nisi me frustrantur oculi, inquit, mater tua coniunxque et libēri adsunt“, — prope ut amens ab sede sua exsiluit, matrem amplecti properans.

At illa, ad iram a precibus versa: „Priusquam, inquit, complexum accipio, scire cupio, utrum ad hostem, an ad filium venērīm, utrum captīva, an mater in castris tuis sim. Ad hoc me longa vita et infelix senectus reservāvit, ut exsūlem te, deinde hostem vidērem! Potuisti populāri hanc terram, quae te genuit et aluit! Non tibi, quum in

¹⁾ lapis, ідіс адѣсь: мильевой камень; то же, что у насъ верстовой столбъ.



conspectu Roma fuit, in mentem venit, intra illa moenia domum ac penātes tuos, matrem, coniūgem, libēros esse! Ergo nisi ego te perissem, Roma non oppugnarētur; nisi filium habērem, libēra in libēra patria mortua essem. Sed ego diu non vivam: de his cogīta, filiis tuis et uxōre, quos, si perges, aut immatūra mors aut longa servitūs exspectat“. Uxor deinde ac libēri eum amplexi sunt, fletus ab omni turba muliērum ortus est. Ita anīmus viri, quem nec legatiōnes, nec religio movēre potuērunt, fractus est. Complexus suos dimīsit, ipse retro ab urbe castra movit.

Mulieribus Romāni magnum honōrem tribuērunt; utque rei monumentum esset, templum Fortunae Muliēbri aedificātum est; Coriolānus autem, ad Volscos reversus, usque ad senectūtem vixisse et saepe exclamavisse dicitur: „Omni aetāti exilium misērum est, sed seni miserrimum“.

Геройская гибель Фабиевъ.

(477 г. до Р. X.)

XIII.

Populōrum, qui Romae finitīmi erant, maxīme Veientes bello Romānos vexābant. Cum his per longum tempus neque pax, neque bellum fuit; res prope in formam latrocinii venit. Legionibus Romanīs cedēbant et in urbem refugiēbant; quum vero sensērant abductas esse legiōnes, incursiōnes faciēbant et fines Romanōrum populabantur. Quum igitur senātus in summa esset difficultāte neque sciret, quid ageret, gens Fabia nobilissīma atque opulentissīma in se bellum suscipere statuit, ut cives, hac cura liberāti, arma contra alios hostes caperent.

Itaque unus ex Fabiis, qui eo ipso anno consul erat, in senātum venit et ita pro tota gente locūtus est: „Ad bellum Veiens, ut scitis, patres conscripti, non tam magno, quam assiduo praesidio opus est. Vos alia bella curāte, Fabios hostes Veientibus date. Pollicemur tutam ibi maiestātem nomīnis Romāni fore. Id bellum nostro privāto sumptu gerere cupimus. A re publicā neque militem, neque pecuniam postulābimus“. Gratiae maxīmae a senātu eis actae sunt. Consul, e curia egressus, omnes gentiles postēro die ad limen domus suae adesse iubet.

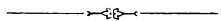
Prima luce omnes, sicūti iussi sunt, conveniunt; consul paludātus egrediens in vestibulum omnem gentem suam instructam videt; deinde proficisci iubet. Incedēbant per urbem sex et trecenti milītes, omnes patricii, omnes unius gentis, quorum quisque cuilibet exercitui praeesse posset, unius familiae viribus Veienti popūlo perniciem minitantes. Sequēbātur turba cognatōrum, sodalium, popūli, favōre et admiratiōne plena. Quum Capitolio templisque deōrum appropinquassent, precantur omnes, ut eos felices mittant incolumesque brevi in patriam ad parentes restituant.

XIV.

Ubi ex urbe excessit manus, ad Cremēram flumen pervēnit ibique loco idoneo castra commūnit. Inde eruptiōnes in agros Veientium faciēbant, interdum acie certābant; quamquam numēro exiguiōres erant,

tamen semper victoriam de hostibus reportaverunt et magna praeda capta in castra revertērunt. Veientes, postquam intellexerunt eos acie vinci non posse, insidias parare statuerunt. Animadvertēbant enim magno successu Fabios audaciōres et incautiōres factos esse. Itaque et pecōra praedantibus aliquoties obviam agēbant, et agros vicosque vacuos relinquebant, et armati, simulatque eos ingredientiē vidērant, propere fugiebant, quasi conflagere cum iis non ausi. Jamque Fabii contemptis hostibus sua arma invicta seque omnia impune ausuros esse credēbant. Forte e castris pecōra in campo procul a Cremēra inspecta sunt; huc decurrunt quumque improvidi insidias circa ipsum iter locatas superassent palatque pecōra rapērent, subito hostes ex insidiis consurgunt et eos undique cingunt. Quorum clamore exterriti Romāni, postquam se circumventos esse senserunt, primo orbem fecerunt, deinde omnes in unum locum se inclinant eoque corporibus armisque nitentes cuneo sibi viam aperiunt. Duxit via in editum leniter collem. Ibi primum restiterunt et, ubi animum a tanto pavore receperunt, accedentes hostes reppulerunt. At illi vertice collis occupato rursus superiores facti sunt. Fabii caesi ad unum omnes castraque eorum expugnata.

Ita gens Fabia, pro patria mortem oppetens, tota exstincta esset, nisi Fortuna populi Romani reservavisset unum, qui nondum puber aetate domi relictus erat. Is clarissimam gentem restituit.



Война съ эквами. Призваніе въ диктаторы Цинцинната.

(458 г. до Р. X.)

XV.

Anno ab urbe condita ducentesimo nonagesimo sexto Romāni, ab Aequis laesi, Minucium consilem cum exercitu contra hostes miserunt. Is, quum diu se castris pavidus teneret, ab hostibus munitionibus circumdatus est, deletusque tum esset exercitus ducis ignavia, nisi reperti essent quinque equites, qui inter stationes hostium perperunt et Romam nuntiaverunt consulem exercitumque obsideri. Magnus



terror ortus est. Quia in altēro consule parum praesidii videbātur, dictatōrem dici placuit; omnium consensu Lucius Quinctius Cincinnātus dicitur, qui non minus paupertāte, quam indust.ia et probitāte inter patricios eminēbat.

Eo tempore trans Tibērim quattuor iugērum colēbat agrum; prope tugurium fuit, ubi cum familia habitābat. Eum legāti, opēri agresti intentum, invenērunt: tauris enim arābat, nudus¹⁾ propter solis calōrem, ut mos erat agricōlis. Quum eum salutavissent et in vicem ab eo salutāti essent, rogavērunt, ut togātus mandāta senātus audiret. Tum ille admirātus et interrōgans, satisne salva essent omnia (neque enim de bello audivērat), togam propere apportāre uxōrem iubet. Ubi ea velātus processit, dictatōrem eum legāti gratulantes salūtant, in urbem vocant, qui terror sit in populo, expōnunt.

¹⁾ nudus здѣсь: въ одной туникѣ, безъ тоги.

Quinctius sine mora navi publica Romam navigavit. Ibi magno concursu propinquorum amicorumque, patrum plebisque exceptus domum, viginti quattuor antecedentibus¹⁾ lictoribus, deductus est.

Habebat autem dictator Romanorum regiam potestatem eique omnes magistratus parebant; dicebatur in summo rerum discrimine in sex menses; adiuvabat eum magister²⁾ equitum, quem ipse sibi deligebat.

XVI.

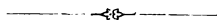
Postero die dictator, quum ante lucem in Forum venisset, magistrum equitum deligit Lucium Tarquinium, iuvenem nobilem ac non minus, quam³⁾ ipse, pauperem. Deinde cum magistro equitum in concionem venit, ius dicit, tabernas tota urbe claudit, vetat quemquam privatas res agere, iubet omnes, qui aetate⁴⁾ militari⁵⁾ essent, armatos cum cibariis coctis in quinque dies vallisque duodenis ante solis occasum in campo Martio adesse, reliquos cives cibaria militibus coquere. Omnibus rebus paratis atque agmine instructo, legiones ipse dictator, magister equitum suos equites ducit. Summa alacritas ex⁶⁾ timore orta est. „Accelera, signifer; sequere, miles“, inter se clamabant, dictatori gratificantes. Media nocte ad castra hostium perveniunt et signa constituunt.

Dictator, equo clam castra hostium circumvectus et, quantum nocte perspicere poterat, castrorum situm ac formam contemplatus, tribunis militum imperavit, ut sarcinas in unum locum conici, militesque cum armis vallisque in ordines suos reverti iuberent. Tum exercitum omnem longo agmine circumdat hostium castris et, signo dato⁷⁾, clamorem omnes tollere simulque fossam ante se quemque ducere et vallum iacere iubet. Iussa milites exsequuntur; circumsonat clamor hostes, in castra obsessi consilium venit. Consul arma suos capere et castra hostium expugnare iubet. Aequi, ab exteriori parte pugnam exspectan-

¹⁾ перев. существительнымъ: предшествіе. — ²⁾ magister equitum начальникъ конницы. — ³⁾ non minus quam такъ же какъ. — ⁴⁾ перев. съ предлогомъ: въ. — ⁵⁾ militaris здѣсь: годный къ военной службѣ. — ⁶⁾ ex здѣсь: послѣ. — ⁷⁾ abl. abs. перев. придат. предложениемъ съ буд. временемъ.

tes eoque versi, postquam senserunt, proclium ab interiōre hoste commissum esse, eo omnes copias contraxerunt et, cum consilio ad lucem pugnantes, dictatori noctem ad opus vacuam dederunt. Prima luce iam circumvallati a dictatore erant. Tum anceps malum urgebat: nam et consul proclium renovare parabat et dictatoris milites iam vallum invadēbant. Itaque a proclio ad preces versi, dictatorem orare coeperunt, ne omnes occidi iuberet, ut inermes se domos reverti sineret. Is duces aliosque principes victos ad se adduci iussit, sanguinis Aequorum se non egere dixit, sed, ut signum summae ignominiae pro iniuria populi Romani eis imponeretur, sub iugum eos missum iri. Ex tribus hastis iugum factum est: humi fixae duae superque eas transversa una deligata. Sub hoc iugum dictator Aequos misit.

Captis castris hostium, omnium rerum plenis, praedam suis tantum militibus dedit; ad consularem exercitum ipsumque consulem conversus: „Carebitis, inquit, praedae parte, milites, ex eo hoste, cuius praeda ipsi prope fuistis. Tu vero, Luci Minuci, quoniam virtutem consularem non praestitisti, legatus his legionibus praeeris“. — His verbis neque milites exacerbati, neque dux offensus erat; quin etiam dictatori et coronam auream libram pondo decreverunt et proficiscentem eum patronum¹⁾ salutaverunt. Romae Quinctio triumphus a senatu datus est; ducti²⁾ ante currum hostium duces, militaria signa portata, secutus exercitus praeda onustus. Tota urbe summa laetitia fuit; ante omnium domos epulae instruebantur. Ille vero, sedecim diebus³⁾ officio suo perfecto, dictatura se abdicavit et ad boves relictos revertit.



¹⁾ перев. твор. падежомъ. — ²⁾ здесь и далее при причастныхъ пропущены est, sunt, какъ это часто бываетъ. — ³⁾ твор. на вопр.: въ продолженіе какого времени.



Нашествіе галловъ.

(390 г. до Р. X.)

XVII.

~~Quam~~ bella, quae cum finitimis populis gerebantur, confecta essent, novo periculo Romani prope ad perniciem adducti sunt.

Anno ab urbe condita trecentesimo sexagesimo quarto venerunt ad senatum legati Clusinarum, auxilium petentes adversus Gallos, qui Clusium urbem eorum obsidebant.

Galli, de quibus Romani nihil antea audiverant, iam pridem Italiam superiorem incolabant. Tum vero, inopia agrorum coacta, magna eorum multitudo cum liberis et coniugibus, iumentis omnique re familiari novas sibi sedes quaerere statuit et in partes Italiae meridionales demigrare. Incolis, quibus in itinere occurrerant, incredibilem terrorem iniciabant: erant¹⁾ enim ingenti corporum vi ac magnitudine,

¹⁾ перевести: отличались.

capillis promissis, tegebantur pellibus ferarum, armati erant longis gladiis; incedebant longe ac late fuso agmine, immensum spatium obtinentes et iter suum clamoribus, incendiis, vastationibus significantes. Summus eorum dux Brennus appellabatur.

Romanis, postquam Clusinos audiverunt, placuit primo tres legatos ad novam atque inauditam gentem mittere. Missi sunt tres fratres Fabii, qui senatus populi Romani nomine Gallos monerent, ne socios populi Romani oppugnarent. Qui quum mandata in concilio Gallorum exposuissent, Galli: „Ne nos quidem, inquit, pacem aspernamur, si Clusini nobis partem agri sui concedent, cuius ipsi non egent; aliter pacem non impetrabunt. Nomen Romanum quamquam primum audimus, tamen eos fortes viros esse credimus, quoniam Clusini eorum auxilium imploraverunt. Coram vobis, si opus erit, pugnabimus cum Clusinis, ut Romam nuntiare possitis, quantum Galli virtute ceteras gentes praesent. Nobis in armis ius est; omnia fortium virorum esse credimus.“ Legati superbe ad ea responderunt; utrimque accenduntur animi, discurrunt ad arma, proelium committitur. In eo proelio contra ius gentium legati Romanorum arma capiunt, unusque ex iis duces Gallorum occidit.

Celeriter per totam aciem Gallorum divulgatur fama legatos Romanorum pugnae interfuisse. Vertitur ira a Clusinis in Romanos: omissa pugna, receptui canunt, consilium convocant. Nonnulli duces protinus cum exercitu ad urbem Romam proficiscendum esse censebant; vicit tamen sententia seniorum, ut legati prius mitterentur questum iniurias et deditiōnem Fabiorum postulatum. Sed plus quam iustae querelae legatorum apud Romanos nobilitas et opes Fabiorum valuerunt. Itaque non modo non puniti, sed etiam summis honoribus a populo ornati sunt. Galli infensi, iam palam bellum minitantes, ad suos revertunt. Quorum duces, postquam accepērunt, elusam suam legationem esse honoremque habitum violatoribus iuris gentium, ira flagrantem, citato agmine ad Romam contendunt. Incollis, qui adventu eorum perterriti ad arma currere vel fugam capessere parabant, Romam se petere clamabant, illis autem se ^{bellum timendum esse} ~~incitatos non~~ esse. Iamque omnia circum Romam loca plena hostium erant totaque regio truci cantu horrendisque clamoribus resonabat.

XVIII.

Romae autem, tamquam mediocri aliquod bellum imminēbat, omnia segmēter agebantur; tandem tribūni militum¹⁾, delecta habito, agmine tumultuario contra hosfes profecti sunt.

Ad undecimum lapidem²⁾ ab urbe Gallis occurrunt, qua³⁾ flumen Allia in Tibērim influit. Ibi, non loco castris ante capto, non vallo praemunito, temēre instruunt aciem. Pugna commissa est die duodevicesimo mensis Iulii. Quum milites Romāni magna Gallōrum corpōra conspexissent, ingens terror animos eorum occupāvit; plurimi non tentāto certamine intēgri terga vertērunt. Circa ripam Tibēris magna caedes facta, multi gurgite hausti sunt. Maxima tamen pars incolūmis Veidem aufūgit, unde ne nuntius quidem cladis Romam missus est. Reliqui, qui procul a flumine sub monte steterant, Romam petiverunt et, ne clausis quidem portis urbis, in arcem confugerunt.

Galli, repentina victoria obstupefacti, primo stabant velut ignāri, quid accidisset; deinde insidias verebantur, postrēmo caesōrum arma legērunt. Tum demum, quum nihil periculōsum vidissent, viam ingressi, non multo ante solis occāsū ad urbem Romam pervenērunt. Ibi non portas clausas esse, non statiōnem pro portis excubāre, non armātos esse in muris vident; itērum insidias veriti, noctem extra moenia degere statuerunt, equitibus missis, qui explorārent, quid apud hostes gererētur. x

Romāni interea totam urbem lamentationibus impleverunt. Nox insomnis agebatur inter dissōnos cantus barbarōrum, circa moenia vagantium; lux appropinquans exanimāvit paene trementes, quum signa hostium iam prope portas viderent.

Neque tamen defuit prudentioribus consilium⁴⁾. Quoniam urbs defendi non poterat, placuit delectam inventūtem senatumque omnem cum libēris coniugibusque in arcem Capitoliumque ~~concedere~~ ^{decedere}; armis et frumento comportātis ex hoc loco munito deos hominesque et nomen Romānum defendere; sacerdotes et Vestāles virgīnes sacra publica

¹⁾ это были военные трибуны съ консульскою властью, избравшіяся въ некоторое время вмѣсто консуловъ. — ²⁾ см. прим. 1 на стр. 30. — ³⁾ qua³⁾ здѣсь въ смыслѣ нарѣчія: тамъ, гдѣ. — ⁴⁾ consilium здѣсь: распоряжительность.

a rapīna et incendiis abscondere. Reliqua turba civium sine duce partim per agros dilapsa est, partim urbes petivit finitimas. At senes triumphāles consularisque negaverunt se urbem relictūros esse: in aedibus suis mansuri, morti se destinabant. Neque eos dolor aut lacrimae suorum moverunt: induti vestibus, quales in triumphis pompisque solemnibus gestare solēbant, in vestibulis aedium sellis eburneis consererunt, adventum hostium exspectantes.

XIX.

Galli, ingressi sine ullo certamine patentibus portis, in Forum perveniunt, spectantes templa deorum arcemque, quae sola speciem belli ¹⁾ praebabat. Tum, modico relicto praesidio, ceteri ad praedam per vacuas hominibus vias dilabuntur, pars in proximas domos ruit, pars ultimas petit. Inde rursus ~~solitudine abstracti in vicinis et~~ ~~loca Foro propinqua reverentur,~~ ^{constitunt deos non homines esse} quum senes in vestibulis aedium sedentes conspexerunt. Admirati ~~intuentur~~ ^{maiestate} ~~barbari viros, et ornata et~~ ~~maiestate deis, non hominibus similes.~~ ^{tum} Quum ad eos velut ad simulacra versi starent, unus ex Gallis barbam senis cuiusdam permulsisse dicitur; ille indignatus scipionem in caput eius incussit iramque barbari movit. Ab eo initium caedis factum est omnesque in sedibus suis trucidati sunt. ~~Post principalem caedem nulli deinde hostes parcebant; tecta diripiebantur et incendebantur.~~

Romani ex arce plenam hostium urbem spectantes, auxilio ²⁾ venire non poterant; stabat immota manus iuvenum, custos Capitolii, arma taelaque velut solam spem suam tenens.

Aliquot diebus post Galli impetum in arcem faciunt. Prima luce, signo dato, multitudo eorum in Foro instruitur et, testudine facta, in rupes ascendere conatur. Romani hostem adscendere sinunt, ipsi in medio fere clivo resistunt; et, e loco superiore impetu facto, hostes detrudunt. Illi magna cum clade repulsi, obsidionem parant. Stationibus utrimque dispositis, ne quis hostium aut evaderet aut invaderet, sua utriusque castra silentio custodiunt.

¹⁾ species belli воинственный видъ. — ²⁾ дат. п. на вопр.: зачьмъ?



XX.

Eo tempore Ardeae, quae urbs non procul a Roma posita erat, habitabat Camillus, clarissimus dux Romanorum, odio civium in exilium missus. Qui Veios e proelio confugerant, accessere eum statuērunt;

sed antea senatus, qui in Capitolio obsidebatur, consulendus erat. ~~Et cum ingenti periculo, per custodias hostium penetrari potuit.~~ *Cum omnes vias custodias hostium tenerentur, a*
invenis quidam, operam suam pollicens, incubans cortici, secundum
Tiberim ad urbem navigavit, inde per praeruptum saxum, ab hostibus neglectum, in arcem ascendit et apud senatum mandata exercitus exposuit. Accepto senatus consulto, ut Camillus ex exilio revocaretur et dictator diceretur, eadem via degreditur et incolomis ad suos pervenit. Ita Camillus exercitui, qui Veis erat, praepositus est.

~~Intērim arx Romae Capitoliumque in ingenti periculo fuit. Nam Galli animadversis vestigiis humanis, qua nuntius Veis missus ascen-~~

dērat, nocte sublustri, alii aliis innisi et inter se sublevantes, in collem silentio ascendērunt et non solum custōdes dispositos fefellērunt, sed ne canes quidem, ~~quosdam canes~~ excitavērunt. Anseres vero, Iunōnis sacros, qui in Capitolio alebantur, ^{strepitum nocturnum animadvertērunt} ~~strepitum nocturnum animadvertērunt~~. Harum avium clangōre alarumque strepitu excitātus Marcus Manlius, vir bello egregius, arma arrīpit Gallumque, qui iam in summo colle constitērat, clipeo ferit deturbatque. Eius casu proximi prostrāti sunt; alios, qui saxa manibus amplexi erant, gladio transfigit. Iamque alii milites e somno excitāti telis saxisque hostes proturbābant, totaque Gallōrum acies in praeceps deiecta est. Reliqua pars noctis quieti data.

Luce orta, tribūni milites ad concilium convocavērunt; Manlius ob virtūtem laudātus donatusque est non solum a tribūnis, sed etiam a militibus; vigil eius loci, ubi hostes ascendērant, de saxo deicitur. Inde utrimque custodiae diligentiores habitae sunt.

Erat iam septimus obsidiōnis mensis et uterque exercitus maxime laborābat: Romānos fames, Gallos insuper etiam pestilentia vexābat. Itaque, dum Camillas Veiis delectum habet omniaque ad bellum necessaria summa cum industria ac diligentia parat, indutiis factis colloquium de deditiōne habitum est. Tandem ex senātus consulto tribūni a Brenno discessum mille pondo auri redemērunt. Fama est Brennum, quum pecunia penderētur, falso pondēri etiam gladium adiecisse et insuper insolentem vocem „Vae victis“ addidisse.

Sed nondum omne aurum appensum erat, quum subito Camillus dictātor cum exercitu intervēnit, pactionem, iniussu suo factam, ratam esse negat Gallosque ad pugnam provocat. Illi arma capiunt, irāti in aciem Romānam bene instructam invādunt. Iam vertērat fortuna: primo concursu non difficilius victi sunt Galli, quam ad Alliam vicērunt. Altēro deinde proelio vincuntur ab eōdem Camillo ad octavum lapidem. Ibi nihil nisi caedes fuit. Castra eōrum capta et ne nuntius quidem cladis relictus est.

Dictātor triumphans in urbem ingressus est et a militibus Romūlus ac parens patriae alterque conditor urbis appellātus. Roma paulatim e ruinis restaurata atque in meliorem etiam statum redacta est.





Маркъ Курцій.

(362 г. до Р. X.)

XXI.

Quanto amōre in patriam vetustis illis temporibus flagravērint animi civium Romanōrum, quamque libenter, ubi opus fuit, vitam pro patria profuderint, vel haec fabūla declarat.

Anno ab urbe condita trecentesimo nonagesimo altero sive motu terrae sive alia vi medium Forum Romanum in ingentem altitudinem collapsum est, ex eaque voragine larvae foedo aspectu noctu evadere dicebantur. Quae quum nullo modo, multis terram incipientibus, expleri potuisset, Romani vates prodigiūm peritos interrogaverunt, quid hac in re facerent. Tandem deorum monitu vates cecinerunt:

„Si id, quo populus Romānus plurimum valet, illi loco dedicatum erit, res publica Romāna perpetua stabit“. Hoc vatum responsū ubi divulgātum est, Marcus Curtius, iuvenis bello egregius, in Forum se proiecit et ad populum, mirantem iuvenis formam et ardorem, conversus: „Estne, inquit, ullum magis Romānum bonum quam arma virtusque?“ Et silentio facto, templa deorum immortalium, quae Foro imminēbant, Capitoliumque intuens et manus nunc in caelum, nunc in patentem terrae hiātum ad deos infēros tendens se devovit. Deinde equum quam potērat maxime exornātum ascendit et armātus se in specum immisit, dum multitūdo virorum mulierumque dona ac fruges super eum congērit. Ita hiātus clausus esse dicitur. Ab hoc Curtio, ut nonnulli scriptōres Romāni tradunt, is locus postea lacus Curtius appellātus est.



Титъ Манлій Торкватъ.

(361 г. до Р. X.)

•XXII.

Galli, triginta fere annis post quam ab urbe repulsi erant, iterum incursiōnem in Latium fecerunt et ad quintum lapidē trans Anienem flumen consederunt. Quam ob rem Romāni dictatorem dixerunt, qui cum ingenti exercitu ab urbe profectus in citeriōre ripa Anienis castra posuit. Pons in medio erat. Neutri eum rumpere audēbant, ne id timōris indicium esset. Proelia tamen crebra erant, sed varia fortuna pugnabatur. Tum Gallus eximia corpōris magnitudine¹⁾ in vacuum pontem processit et quam maxima voce potuit: „Quem nunc, inquit, Roma fortissimum habet, procedat ad pontem, ut eventus certaminis nostri ostendat, utra gens bello sit melior“. Diu inter primōres iuvenum Romanōrum silentium fuit, tandem Titus Manlius ex statione ad dictatorem pergīt: „Iniussu tuo, inquit, imperator, extra ordinem nun-

¹⁾ перевести родит. надежомъ.

quam pugnābo, non, si certam victoriam vidēbo; si tu permittes, ego illi beluae ostendam, me ex ea familia ortum esse, quae Gallōrum agmen ex Capitolio deiēcit^a. Tum dictātor: „Perge, Tite Manli, et nomen Romānum deōrum auxilio invictum¹⁾ praesta^a”.

Armant deinde iuvēnem aequales: scutum capit, Hispano gladio²⁾ cingitur, ad propiōrem pugnam habili; armatum adversus Gallum ducunt, qui eum exspectābat, stolidē laetans et linguam exsērens. Inde in stationem se recipiunt et illos duos in medio relinquunt.

Gallus statim, velut moles superne immīnens, proiecto laeva manu scuto, gladium cum ingenti sonītu in arma Manlii dejecit; Romānus, quum scutum scuto repulisset, gladio sublāto, se inter corpus armaque Galli insinuavit, ubi vulnerāri non potērat, deinde pluribus ictibus ventrem transfōdit et in spatium ingens ruentem porrexit hostem. Iacentis corpōri unum torquem detraxit, quem cruōre respersum collo circumdēdit suo.

Defixit pavor cum admiratiōne hostes. Romāni alācres a statione obviam militi suo progrediuntur et gratulantes laudantesque ad dictatōrem perducunt. Dictātor corōnam auream addidit donum mirisque laudibus in contiōne militum id certāmen praedicāvit. Manlius inde Torquāti cognomen accēpit.

Galli, timōre perterrīti, proxima nocte castris relictis ex Latio discesserunt.

XXIII.

Idem Manlius memorabile exemplum severitatis disciplinae Romānae praestitit. Postea bello, quod cum populo Latino gerebatur, consul factus, edixit, ne quis extra ordinem contra hostem pugnaret. Titus Manlius, consulis filius, quum propius forte ad stationem hostium accessisset, is, qui Latino equitatu praecerat, ubi consulis filium cognōvit, eum ad certāmen singulare provocavit. Movit ferocem iuvēnis

¹⁾ перевести творит. падежомъ. — ²⁾ hispanus gladius, испанскій мечъ, короткій обоюдоострый.

animum sive ira, sive pudor, sive inexsuperabilis vis fati. Obitus itaque imperii patris in hostem ruit et Latinum ex equo excussum transfixit, spoliisque detractis, laetus in castra ad patrem venit. „Tuum, pater, inquit, exemplum imitatus, haec spolia porto, quae provocatus ad certamen singulare ab hoste caeso cepi“. At consul extemplo contionem convocat et: „Quoniam, inquit, tu, fili, contra imperium consulis pugnasti et disciplinam militarem, qua res publica Romana ad hunc diem stetit, solvisti, peccatum tuum morte tua luendum est. Triste exemplum, sed in posterum salubre iuventuti eris. Lictor, deliga ad palum“.

Metu omnes obstupuērunt; sed postquam cervice caesa fusus est cruor, in questus et lacrimas se profuderunt. Iuvenis corpus spoliis contactum a militibus summo cum honore rogo extra vallum exstructo concremātum est.

Memoriae proditum est, Tito Manlio, cum bello confecto in urbem reverteretur, seniōres tantum obviam venisse, iuventutem et tunc et in omni vita deinde eum execratam esse.

Публій Децій Мусъ.

(343 г. до Р. X.)

XXIV.

Bello Latino, de quo supra dictum est, cum Manlio illo Torquato consul fuit Publius Decius Mus. Hi cum duobus exercitibus profecti ad Capuam, quo iam Latini sociique eorum convenerant, castra locant. Ibi utriusque consuli in quiete eadem visa esse dicitur species viri maioris, quam ut pro homine haberi posset, qui dixit haec: „Ex una acie imperator, ex altera exercitus deis inferis debetur. Utrius exercitus imperator legiones hostium seque devoverit, eius populus victor erit“. Ubi consules hos nocturnos visus inter se communicaverunt, tum, quia cum iis responsa augurum congruebant, convocatis

tribūnis milītum¹⁾), imperia deōrum expōnunt, ne mors voluntaria consūlis exercītum in acie terrēret, constituuntque, ut is consul, cuius exercītus cedēre coepisset²⁾), se pro popūlo Romāno devovēret.

Pugna commissa est ad radices Vesuvii montis. Ante pugnam consūles immolavērunt, deinde, instructis ordinibus, in aciem processērunt. Manlius dextro, Decius laevo cornu praecērat. Primo utrimque aequis virībus eōdem cum ardōre pugnabātur, sed paulo post ab laevo cornu prima acies impētum Latinōrum non sustinuit et ad secundam aciem se recipēre coepit. In hac trepidatiōne Decius consul impērat, ut pontīfex Romānus se legionesque hostium pro re publica Romāna deis infēris devoveat. Pontīfex eum togam sumēre iussit et, velātō capite, super telum stantem sic dicere: „Iuppiter, Mars³⁾), Quirīne, dei, penes quos est potestas nostrōrum hostiumque, deque infēri, vos precor, ut popūlo Romāno vim victoriamque prosperētis, hostesque popūli Romāni terrōre morteque afficiātis. Sicut verbis nuncupāvi, ita pro re publica Romāna, exercītu, auxiliis popūli Romāni legiōnes auxiliisque hostium mecum deis infēris devoveo“.

His verbis pronuntiātis lictōrem proficisci ad Manlium iubet et colēgae nuntiāre se pro exercītu devōtum esse. Ipse armātus in equum insiluit ac se in medios hostes immisit. Terror, repente hostibus ea re iniectus, ordines eōrum perturbāvit; quum vero telis obrūtus corruisset, Latīni in fugam se convertērunt.



¹⁾ tribūni milītum, военные трибуны, начальники отдѣльныхъ легионовъ; ихъ было въ легионѣ шесть; командовали легиономъ по очереди.—²⁾ перев. будущимъ вр.—

³⁾ Mars, Martis, богъ войны у римлянъ.

Война съ самнитянами. Пораженіе римлянь въ Навдинскихъ ущельяхъ.

(321 г. до Р. X.)

XXV.

Vicinis populis Latii devictis, Romāni in Samnites vertērunt arma. Quae gens loca montuōsa inferioris Italiae usque ad mare Adriaticum incolēbat, partim agricolārum, partim pastōrum vitam agens, libertātis et bellicae laudis cupīda. Crescente paulatim multitudine, de patriis montibus descendēbant et crebris incursionibus multas Campaniae urbes suae postestāti subiecērunt.

Romāni cum Samnitibus per longum tempus societate et amicitia iuncti erant, dum illi Latio, hi montibus suis tenebantur. Quum verotriquetra extra hos fines bellum transmittere coepissent, causae belli eis non deerant. Primum bellum contra Samnites suscepērunt Romāni anno ante urbem conditam quadringentesimo undecimo a Campānis auxilio contra eos vocati. Inde per quinquaginta fere annos cum eis pugnatum saepeque in extrema pericula ventum est.

Anno ab urbe condita quadringentesimo trecesimo tertio, quum Titus Veturius Calvinus et Spurius Postumius consules adversus Samnites bellum gererent, Romāni cladem maxima insignem ignominia accepērunt. Samnites eo anno imperatorem Gaium Pontium habuerunt, qui Herennii, viri prudentissimi, filius et ipse primus bellator atque dux erat. Is, quia sperabat, consulem Romanum cum exercitu non procul a Caudio iter facturum esse, circa id oppidum castra quam poterat occultissime locat. Eius autem loci, cui nomen erat Furculae Caudinae, natura haec est. Saltus duo alti angusti silvosque sunt, montibus circa perpetuis inter se iuncti. Iacet inter eos undique clausus campus herbidus aquosusque, per quem iter Romanis faciendum fuit. Sed antequam ad eum venis, primae angustiae intrandae sunt, et aut eadem via, qua intraveris, revertendum est, aut si porro vadere perges, per alium altiore saltum evadendum.

In eum, de quo diximus, campum Romāni ingressi, quum statim ad altēras angustias pergērent, saeptas arboribus ingentibusque saxis invenērunt. Quum fraus hostium apparuisset, praesidium etiam in montibus conspicitur. Celeriter inde eādē via, qua venērant, reversūri eam ab hostibus obsessam inveniunt. Perterriti consistunt sine ullius imperio intuentesque alii alios diu immōti silent. Tum a maestis consulibus auxilium petunt, quod vix dei immortales praestare poterant. Anxii et consilii expertes, nec cibi nec quietis memōres, noctem traduxērunt.

Ne Samnitibus quidem in tam secundis rebus consilium suppetēbat. Itaque Herennium Pontium, patrem imperatoris, consulere decreverunt. Is, quum audivisset, ad Furculas Caudinas inter duos saltus clausos esse Romānos, nuntiis filii respondit, omnes quam primum incolūmes dimittendos esse. Qua sententia spreta, quum iterum consultus esset, censuit ad unum omnes interficiendos esse. Quoniam haec responsa tam discordia inter se erant, consensu omnium ipse in consilium arcessitus est. Non moratus senex plastro in castra dicitur advectus et in consilio ita locutus esse:

„Priore consilio, quod optimum putavi, cum potentissimo populo ingenti beneficio perpetuam firmare pacem, altero consilio in multos annos, quibus Romāni, duobus exercitibus amissis, non facile vires recipient, bellum reicere in animo habui. Tertium nullum consilium est“.

Deinde, a filio ducibusque interrogatus: „Quid, si media via eligetur, si et dimittentur incolūmes et conditiones eis iure belli imponentur?“ respondit: „Ista sententia neque amicos parat neque inimicos tollit. Servate modo, quos ignominia irritaveritis. Romāna gens victa quiescere nescit. Vivet semper in pectoribus illorum ira et tum modo irasci desinent, quum gravissima poena vos affecerint“.— Neutra sententia accepta, Herennius domum e castris avectus est.

XXVI.

Romāni, quum frustra conāti essent erumpere et iam omnium rerum inopia premerentur, necessitate victi legatos mittunt, qui pacem aequam petērent, ea autem non impetrata, ad pugnam hostes provocarent. Tum Pontius: „Iam debellatum est, inquit, et quoniam victi fortunam fatēri nescitis, ego vos inermes cum singulis vestimentis sub iugum mittam. Hac sola condicione paratus sum foedus cum consulibus facere“.

Haec verba quum in castra Romāna nuntiata essent, ingens luctus et gemitus omnium subito est ortus, non aliter ac si nuntiarētur, omnibus eo loco mortem oppetendam esse. Tandem Lucius Lentulus, qui primus legatorum¹⁾ virtute et honoribus erat: „Viris Romānis, inquit, ferro via facienda est, si ullo modo pugnae potestas datur, et ego mortem pro patria praeclaram esse confiteor et me vel devovere pro populo Romāno legionibusque vel in medios hostes me immittere paratus sum. Sed hic patriam video, ubi omnes legiones Romānae sunt. Quid hae interitu suo servare possunt? Tecta urbis, dicet aliquis, et moenia, et eam turbam, quae urbem incolit. Atqui produntur haec omnia, delēto exercitu, non servantur. Quis enim ea tuebitur? Imbellis atque inermis multitudo? An a Veiis exercitum Camillumque ducem vocabunt? Hic omnes spes viresque sunt, quas servantes patriam servamus, tradentes ad necem patriam prodimus. At ignominiosa deditio est. Sed amor in patriam postulat, ut eam tam ignominia, quam morte nostra, si opus est, servemus. Ergo pareamus necessitati. Vadite, consules, redimite armis civitatem, quam auro maiores nostri redemerunt“.

Consules, profecti ad Pontium, foedus fecerunt sescentosque equites obsidum loco se daturos esse polliciti sunt. Tempus inde constitutum, quo exercitus sub iugum mitteretur.

Redintegravit luctum in castris consulum adventus, a quibus milites, ira incitati, vix manus abstinuerunt. Alii alios intuebantur; contemplantur arma mox tradenda²⁾ et dextras inermes futuras³⁾; proponēbant sibi ante oculos iugum hostile, et ludibria victoris, et vultus

¹⁾ legāti — легаты, помощники главнокомандующаго. — ²⁾ перевести придаточными предл. съ „который“.



superbos, et per armatos inermium iter, inde agminis miserabilem viam per sociorum urbes, reditum in patriam ad parentes, quo saepe ipsi maioresque sui triumphantes venerunt. Se¹⁾ solos sine vulnere, sine ferro, sine proelio victos esse¹⁾; sibi nequicquam arma, vires, animos datos.

Dum haec secum reputabant, hora fatalis ignominiae venit. Primo omnes arma tradere iussi sunt, et traditi obsides atque in custodiam abducti; tum consulibus paludamenta detracta sunt. Primi consules prope seminudi sub ingum missi, tum legati, tribuni militum centurionesque²⁾, deinde singulae deinceps legiones. Circumstant armati

¹⁾ асс. с. inf. зависеть отъ подразумеваемаго: secum reputabant (въ перев. прибавить: „разсуждали они“). — ²⁾ centurio, центурионъ, начальникъ сотни, шестидесятой части легіона.

hostes exprobrantes eludentesque, suntque ab eis vulnerātī quīdam atque etiam neq̄ātī, si vultus eōrum victōrem offendit. Ita traducti sub iugum, e saltu evasērunt. Quamquam velut ab infēris¹⁾ extracti tum primum lucem conspexērunt, tamen ipsa lux eis omni morte tristior fuit.

XXVII.

Iam Romae etiam de clade cognitum erat. Quum deditiōnem tam foede factam audivissent, extemplo luctus publicus²⁾ indictus est. Paene maestiōres exercītu ipso cives fuērunt, nec ducibus solum irascebantur, sed etiam innoxiiis militibus, dicebantque eos urbe accipiendos non esse. Eam concitatiōnem fregit adventus exercītus etiam irātis miserabilis. Nam captōrum habitu vultuque sero in urbem ingressi, in domōs suas se abdidērunt neque quisquam eōrum insequentibus diēbus in Forum aut in publicum procedere ausus est. Consūles in domibus suis abditi nihil pro magistrātu agēbant. In eōrum locum novi consūles creati sunt Quintus Publilius Philo et Lucius Papirius Cursor.

Hi eōdem die, quo creati sunt, senātum convocavērunt et priores consūles adesse iussērunt. Ibi Publilius, penes quem fasces³⁾ erant: „Dic, Spuri Postūmi“, inquit. Qui ubi surrexit, cum eōdem vultu, quo sub iugum missus erat: „Scio ego, inquit, consūles, me primum excitātum esse non tamquam senatōrem, sed tamquam reum et infelīcis belli et ignominiosae pacis. Tamen omīssa defensiōne, quae non difficīlis est apud viros, quibus fortunae vicissitūdo non ignōta est, sententiam de pace Caudīna breviter dicam. Haec sententia testis erit, mihi ne an legionibus pepercērim, quum turpi foedere me obstrinxī. Quo tamen, quoniam iniussu popūli factum est, non tenētur popūlus Romānus, neque quicquam ex eo praeter nos Samnitibus debētur. Dedāmur igitur nudi vinctique, qui id foedus fecimus, et nostro supplicio arma Romāna liberēmus“. Haec quum dixisset, ingens viri admi-

1) ab inferis подраз. deis, перев. „изъ преисподней“. — 2) luctus publicus — общественный трауръ, на время котораго закрывались лавки и всякая общественная дѣятельность прекращалась. — 3) консулы правили по очереди; правящій консуль имѣлъ при себѣ ликторовъ.

ratio et misericordia cepit patres. Tamen omnes sententiam eius secūti sunt et senātus consultum factum est, ut Postumius et Veturius traderentur fetiālibus¹⁾, qui eos Caudium perducērent et Samnitibus tradērent. Tum celeriter novus exercitus conscriptus et ad Furcūlas Caudinas ductus est.

Praegressi fetiāles ubi ad portam Caudii venērunt, vestem detrāhi Postumio Veturioque, manus post terga vincīri iubent. Tum postquam in concilium Samnitium perventum est, fetiālis ita dixit: „Quandocūdem hi homīnes iniussu popūli Romāni foedus vobiscum fecērunt, ob eam rem, ut popūlus Romānus scelēre solvātur, hos homīnes vobis dedo“. Pontius vero: „Neque ego, inquit, istam deditiōnem accipiam, neque Samnītes accipient, quia popūlo Samnīti omnes debentur, quos in potestāte habui, aut pro eis pax. Si popūlus Romānus foedus ad Furcūlas Caudinas factum repudiat, restituat legiōnes intra saltum, ubi saeptae erant; recipiant arma, quae tradidērunt, omnia habeant, quae habuērunt, priusquam in colloquium ventum est. Tum pacem repudient, tum gerāmus bellum. Ego hos, quos deditis, non accipio. Deme, lictor, vincūla Romānis“.

Sic illi incolūmes in castra revertērunt. Samnītes vero bellum periculōsum renovātum esse vidērunt et tum demum laudābant senis Pontii consilia, quum, confecto bello, iniquas pacis condiōnes accipere coacti sunt.



¹⁾ fetiāles, феціалы — жрецы, на обязанности которых лежало религиозное освещение международных актов, как объявление войны, заключение мира и др.

Война съ эпирскимъ царемъ Пирромъ.

(282—275 г. до Р. X.)

XXVIII.

Vix bellum Samnitium confectum erat, quum Romāni cum peregrīno hoste congressi sunt. Is fuit Pyrrhus rex, natiōne Graecus.

Graeci, quorum nunc primum mentiōem faciūmus, gens antiquis temporibus nobilissima, meridionalem partem eius paeninsulae, cuius utrumque latus Adriatico et Aegaeo maribus continetur, et Peloponnesum¹⁾, Isthmo²⁾ cum ea paeninsula iunctum, incolēbant. Antiquitas in plures civitates divisi sunt, quarum nonnullae multis annis ante Romam conditam iam vigēbant. Nobilissimae fuerunt urbes: Athēnae, Lacedaemon, Corinthus, Delphi, ubi oraculum fuit, cuius gloria olim per totum orbem terrarum permanavit. Ut Romānis bellum cordi fuit, ita apud Graecos litterae et artes praecipuo cum honore colebantur, maximeque Athēnae scriptoribus et artificibus nobilitatae sunt, quorum opera nunc quoque cum maxima utilitate et voluptate cognoscuntur.

Angustis finibus patriae suae non contenti, Graeci iam antiquitus colonias in diversas oras mittebant. Quarum multae in inferiorem Italiam, angusto tantum mari a Graecia disiunctam, deductae erant (quam ob rem ea pars Italiae Magna Graecia vocabatur) brevique propter ubertatem agrorum et varietatem fructuum in florentem statum pervenerunt. Harum coloniārum potentissima Tarentum fuit, in sinu Tarentino positum. Aliae, ut Neapolis, Capua, in Campania non procul a Latio conditae erant.

Per multos annos urbes Magnae Graeciae libertate fruebantur, dum Romāni, rerum eventu in bellum cum eis implicati, eas imperio suo subiecērunt. A Tarento initium est factum.

Tarentini, odio in Romānos flagrantes, decem navibus eorum, quae tempestate in ipsorum portum delatae erant, temere oppressis, quattuor demersērunt, unam cepērunt, ducem militesque multos interfecērunt.

¹⁾ Peloponnesus, нынѣ Морея. — ²⁾ Isthmus, нынѣ Коринѣскій перешеекъ.

Quum legāti, a Romānis missi, non modo non audīti, sed etiam in contiōne laesi essent, bellum Tarentinis indictum est. Illi, ne ab hoste, cui pares non erant, opprimerentur, ad Pyrrhum, regem [Epiri (quae regio Graeciae septentrionalis est, ad Italiam versa), legātos mittunt orantes, ut auxilio Graecis urbibus veniret easque a fero populo defendēret.

Rex laetus (erat enim gloriae cupidissimus eoque tempore in Graecia potentissimus), legātis benigne acceptis, quum totam Italiam iam armis suis devictam esse animo proponeret, imprimis cum Cineas, qui erat regi amicus multumque apud eum valēbat, consilia sua communicāvit. Qui, ut erat veritatis amicus: „Superātis Romānis, inquit, quid actūrus es?“ — „Italiae vicina est Sicilia, inquit Pyrrhus, nec difficile erit eam armis occupāre“. Tum Cineas: „Occupāta Sicilia, quid postea facies?“ Rex, qui nondum Cineas mentem perspexit: „In Africam, inquit, traicere mihi in animo est“. — Cui ille: „Quid deinde, o rex?“ — „Tum denique, mi Cineas, inquit Pyrrhus, nos quieti dabimus dulcique otio fruēmur“. Tum Cineas: „Cur igitur isto otio iam nunc non fruēris?“ — „Quia, inquit rex, sine contentiōne et victoria voluptātem ullam esse nego“. — His dictis, rex legātos dimisit, auxilium suum pollicitus.

Brevi cum magno exercitu et viginti elephantis in Italiam venit et contra Laevinum consulem profectus est, qui ad fluvium quendam, non procul a Tarento, castra posuerat. Memoriae proditum est, consulem, quum exploratores Pyrrhi cepisset, iussisse eos per castra duci, ostendi omnem exercitum, tumque dimitti, ut Pyrrho renuntiarent, quae apud Romanos agerentur.

Romani, quum fluvium transmisissent, proelium commiserunt. Sepites iam Epirotae impetum Romanorum reiecerant, quum equites Romani subito impetu sinistrum cornu eorum perturbaverunt et totam paene aciem in fugam vertērunt. Sed Pyrrhus, quum suos iam fugam parare videret, ad ultimum auxilium descendit et elephantos in Romanos immisit. Beluae istae, quas nunquam antea Romani viderant, equis perterritis, equitum ordines perripuerunt obtriveruntque, et ingentem caedem effecissent, nisi miles quidam unum ex eis vulnerasset, qui, dolore consternatus et in Epirotas conversus, eorum ordines pertur-

bāvit eosque prohibuit longius persēqui Romānos. Novem milia Romānōrem interfecta sunt, Epirotārum quattuor milia caesa.

Captivos Pyrrhus honorifice tractāvit; occisos sepelivit. Quos quum adversis cum vulneribus et feroci vultu etiam mortuos iacere vidisset, manus ad coelum tetendisse dicitur et dixisse, se totum orbem terrarum vincere potuisse, si tales milites sibi fuissent. Amicis vero gratulantibus: „Quid mihi cum tali victoria, inquit; si iterum eodem modo vicero, sine militibus in Epīrum revertar“.

XXIX.

Quum igitur putaret, gloriosam sibi fore pacem et foedus cum Romānis post victoriam, Romam misit Cineam, qui pacem aequis conditionibus proponeret. Is, quum Romam venisset, domos principum cum ingentibus donis circumibat. Nusquam vero receptus est. Introductus deinde in curiam, quamquam diserte regis virtutem benevolentiamque erga Romānos verbis praedicabat et de conditionum aequitate dissebat, tamen hoc responsum audivit: „Non est is mos Romanorum, ut de pace agant cum hoste, qui intra fines Italiae copiis exteris praeest. Rex si pacem a Romānis impetrare cupit, copias ex Italia abducatur, tum legatos mittat“. Ita legatus ad regem revertit.

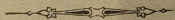
Hac repulsa exacerbatus Pyrrhus rectam ad Romam exercitum ducere decrevit. Qua iter faciebat, agros vastabat, vinea delibat, praedam undique agebat. Iamque quadraginta milia passuum a Roma aberat, quum repente, adventu duorum exercituum Romanorum perterritus, consilio mutato, recessit. Copias per urbes Campaniae dispositis, ipse Tarenti hiemavit.

Vere insequenti iterum cum Romānis in inferiore Italia conflictit. Per biduum pugnatum est. Priore die Romani paene vicerunt, quia Pyrrhus propter iniquitatem locorum neque equitatum explicare, neque elephantos in aciem deducere potuit. Postero autem die in planum descendit et Romānos acriter certamine vicit, in quo Publius Decius Mus, alter consul, avi exemplum imitatus, voluntariam mortem pro salute patriae oppetivit. Regi ipsi in pugna alterum brachium transfixum est.

Magna parte exercitus amissa, Pyrrhus, quum adversus Romanos se profecturum esse intellegeret, Siciliam, quae tota fere Carthaginiensium erat, potestati suae subicere statuit. Ibi res prospere gestae sunt. Nam, multis urbibus captis, brevi tempore magnam partem insulae subegit. Sed precibus sociorum revocatus, in Italiam revertit tertiumque cum eodem hoste pugnavit.

Romani ad Beneventum aciem instruxerunt. Ibi rex eos vehementissime adortus est, sed fortiter impetum sustinuerunt. Diu pugna anceps fuit. Tandem elephantum discrimen fecerunt, quum perturbati in Epirotarum ordines se convertissent. Romani, exercitu regis pulso, castris ipsis cum ingenti praeda potiti sunt; quattuor elephantum in urbem perducti. Rex, omni spe abiecta, noctu Tarentum fugit, unde in Graeciam revertit. Ibi post biennium interfectus est. Tarentinis victis pax et libertas data.

Quum etiam ceterae urbes Magnae Graeciae, quae partes Pyrrhi secutae erant, Romanorum potestati se dedidissent, omnis Italia Romanis paruit.



Доблестныя качества Фабриція.

XXX.

Eo tempore, quo Pyrrhus rex Romanis fructus superiorum victoriarum erepturus esse videbatur, illustrissimum priscarum illarum populi Romani virtutum documentum Gaius Fabricius Luscinus praebuit.

Primum cum Pyrrho congressus est, quum legatus ad eum de captivorum redemptione missus esset. Rex, qui audiverat magnum esse eius apud Romanos nomen, ut viri bellica laude insignis, sed admodum pauperis, eum benigne tractavit et muneribus auroque sibi conciliare coepit. Quae omnia repudiavit Fabricius. Postridie Pyrrhus, ut illum subito conspectu elephantum, quem nondum viderat, terreret, suos iussit beluam clam adducere et post aulaeum collocare. Signo

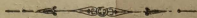


dato et aulaeo remōto, belua repente stridōrem ingentem edidit et proboscidem super Fabricii caput minaciter suspendit. At ille, placide ad beluam conversus, subrisit dixitque Pyrrho: „Non me hodie magis movet tua belua, quam heri aurum tuum movit“. Virtutem viri admiratus rex illum secreto invitavit, ut patriam desereret secumque viveret, quarta etiam regni sui parte proposita; cui Fabricius: „Si me virum bonum iudicas, cur me corrumpere cupis? si malum, cur me tibi conciliare studes?“

Neque vero rex captivos reddidit, cum diceret: „Si Romani pacem facient, captivos sine pretio reddam, sin autem in armis permanent, cur ego numerum hostium tot tamque fortibus viris augēbo?“ Sed quoniam dies festi instabant, qui Romae maxime celebrabantur, captivis permisit, ut in urbem proficiscerentur, fide data, se die con-

stitūto reversūros esse. Nec fefellērunt fidem, omnes tempore consti-
tūto revertērunt.

Postea Fabricius consul factus, quum iam omnis spes pacis abiecta
esset, contra Pyrrhum missus est. Quum castra vicina ipse et rex
habērent, medicus regis nocte ad Fabricium venit eique pollicītus
est, si sibi praemium proposuisset, se regem venēno interfectūrum esse.
Hunc Fabricius vinctum redūci iussit ad domīnum Pyrrhōque dici,
quae contra caput eius medicus spondidisset. Tunc rex admiratiōne
stupuisse atque exclamasse dicitur: „Ille est Fabricius, qui difficilior
ab honestate, quam sol a cursu suo averti potest“.



Война съ картагенянами за Сицилію. Патриотизмъ Регула.

(256 г. до Р. X.)

XXXI.

Post Pyrrhi e Sicilia discessum Romāni non diu quieti erant.
Nam anno ab urbe condita quadringentesimo nonagesimo bellum Pu-
nicum exarsit, quod, de Sicilia per viginti tres annos gestum, tandem
magno cum detrimento Carthaginensium finitum est.

Hoc bello inter alios duces Romanōrum Marcus Atilius Regūlus
virtūte, fide, constantia in rebus secundis et adversis excellens existit.
Consul factus octavo anno belli, ter uno die in Sicilia Carthaginenses
vicit. Deinde in Africam primus omnium Romanōrum traiecit et Cartha-
ginenses maxime oppressit, una urbe et trecentis castellis expugnatis.

Ibi ei non solum cum hominibus, sed etiam cum monstris dimi-
candum fuit. Nam quum ad flumen quoddam castra habēret, anguis
immensae magnitudinis exercitum Romanōrum vexabat, multos milites
corripuens et devorans; neque is telorum ictu perforari poterat, du-
rissima squamarum lorica tela facile repellente. Confugiendum erat
ad machinas; ballistis, velut arx quaedam, deicienda erat bestia.
Tandem saxis oppressa iacuit; sed cruore suo flumen et pestifero
corpōris adflatu vicina loca infecit Romanosque inde castra summovere
coegit. Corium beluae centum et viginti pedum Regulus Romam misit.

Quum ei imperium in proximum annum prorogatum esset, Carthaginienses pacem ab eo petiverunt, prosperaque iam tum bellum confectum esset, nisi petentibus victor duriōres condiōnes proposuisset. Tum illi, quia semper fere mercennariis copiis bella gerere consueverunt, e Graecia Xanthippum quendam, virum belli peritissimum, arcessiverunt. Ab hoc, acri commisso proelio, maxima pars exercitus Romanorum caesa, ipse Regulus captus Carthaginemque missus est, ubi per quinque fere annos, in carcere coniectus, miseram vitam vixit.

Interea fortuna belli iterum mutata est: Carthaginienses, multis afflicti cladibus, iam de pace cogitabant quumque existimarent Regulum idoneum huius rei interpretem futurum esse, eum Romam mittere statuerunt, ut de pace aut certe de captivorum permutatione ageret. Sed antea iurare eum iusserunt, si neutrum impetrasset, Carthaginem se rediturum esse. Ubi Romam venit et, in senatum introductus, mandata Carthaginiensium exposuit, interrogatus est, quae ipse de his rebus sentiret. Tum ille: „Quamdiu, inquit, hostium iureiurando teneor, non sum senator; si privatum me dicere iubetis, puto parum utile esse rei publicae vestrae non solum pacis conditiones, quae a me oblatae sunt, accipere, sed etiam captivos commutare; illi enim adolescentes sunt et robusti milites, ego iam senex imbecillus, ad bellum inutilis“. Sententia eius probata, captivi retenti sunt; ipse, coniugis ac liberorum aspectu carens, hortantibus amicis et propinquis, ut apud suos maneret, sine mora ex urbe egressus, Carthaginem rediit.

Neque vero ignorabat vir egregius se ad crudelissimum hostem et ad horrendum supplicium proficisci, sed fidem iurisiurandi servare malebat, quam suam salutem. Carthaginienses enim, postquam cognoverunt elusos se esse a Regulo, maxima ira exarsērunt atque novum et inauditum supplicium excogitaverunt: resectis palpebris, aliquamdiu Regulum in tenebris tenuerunt; inde, sole fulgente, eductum intuēri coelum coegerunt; postrēmo in arcam ligneam, acutis clavibus intus munitam, inclusērunt ibique lenta morte perire coegerunt, quum neque somnum capere posset et ferreis semper stimulis confoderetur.

Hic fuit Reguli exitus, ipsa vita clarior et illustrior.

Война съ Ганнибаломъ. Медлительность диктатора Квинта Фабія Максима.

(216 г. до Р. X.)

XXXII.

Quum Hannibal anno ante Christum natum ducentesimo septimo decimo Romanorum exercitum paene delevisset, senatores, ~~per aliquot dies ab ortu ad occasum solis in curia de novo duce novisque copiis consultantes, postrimo ad remedium diu non adhibitum~~ ^{in Maximum} confugere statuērunt: dictator dictus est Quintus Fabius Maximus, magister equi um Marcus Minucius Rufus.

Fabius primo res divinas curavit, ut iram deorum placaret; deinde urbem praesidiis munivit, pontes in Tiberi flumine omnes rescindi iussit, ne viam hostibus darent; ipse exercitum, qui supererat, duabus legionibus auctum recta ad Hannibalem duxit. Tamen bellum cum calido et insidiarum perito duce longe alia ratione gerendum esse existimabat, atque¹⁾ antea gestum est. Per alta loca agmen ducebat, modico ab hoste intervallo, ut neque omitteret eum neque congrederetur ~~militesque necessitate tantum coactus castris tenebat~~ Quotiens pabulatum aut lignatum iverant, turmae equitum et levis armaturae stationes eos comitabantur, quae et progredientes defendebant et hostes longius vagari prohibebant. Nec, si occasio oblata erat, levia proelia detrectabat Fabius, quum superiorem se discessurum esse videret. Tali modo et Hannibalem vexabat, nihil tam vehementer cupientem, quam ut rem acie decerneret, et milites vincere Carthaginienses docebat. Sic totam fere aestatem transigit Fabius.

Iamque Hannibal, spe pugnae abiecta, locum hibernis circumspiciebat. Progrediendum ei erat per angustas valles, montibus undique circumdatis. Fabius, naturam loci non ignovans, fauces earum angustiarum et omnia superioriora loca copiis occupaverat et hostem nihil suspicantem in valles descendere passus est. Ubi Hannibal animadvertit, suis se artibus a duce Romanorum captum atque undique circumclusum esse, dolo se expedire statuit. Agebat inter ceteram

¹⁾ atque здѣсь послѣ алія значить: нежели.



praedam boves domitos indomitosque, duo milia numēro. Horum cornibus arida sarmenta facesque praeligāri eāque, signo dato, incendi iussit. Nocte obscura, quales autumnō esse solent, totus exercitus, armenta prae se agens, ad montes, ubi hostes consederant, contendit. Iamque Romanōrum stationibus appropinquābant, quum milites arida sarmenta incendere iubentur. Boves, ubi flammam, e cornibus reluctem, viderunt ardoremque senserunt, furōre incitati, in diversas partes dissipantur. Romāni primo, velut miraculo attoniti, ignes hic illic micantes adspiciebant; deinde, ubi fraus humana apparuit, insidias veriti, castris totam noctem silentio se tenuerunt, dum Hannibal angustias superat totumque agmen in superiorem locum abducit. ✓

XXXIII.

Tamen Hannibal non tutum se esse existimābat, dum Fabius exercitū praeerat. Itaque omnia agēbat, ut dictatorem, quem vincere non poterat, ab imperio removēret. Nam, ut invidiam populi in eum concitaret, totam regionem, qua exercitum ducēbat, ferro ignique vastavit, Fabii vero agris, qui ibidem erant, pepercit. Adjuvabat consilia eius imprudentia magistri equitum, hominis temerarii, qui primo coram paucis, deinde aperte dictatorem vituperēbat. Iam non modo in castris, sed etiam in urbe Fabium segnem pro Cunctatore (id autem ei cognōmen datum est), pro cauto timidum appellabant cunctationemque eius prodesse hosti, salutī civitatis obesse palam dicēbant.

Forte dictator sacrōrum causa a senātu in urbem revocātus est; qui quum novisset, quae contra se agerentur, priusquam e castris egressus est, exercitum more maiōrum magistro equitum tradens: „Moneo te, inquit, Marce Minūci, ut plus consilio, quam fortunae confidas meumque potius, quam priōrum ducum exemplum imitēris. Noli putāre, frustra a me hanc aestatem transactam esse: magna res est nos, totiens victos, tandem vinci desiisse et a continuis cladibus respiravisse“.

At Hannibal, ubi audivit dictatorem abesse (speculatōres enim ei omnia, quae in castris Romanōrum fiēbant, renuntiābant), occasiōnem pugnae diu optatam non omittendam esse ratus, protinus castra ad Romānos propius movit, parvo praesidio in prioribus castris relicto. Quo fugato, Minucius vacua hostium castra occupavit et hac vana victoria exultans Romam nuntium misit. Ingenti laetitia nuntius a senātu populōque auditus, et Minucius cum Fabio in imperio aequatus est; legiōnes cum equitibus et sociōrum auxiliis inter utrumque divisaе, castra separata.

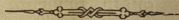
Non fugit Hannibalem dissensio, inter duces Romanōrum orta; quam ad suum commodum convertēre non cunctatus est. Erat inter castra Minucii et Hannibalis tumulus insidiis aptissimus. Hunc, quinque milibus peditem equitumque prope occultatis, paucos milites aperte capere iussit. Ad eos protinus Minucius cum legionibus profectus, iniquo loco proelium commisit. Initium proelii Romānis secundum erat iamque

tumulum occupatūri erant, quum subito Hannibal, a tergo et a latere impetu facto, ordines militum perturbavit; et perisset tum exercitus Romanus, nisi dictator, velut coelo demissus, magistro equitum auxilio venisset. Quod quum vidisset Hannibal, receptui cecinit, palam confensus a se Minucium, se a Fabio victum esse; in castra vero rediens haec verba addidisse dicitur: „Tandem nubes, quae in montium iugis sedere solita erat, imbrem cum procella dedit“.

Eodem die Minucius, periculo liberatus, in castra Fabii venit, tribunis militum et centurionibus comitantibus; signisque militaribus ante praetorium constitutis, ante alios progressus, dictatorem patrem ac salutis suae auctorem appellavit veniamque sibi et militibus precatus est.

Copiae omnes dictatori traditae, castra iuncta sunt, Minucius iterum magister equitum factus.

Romae, nuntio proelii allato, omnes Fabium in coelum laudibus ferebant, in eo veram virtutem Romanam praedicantes.



Война съ Ганнибаломъ. Взятіе Марцелломъ Сиракузъ.

(212 г. до Р. X.)

XXXIV.

Inter duces Romanorum, qui bello Punico intererant, pauci virtute cum Fabio comparari possunt; in his Marcus Claudius Marcellus non praetereundus est, qui nominis sui gloria Fabium non modo aequavisse, sed etiam superavisse videbatur.

Hic, quum anno ante Christum natum ducentesimo quinto decimo dux exercitus esset, primus docuit Hannibalem quoque vinci posse: acie enim cum eo congressus, copias eius fugavit. Summam autem gloriam, captis Syracusis, adeptus est.

Haec urbs, in orientali litore Siciliae a Graecis condita, eis temporibus praeter ceteras urbes et divitiis et artibus floruit. Maxime ab Hierone rege amplificata et exornata erat, qui, dum regnabat, semper amicum se ac socium populi Romani praestitit. Post eius mortem

Syracusāni ad Carthaginienses defecērunt, qui, ut antea commemorāvimus, iam Regūli aetate cum Romānis de Sicilia certaverant.

Hac re cognita, Romāni, quamquam Hannibal meridionales Italiae regiones bello premēbat, copias pedestres et classem ad Syracūsas movērunt; quibus Marcellus, consul creātus, praeerat. Is terra marique Syracūsas oppugnare coepit, operibus urbi admotis; et habuisset profecto successum dux peritus, nisi unus homo Syracūsis eo tempore fuisset. Archimēdes is erat, nūc spectator coeli siderumque, mirabilior tamen inventor ac machinator bellicorum tormentorum operumque, quibus facile quoslibet hostium conatus frustrabatur. Eius arte, iam Hierōne regnante, murus Syracusarum ubique pro loci natura optime munitus erat. Tum vero, quum vidisset, hostem classe rem gerere velle, animo in hanc partem intento, variae magnitudinis tormenta in muro disposuit: in naves, quae procul erant, saxa ingentis ponderis emittebat; propiores levioribus eoque magis crebris petebat telis; quae ariete murum quassatum subibant naves, in has tollentone utebatur, cuius ferrea manus, firmae catenae illigata, prorae navis iniciabatur ac primo, gravi libramento plumbi ad solum recellente, suspensa prorā, navem in puppim statuebat, deinde, plumbo subito remisso, velut ex muro cadentem navem cum ingenti trepidatione natarum undae adfigebat et navem submergebat. Marcellus, quum mari nihil proficeret, terra rem gerere statuit. Hic quoque ab Archimede magno cum detrimento repulsus, oppugnatione destitit, urbem undique obsidione clausit commeatūque hostem prohibuit.

XXXV.

Obsidio per tres annos fuit, non minus obsidentibus, quam obsessis gravis. Nam intolerandus aestus per utraque castra morbos vulgavit, ex quibus pestilentia orta est; ubique quotidiana funera et mors ob oculos erat et undique dies noctesque ploratus audiebantur; desperata salute, quidam, ut ferro potius, quam morbo perirent, soli hostium stationes invadebant. Et quamquam maior vis pestis hostium castra,



quam Romāna corripuerat, multi tamen ex Romāno exercītu eādem peste absumpti sunt.

Tandem Marcellus, edoctus a transfūga, die festo, quem large vino celebrābant Syracusāni, urbem expugnāre statuit. Itaque media nocte, quum plerique Syracusāni, vino oppressi, sommo se dedissent, ad humiliōrem partem muri, quam iam antea animadvēterat, delectam militum manum misit. Quae silentio noctis deducta, scalis admōtis, in murum ascendit reliquisque viam patefecit. Tamen etiam posthac diu Marcello et cum Syracusānis et cum Carthaginiensibus in diversis partibus urbis pugnandum erat. Denique, quum defensōrum alii caesi essent, alii fugissent, nonnulli etiam Romānis se tradidissent, urbs pulcherrīma atque clarissīma capta et a militibus direpta est.

In hoc tumultu Archimēdes quoque perisse dicitur. Is, dum milites Romāni urbem diripiēbant, domi sedēbat et, patriam urbem captam esse non sentiens, novam quandam machinam excogitābat, quum formas

quasdam in arēna attente describēret. Repente miles, praedam quaerens, in domum irrūpit strictōque gladio, quis esset, interrogāvit. At senex, in cogitatōne defixus, nomine suo non indicāto, nihil aliud nisi hoc: „Noli, inquit, obsēcro, circulos meos turbāre!“ Itāque a milite interfectus est. Marcellus, qui iam antea edixerat, ut milites capiti Archimēdis parcērent, aegre mortem eius tulit, sepultūrae curam ipse habuit, propinquis eius inquisitis honōrem tribuit. Archimēdis sepulcrum etiam posterioribus saeculis celēbre fuit.

Ipse Marcellus insequenti anno mortem obiit. Nam iterum adversus Hannibālem missus, tumulum, qui erat inter castra Carthaginiensium et Romanōrum, occupāturus, in insidias, ab Hannibāle locātas, delapsus et hasta transfixus est. Inventum Marcelli corpus Hannibal magnifice sepeliri iussit.

Маркъ Порцій Катонъ цензоръ.

(184 г. до Р. X.)

XXXVI.

Iam satis de viris dictum est, quorum bellīca virtūte res publica Romanōrum crevit; nunc transeāmus ad eos, qui in pace de re publica bene meriti sunt.

In his primus Marcus Porcius Cato nominandus est. Is, quum adolescentiam ruri in praediis paternis transegisset, parsimoniam in omnibus rebus colere consuēvit: pellibus pro stragulis utebatur, cibo et vino, quo opifices, contentus erat; vestem nunquam induit, quae maiōris esset pretii, quam centum denarium ¹⁾; agricultūra plurimum usque ad senectūtem delectabatur, rem rusticam fundamentum publicae salutis esse ratus.

¹⁾ denarius, i, денарій, серебряная монета, около 24 коп.

In iuventūte, more nobilium Romanōrum, stipendia meruit; ipse quoque, quum negotia publica administrāret, exercitui praeerat et bella feliciter gessit. Tamen animum intendit non ad bellum cum hostibus, sed ad contentiōnem cum moribus, quia intellegēbat, Romae non tam exteriōres hostes, quam suos cives periculōsos esse.

Temporibus enim belli Punīci secundi ¹⁾, victoria de periculosissimo hoste atque aemulo populi Romāni reportata, mores Romanōrum in peius mutari coepti sunt. Nam cum divitiis luxuria irrepsit, priscae illi morum simplicitati, qua Romāni cetēras gentes praestābant, perniciosā. Iamque instituta maiōrum neglegebantur et peregrina vernaculis praeferebantur; ita res publica paulatim labefactari coepit.

Non poterat id aequo animo ferre Cato quique ipse virtutis Romanāe exemplar fuit, omnibus viribus obstetit eis, qui novis rebus studēbant. Aspere in vitia nobilium inectus, brevi oculos populi in se convertit summosque honores adeptus est. Consulatu functus, censor factus est. Erat autem officium censoris non modo civium rem familiarem censere, sed etiam, si quis contra bonos mores peccaverit, notare. Cato tum in complures senatores animadvertit, unum vero consularem e senatu movit, propterea quod ille, quum Galliam provinciam ²⁾ obtineret, in epulis Gallum, iam capitis damnatum, securi percussērat. Deinde matronarum luxum insectatus est. Nam, confecto bello et florente re publica, matrōnae, in medio ardore belli ornatu suo privatae, postulaverunt, ut sibi, quemadmodum vellent, exornari liceret. Quibus acerrima oratione restitit Cato, sed frustra: nam omnes vias urbis obsidebant virosque, ad Forum descendentes, orabant, ut legem de ornatu tollerent. Itaque lex sublata est.

Implacabili autem odio in Carthaginienses flagrabat. Quum in senatu de tertio Punico bello ageretur, primus Cathaginem delendam esse censuit: aliter non posse salvam esse rem publicam. Sententia eius tum non probata (indignum enim est visum vel acerrimum hostem sine iusta causa delere), postea, quidquid agebatur, adicere solebat:

¹⁾ Съ карфагенянами римляне вели три войны: первую (264—241 г.) из-за Сицилии, вторую (218—201 г.) съ Ганнибаломъ, третью (149—146) въ Африкѣ, окончившуюся разрушеніемъ Карфагена. — ²⁾ Это южное побережье нынѣшней Франціи.

„Cetĕrum censeo Carthagĭnem esse delendam“. Et ut metum pericŭli in animis patrum excitāret, quodam die in curiam matŭram ficum attulit ostendensque patribus: „Quando, inquit, putātis hanc ficum demptam esse ex arbore?“ — Quum omnes recentem eam esse dicĕrent: „Scitōte, inquit, hanc ficum ante diem tertium decerptam esse Carthagine; tam prope a muris habĕmus hostem“. Movit ea res patrum animos, et bellum Garthaginiensibus indictum est.

Fuit Cato non solum censor egregius (ob magistrātum sevĕre gestum ¹⁾ ei Censorii cognōmen datum est), sed etiam bonus pater. Quum ei natus esset filius, infantem ipse abluĕbat; ubi aliquid intelligĕre potuit puer, ipse eum in littĕris instituit, quamquam idoneum et eruditum domi habĕbat servum. Conscripsit manu sua grandĭbus littĕris historiam, ut filius etiam in paterna domo ante ocŭlos habĕret proposita vetĕrum institŭta et exempla eāque imitari consuescĕret.

Erat Cato ferrei prope corpōris animique valetudinĭs; non illum enervāvit nec afflixit senectus; supra octoginta annos natus, adĕrat in iudiciis amicis, veniĕbat in senātum frequens. Graecas etiam littĕtas senex didĭcit. Discessit e vita annos natus quinque et octoginta, tribus annis antĕ quam urbs Carthāgo a Scipiōne delĕta est.

Братья Тиберій и Гай Гракхи.

XXXVII.

Non minus quam Cato clari, quamquam dispāres ei et moribus et ingeniis, erant duo fratres Tiberius et Gaius Sempronii Gracchi. Hi non morum corruptiōni, sed paucōrum avaritiae obstābant, quum inopiam paupĕrum sublevāre studĕrent. Nam, Carthagĭne delĕta et Graecia capta, Romae divitiae in paucōrum manus undĭque confluxĕrunt, reliqua vero multitŭdo popŭli non modo nihil inde lucri habuit, sed, oppressa a nobilitate, sua etiam amisit. Et quemadmōdum primis rei

¹⁾ перевести существительныхъ „исправленіе“.

publicae temporibus patricii et plebs de iure inter se certabant, sic hac aetate inter nobiles sive optimates et pauperes summae dissensiones et controversiae ortae sunt. Causam populi prior Tiberius Sempronius Gracchus, maior natu, suscepit.

Is, anno ante Christum natum centesimo tricesimo tertio tribunus plebis creatus, leges tulit, ut agri publici plebi dividerentur et in provincias novae coloniae deducerentur, ob eamque rem non minus odium potentiorem in se conflavit, quam animos inopum sibi conciliavit. Sed dum tribunus erat, sacrosanctus ¹⁾ habebatur; privato a nobilibus pessima timenda erant. Itaque in annum insequentem iterum tribunus plebis creari voluit.

Interea optimates clientes suos concitaverunt, qui Gracchi conatus in concione impedirent. Quum dies comitiarum venisset, maximus tumultus populi ortus est. Quare Tiberius concionem dimisit, rogans, ut postero die denuo adessent. A populo domum deductus, per totam noctem custodiebatur.

Postridie Tiberius, multis et tristibus prodigiis perterritus, in Capitolium venit, ubi populus, tribunos creaturus, iam convenerat. Prodit in concionem, stipatus turba suorum; petit atque obsecat, ut se defenderent; quumque in tumultu non audiretur, manum capiti admovit, periculum sibi imminere ostentans. Id adversarii aliter interpretati, senatui, qui non procul in templo habitus est, rettulerunt, Tiberium populo signum dare, ut diadema ²⁾ capiti suo imponerent.

Consurrexerunt omnes, ira ardentis, et a consule postulaverunt, ut rem publicam armis defenderet; quumque is moraretur ac negaret se vim contra civem Romanum adhibiturum esse, Scipio Nasica, unus e senatoribus, sublata ad coelum dextra, proclamavit: „Qui rem publicam salvam esse volunt, me sequantur!“ Tum ex templo se proripit, magna turba nobilium comitatus. Pro scutis togas prae se ferunt, pro armis alii baculis, e fascibus lictorum correptis, alii subselliis, in quibus sedebant, utuntur atque ita in concionem ruunt.

¹⁾ личность народного трибуна была неприкосновенна; всякій, причинившій оскорбленіе или насиліе трибуну, подлежал строгому наказанію. — ²⁾ diadema — узкая, украшенная жемчугомъ и драгоценными камнями, повязка на чело, знакъ царскаго сана; можно перевести „царская корона“.

Quos quum ira incitatos ac velut insanos populus vidisset, perterritus in fugam se dedit, Tiberio relicto. Nasica cum suis omnia, quae obvia erant, prosternentes, ipsum eum petunt; tum ille quoque fugae se mandavit, sed, fragmento subsellii ictus, cecidit. Nec explētum est odium nobilium ipsa adversarii morte; nam, sepultūra ei dene-gāta, corpus in flumen proiecerunt.

Talem vitae finem habuit vir probus atque mitis ingenii, qui, futura mala providens, rem publicam non labefactāre, sed sanāre voluit, modicis legibus civilem discordiam prohibiturus.

XXXVIII.

Novem annis post quam Tiberius occisus erat, Gaius necis vindex et legum eius propugnator exstitit. Is virtute et probitate fratri non cedebat, ingenio, auctoria, eloquentia eum praestabat. Primos post mortem Tiberii annos remotus a rebus publicis in otio vixit; sed subito, quasi stimulo quodam excitatus (fratrem ei in somnio apparuisse tradunt, exprobrantem, quod consilia sua non exsequeretur), in publicum prodiit et in oculis civium versari coepit, gratiam populi appetens. Nobiles, qui iam pridem iuniorem Gracchum plus etiam, quam seniorem timebant, ut eum a concionibus amoverent, quaestorem¹⁾ in Siciliam miserunt. At ille, clandestina eorum consilia providens, ubi dies comitiōrum appropinquavit, provincia relicta, confestim Romam rediit et tribunatum petivit.

Quod quum audivisset mater eius, clarissimi illius Scipionis Africani filia, gravissimo dolore affecta esse dicitur. Illa enim, Tiberio amisso, tristem in solitudine vitam agebat, filii sortem deflens, quem antea ipsa ad gloriam et ad honores incitaverat, quum diceret: „Cur Scipionis modo filia, non Gracchorum etiam mater appellor?“ Quum vero matris dolor superbiam matronae fregisset, Gaium admonuit, ut inceptis desisteret et si minus sibi, matri certe parceret. Sed nihil

¹⁾ quaestores, квесторы, завѣдывали денежными дѣлами государства въ Римѣ и въ провинціяхъ.

admonitiōnes maternae velut ad fatum suum ruenti profuerunt. Tribūnus plebis anno ante Christum natum centesimo vicesimo tertio creātus, viam, qua frater praegressus erat, secūtus est et, sicūt is, quaesita morte periit.

Per duos annos (nam in annum insequentem itērum tribūnus plebis creātus est) opēram dedit, ut potentiam senātus minuēret, popūli vero potestātem augēret; et magnam sane seditiōnem movisset nisi ab Opimio consule oppressus esset.

Aliquando consul, coloniam, a Gaio deductam, eversurus, popūlum in Capitolium convocāvit, ut de hac re cum eo ageret. Gaius cum turba suōrum eōdem contendit. Ascendērunt eo ipso tempore, quo Opimius sacra faciēbat. Forte unus ex lictoribus, homo ferox et insolens, viscera mactatae hostiae efferēbat quumque, turbae euntium obviam factus, clamavisset: „Discedite, imprōbi; locum date bonis hominibus“, ab irātis interfectus est. Inde tumultus oritur; senātus vero statim decrēvit, ut „vidērent consules, ne quid detrimenti res publica caperet“. His autem verbis more Romāno consulibus summa potestas in cives dabatur, et poterat Opimius, quocunque modo ipsi placēbat, Gaium sociosque eius coercere.

Gracchus postēro die in montem Aventinum ¹⁾, iam pridem ab amicis eius cum plerisque civibus occupatum, decedere statuit. Domo exeunti Licinia uxor obviam se tulit et, altēra manu parvum filium tenens, altēra togam mariti prehensens, molestissimi doloris plena, ita lamentabatur: „Quo ruis, Gai? Nonne sortem fratris animo reputas? Me miseram! Num tuum quoque corpus in Tibērim deiectum vibebo!“ Dum haec dicit, signum itinēris datur; Gaius complexibus uxoris se eripit tacitusque in Aventinum contendit. Illa, eum retentura, currit et postquam in media via humi procidit, a serva in domum fratris sine voce deportatur.

Interea Opimius delectam manum militum legionariōrum et sagitariōrum contra seditiōsam plebem movit. A quibus summo monte occupato et plus quam tribus milibus civium caesis, reliqui in fugam se dant. Gaius trans Tibērim in lucum se recēpit; postquam vero se

1) Mons Aventinus, одинъ изъ семи холмовъ Рима, въ южной части города.

undique circumventum esse vidit, unum e fidelissimis servis gladio necare se iussit. Corpus eius in Tibërim deiectum. Capiti autem absciso amicus quidam Opimii plumbum infudisse dicitur et consuli attulisse; promisërat enim Opimius, si quis caput Gaii sibi attulisset, par se capiti auri pondus persoluturum esse.

Gracchorum interitus fuit quasi augurium futurorum malorum: secutae sunt plurimae seditiones, postrimo bella civilia cum multa caede civium, dum res publica, cruore suorum contaminata et paene exaerumis, in unius dominatum cessit.

Гай Марій и Луцій Корнелій Сулла.

XXXIX.

Primum bellum civile a Sulla et a Mario motum est. Hi viri genere, ingenio, fortuna inter se dispares, pari gloriae cupiditate flagrabant suisque commodis servire, quam patriae prodesse malebant. Itaque, etsi foris magnas res gesserunt, tamen domi rem publicam, iam laborantem intestinis discordiis, valde vexaverunt et multae caedis civium auctores fuerunt.

Gaius Marius, humili genere natus, erat homo ingenii asperi, magnitudine et robore corporis insignis; rudis omnino litterarum, rei militaris peritissimus; spernens luxuriam et divitias, laudis atque honorum praeter modum cupidus; expers omnis timoris, nullo terrebatur periculo, dummodo gloriam assequeretur. Summam autem gloriam adeptus est, quum Romanos terrore Cimbrico liberavisset.

Anno ante Christum natum centesimo tertio decimo eam provinciam Romanam, quae, trans Alpes sita, mari Interno adiacebat, ignoti adhuc ac feri barbari aggressi sunt, qui Cimbri et Teutones vocabantur. Qui ab extremis Germaniae finibus profecti, quia in patria inopia agri premebantur, in aliis regionibus sedes sibi quaerebant, quumque in

provinciam Romānam venissent, ubertate et amoenitate locorum pellecti, ibi considerare neque prius conquiescere constituērunt, quam totam Italiam occuparent. Trecenta milia militum fuisse dicebantur, quos multo maior turba mulierum ac liberorum sequebatur; corporum magnitudine eminentes pellibusque ferarum induti, non homines, sed gigantes esse videbantur; neque solum humanas opes, sed naturae impedimenta levi momento superabant, quasi ludibrio ea habentes: de summis interdum montibus, scutis suppositis, in valles devolvebantur, altissima flumina, non ponte facto, sed truncis arborum vel saxis comportatis atque ita aqua remota, transmittere solebant. Frustra his adventis per aliquot annos duces Romani resistere conati sunt: non semel exercitus eorum fugati, castra capta et direpta sunt. Iamque Alpes superare et ipsam Romam petere parabant, sicut antea Galli fecerant, nisi Marius eis obviam iisset.

Is, anno ante Christum natum centesimo quarto iterum a populo consul creatus, sine mora magnis itineribus contra hostes profectus est quumque eis prope flumen Rhodanum occurrisset, castra loco idoneo munivit. Ibi animos militum severa disciplina coercerat, corpora omni genere exercitationum et operum firmabat.

Interea barbari, incursionibus in Galliam et Hispaniam factis multisque aliis gentibus sibi adiunctis, ex duabus partibus in Italiam penetrare constituērunt. Cimbri ad septentriones vertērunt, per Alpes Italiam invasuri, Teutones recta via praeter maritimam oram contederunt. Dum hi praeter castra Romana per sex dies copias reliquamque multitudinem ducebant, Romanos milites iridentes et interrogantes, num quid uxoribus mandaturi essent, sese enim brevi eas Romae visuros esse, Marius exercitum castris tenebat. Quum vero praeterissent, ipse quoque castra movit et, agmen hostium per aliquot tempus modico intervallo secutus, sub ipsis radicibus Alpium eos oppressit. Hostes vallem fluviumque tenebant; Romanis, castris loco munito positus, aqua deerat. Flagitante aquam exercitu, Marius: „Viri, inquit, estis; descendite ad hostes, aquam habebitis“. Sic ipsi milites pugnam commiserunt et, summo cum ardore pugnantes, magnam stragem hostium ediderunt. Caesa traduntur hostium ducenta milia, capta nonaginta, in his rex ipse Teutobochus, in proximo saltu comprehensus.

Marius, hac victoria laetus, statim contra Cimbro proficiscitur, alteri consili auxilium laturus. Quum, propere confecto itinere, ad flumen Athesim castra posuisset, Cimbri, qui nondum de clade Teutonum audiverant, ad eum legatos miserunt, agros urbesque sibi et fratribus postulantes. Quaesivit Marius, quos illi fratres dicerent, quumque legati Teutones nominavissent, tum ille ridens: „Omittite, inquit, fratres: iam tenent hi acceptam a nobis terram et in aeternum tenebunt“. Legati, ludibrio se haberi arbitrantur, minati sunt, eum puni tum iri, simulatque Teutones advenissent; at ille: „Iam adsunt, inquit, neque fas est discedere vos, fratribus non salutatis“. His dictis, viatos Teutonum duces adduci legatisque ostendi iussit.

Cimbri irati e castris egrediuntur; Boiorix, dux eorum, cum paucis equitibus ad castra Romanorum adequans, Marium ad proelium provocat postulatque, ut dies pugnae ab eo indiceretur. Marius etsi negabat esse morem Romanum cum hostibus de loco aut tempore pugnae colloqui, tamen diem indixit ex eo die tertium, locum proelii campum prope iacentem constituit. Ibi cum altero consule ita aciem instruxerunt, ut pulvis in oculos et in ora hostium ferretur; pugna commissa, incredibilis barbarorum strages edita est. Sed multo sanguine Romanis quoque victoria stetit. Quum enim ad castra hostium ventum esset, non minor cum mulieribus, quam cum viris, pugna fuit; quae, ex plastris orbe facto, desuper, quasi e turribus, lanceis securibusque hostes feriabant; sed, desperata salute, necatis infantibus, ipsae quoque, vinculis e crinibus factis, ab arboribus pependunt. Canes etiam, caesis dominis, plaustra eorum maxima cum rabie defendisse decuntur.

Marius, Romam reversus atque non solum a populo, sed etiam a primoribus civitatis, qui ei aliquamdiu ut homini novo, ad tantos honores evecto, invidabant, tertius urbis conditor salutatus, triumphum accepit magnificentissimum.

XL.

Brevi tamen Marius laudem bellicam turpi invidia maculavit, quae et ipsi et civibus causa multorum malorum fuit.

Iam diu aegre ferēbat Marius, praeferrī sibi a senātu Lucium Cornelium Sullam. Hic, nobili genere ortus et a fortuna divitiis, pulchritudine, facundia, acumīne ingenii liberaliter donātus egregiāque Romanorum et Graecarum litterarum cognitiōne imbūtus, postquam ad rem publicam accessit, facile in se omnium oculos convertit. Itaque, quum bellum cum Mithridate, potentissimo tum Asiae rege, instaret, consul factus, ad id bellum missus est. Id Marius impediturus, per tribūnum quendam plebis legem tulit, ut Sullae imperium abrogaretur, Gaiō Mario bellum decerneretur Mithridaticum. Quod quum Sulla audivisset, celeriter sex legionibus conscriptis, cum exercitu ad Romam venit eaque velut hostili urbe occupata, inimicos suos crudelissime ulcisci coepit.

Marius equites persequentes fugiens, aliquamdiu in palude se occultavit. Sed a speculatoribus investigatus, laqueo in collum iniecto, ex aqua extractus et in proximum oppidum abductus est ibique in carcerem coniectus. Mane in carcerem missus est servus publicus, natione Cimber, qui Marium interficeret. Sed vix ille intraverat, quum Marius expergefactus, torvo vultu et igneis oculis eum intuens, horrenda voce: „Tunc, homo, inquit, Gaium Marium necare audēbis?“ Quo nomine audito, servus, attonitus et tremens, abiecto gladio, foras se proripuit, clamitans Marium se occidere non posse. Quod quum accepissent oppidani, timorem servo a deo immissum esse rati, Marium non modo e custodia dimiserunt, sed etiam pecunia et veste adiutum in Africam transportaverunt.

Ibi quum in terram prope eum locum, ubi antea Carthago flourerat, egressus esset et in deserto loco sederet, in tristi cogitatione defixus, clarissimae urbis excidium cum suo casu comparans, venit ad eum lictor praetoris¹⁾, tum Africam obtinentis, et decedere eum pro-

¹⁾ praetores, преторы, вѣдали судебное дѣло въ государствѣ; имъ иногда поручалось командование войскомъ и управление провинціей.



vincia iussit. Quum ille nihil respondēret tacitusque eum intuerētur, interrogāvit lictor, num quid praetōri nuntiāre vellet. Tum Marius: „Abi, inquit, nuntia, vidisse te Gaium Marium in Carthaginis ruinis sedentem“.

Sed adērat iam tempus, quo tristis senex inimicos suos ulcisci poterat. Nam anno insequenti, quum Sulla ad bellum Mithridaticum profectus esset, Marius, a sociis revocātus, in Italiam rediit; ibi, magnis comparātis copiis, Romam petivit et, in urbem ingressus, caedibus eam ac rapinis vastāvit. Quinque continuos dies totidemque noctes saeviebant ferōces milites, clarissimos viros interficientes, quorum nulla alia culpa erat, nisi quod Marius salutatiōnem eis abnuēbat.

Tandem Marius, senio, laboribus, praecipue autem metu Sullae confectus, cuius adventus iam exspectabatur, in morbum incidit et ingenti omnium laetitia vitam finivit.

XLI.

Interea Sulla, bello Mithridatico summa cum gloria confecto, cum victore exercitu in Italiam rediit. Copias adversariorum, qui obviam ei ierant, omnes devicit, mitem facilemque se ubique praebens. Sed ubi Roma potitus est, summae crudelitatis exempla edidit. Convocato senatu, dictatorem perpetuum creari se iussit et primo die quattuor milia deditorum inermium civium in Circo Maximo occidit. Tum in reliquos saevire coepit, palam dicens nemini se temperatum esse, qui contra se arma tulisset; paucis diebus necata multa milia civium, bona eorum direpta, agri vastati. Quum complures dies caedes fieret, unus e senatoribus his verbis Sullam allocutus esse dicitur: „Non id te rogamus, ut vitae damnatorum parcas, sed ne eos certe metu conficias, quos salvos esse cupis“. Huic Sulla respondit, nondum sibi ipsi constare, cui parceret. Tum ille: „At recense saltem nomina eorum, quos iam ad necem destinavisti“. Sulla, quasi morem ei gerens, nomina eorum, quos vita et bonis privaturus erat, in publicis tabulis proposuit; adiicit tamen, se eos modo notavisse, quorum meminisset; si quorum oblitus esset, hos postea notatum se esse. Hae damnatorum promulgationes proscriptiones appellatae sunt, quarum Sulla tristissimum exemplum primus edidit.

His proscriptionibus res publica ad extremum malum adducta est; nam non solum publice caedes fit, sed etiam domi cives in cives saeviunt, omnibus pietatis vinculis solutis: produntur a servis domini, parentes a liberis interficiuntur; templa deorum immortalium sanguine innocentium polluantur; nihil est sancti, quod non violetur, nihil puri, quod non contaminetur. Postrimo familiaris quidam Sullam monuisse traditur, ut aliquorum saltem vitae parceret, ne deessent, quibus imperaret.

Delētis inimicis, Sulla edicto Felicem se appellavit. Sed paucis annis post contra omnium expectationem dictaturam deposuit. Dimissis lictoribus, eo die in Foro cum amicis diu ambulabat, spec-

tante ac stupente populo, qui privatum eum videbat, quem perhorrescere consueverat.

Deinde, profectus in villam, vitae rusticae se dedit. Ibi morbo affectus interiit, vir non minus perniciosi, quam ingentis animi, qui urbem et Italiam civilis sanguinis fluminibus inundavit.

Гней Помпей Великий.

(Род. 106 г., ум. 48 г. до Р. X.)

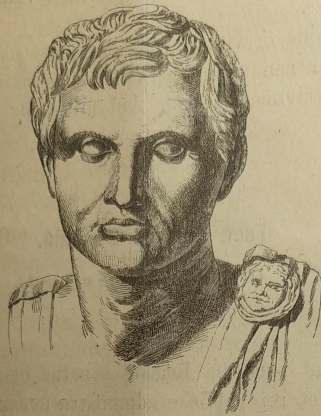
XLII.

Iam assueverunt paulatim Romani senatus et populi auctoritatem pro nihilo putare et rei publicae administrationem ad unius arbitrium deferre. Itaque, Sulla mortuo, anxii omnes circumspectabant, quis ei successurus esset.

Erat autem his temporibus nemo clarior aut populo gratior Gneio Pompeio. Is, senatorio genere ortus et bello civili Sullam secutus, maxime ab eo diligebatur. Nam ei venienti solēbat sella assurgere et caput aperire et equo descendere, quem honorem nemini alii tribuebat. Postea, ubi Pompeius in Sicilia et in Africa inimicos Sullae superavit, iussus exercitum dimittere, paruit dictatori et Romam revertit, sed triumphum postulavit. Quem quum negavisset Sulla, non deterritus a proposito, ausus est dicere plures adorare solem orientem, quam occidentem. Id responsum quo valeret, etsi intellegebat Sulla, tamen audaciam adolescentis admiratus, exclamavisse dicitur: „Triumphet!“

Anno post quam Sulla mortem obiērat, in Hispaniam missus ultimum ibi ducem factionis Mariānae superavit dumque in Italiam cum victore exercitu revertitur, servorum et gladiatorum tumultum oppressit.

Hoc genus hominum, crudeliter a Romanis tractatum, quum servitūtem diutius ferre non posset, coniuratione in diversis partibus Italiae facta, vehementissime totam rem publicam perturbavit. Reper-



Gneius Pompeius Magnus.

tus est inter eos dux, Spartacus nomine, gladiatoris munere antea functus, cui nec fortitudo, nec ingenium imperatoris deerat; is, dispersis sodalium catervis in unum exercitum coniunctis et more legionum Romanarum armatis et exercitatis, aliquoties cum consularibus exercitibus congressus est eosque devicit. Iamque iterum caedes, incendia, vastationes toti Italiae imminabant, nisi Spartacus, in inferiore Italia, fortissime pugnans cecidisset. Multa milia gladiatorum et servorum capta et crucibus affixa sunt, reliqui a Pompeio in fuga oppressi caesique.

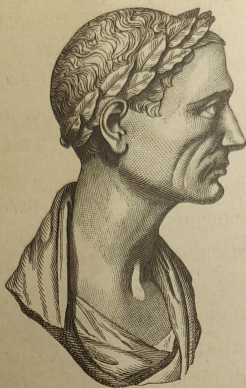
Per illa tempora piratae omnia maria infestabant et Romanis, totius orbis terrarum dominis, navigatio tuta non erat. Hi enim, magna classe contracta et in multis occultisque locis Maris Interni praesidiis collocatis, iam non latrocinii, sed bello Romanos persequantur, compluribus urbibus direptis et Romanis commeatu, qui tum ex Aegypto, Africa, Sicilia mari subvehantur, interclusis. Placuit igitur ad id quoque bellum Gneium Pompeium, iterum functum consulatu, cum imperio extraordinario mittere; quod ille intra paucos menses incredibili felicitate et celeritate confecit.

Deinde ad bellum contra Mithridātem, qui rursus pacem rupit, profectus, in Asiam magna celeritāte contendit. Regem usque ad Caucāsī iugum persecūtus, nocturno proelio vicit, castra diripuit, ipsum in ultimas oras regni fugēre coëgit, ubi acerbissimus ille nominis Romāni hostis, qui olim uno die plus quam centum milia Romanōrum in Asia versantium occidērat, a filio oppressus, venēno sumpto se interēmit.

Tum alios Orientis reges et gentes superāvit; inde in Iudaeam profectus, primus Romanōrum hunc popūlum domuit. Hierosolŷma, caput gentis, tertio obsidiōnis mense cepit templumque iure victōris ingressus est.

Ita finibus imperii usque ad extrēmas oras propagātis et rebus Asiae compositis, in Italiam revertit. Ad urbem non, ut Marius vel Sulla, armatus, sed dimisso exercitu, venit et tertium triumphum duxit. Ante triumphantis currum ducti sunt filii Mithridātis et Aristobūlus, rex Iudaeōrum; praelāta ingens pecunia, auri atque argenti infinitum pondus; quodque iam diu Romae inauditum erat, currum triumphantis non luctus aut execratiōnes, sed commūnis laetitia ac vota secūta sunt. Ab omnibus victor Afrīcae, Eurōpae, Asiāe vocabātur et cognomīne Magni, quod primus ei, ex Afrīca redeunti, Sulla dedērat, salutabātur; et felix appellari potuit, nisi adversam fortunam esset expertus iam senex.





Кай Юлій Цезарь.

(Род. въ 100 г., ум. въ 44 г. до Р. X.)

XLIII.

Initio primi ante Christum natum saeculi totus fere orbis terrarum, tum notus, Romani paruit. Nam fere omnes terrae, quae mari Interno adiacēbant (erant autem hae: magna pars Hispaniae, Galliae ora meridionalis sive Gallia provincia, Italia, Graecia, Asia, quae nunc Minor vocatur, Africa provincia) insulaeque, in eo sitae, imperio Romanorum subiectae erant. Sed, crescente imperii magnitudine, domi discordiae civiles, a ducibus dominationis cupidis concitatae, exstiterunt; qui, neglecta senatus populique iam infirma auctoritate, vi armorum summum imperium nacti, aliquamdiu rem publicam ad arbitrium administrabant. Ex eis Marius, Sulla, Pompeius fuerunt. Quorum tamen nulli id, quod Caesari, contigit, ut novae imperii formae auctor fieret.

Gaius Iulius Caesar, nobilissima familia ortus, annum agens sextum decimum, patrem amisit. In paterna domo bene educatus litterisque et artibus edoctus, postea ipse ad humanitatis studia se contulit, quum et clarissimis magistris uteretur et elegantissimos oratores attente in Foro

et in iudiciis audiret. Inter ceteras virtutes, quibus a natura liberaliter donatus erat, animi constantia maxime laudanda est, quam iuvenis paene cum pernicie sua ostendit. Nam quum uxorem duxisset, cuius pater erat Sullae inimicissimus, et hic, ut erat in re publica potentissimus, illum voluisset compellere, ut eam repudiaret, ne supplicio quidem proposito, ad eam rem perduci potuit. Quare bonis spoliatus quum ad necem quaereretur, mutata veste noctu ex urbe elapsus est et prope per singulas noctes latebras mutare cogebatur; comprehensus vix data pecunia evasit, ne ad Sullam perduceretur. Postrimo per propinquos suos veniam impetravit. Constat Sullam primo precantibus pro Caesare negavisse, quumque illi pertinaciter contendissent, tandem exclamavisse: „Vincite, si ita vultis. Tantummodo mementote, eum, pro quo tanto opere precamini, aliquando nobilibus exitiosum fore. Multi Marii isti iuveni insunt“.

Prima stipendia in Asia fecit; ibi in cuiusdam urbis expugnatione corona civica¹⁾ donatus est. Inde quum in Italiam reverteretur, a piratis captus est mansitque apud eos prope quadraginta dies. Per omne illud tempus magna cum dignitate se gessit et piratis non solum timorem, sed etiam venerationem sui²⁾ iniicit saepeque quasi per iocum dicitavit, se, quum liberatus esset³⁾, omnes eos crudelissimo supplicio affecturum. Interea comites dimisit, qui pecuniam expedirent, qua redimeretur. Viginti talenta⁴⁾ piratae postulaverunt, ille quinquaginta daturum se promisit. Quibus numeratis, quum expositus esset in litore, statim in maritimam urbem, quae proxime aberat, properavit ibique contracta classe, invectus in eum locum, in quo piratae erant, partem classis fugavit, partem demersit, aliquot naves cepit piratasque captos cruci affixit.

Romae omnes honores ex ordine assecutus est. Fuit autem ambitionis plenus summosque honores a prima aetate concupiscēbat. Narrant eum, quum aliquando Alpes transiret et ad conspectum pauperis cuiusdam vici comites per iocum inter se disputarent, num illic etiam

¹⁾ Corona civica — гражданский вѣнокъ; такъ назывался вѣнокъ, которымъ награждали того, кто спасалъ въ битвѣ римскаго гражданина. — ²⁾ sui здѣсь: къ себѣ. — ³⁾ перев. буд. временемъ. — ⁴⁾ talentum, і талантъ, греческая монета стоимостью около 1500 рублей.

esset ambiōni locus, serio dixisse, malle se ibi primum esse, quam Romae secundum. Itaque, dum publico munere fungebatur, id diligentissime egit, ut viam sibi ad regnum muniret, quumque intellegeret, id se nisi per populum assēqui non posse, eum omni modo deleniēbat. Nam et venatiōnes ludosque magnificos edidit et Forum Capitoliumque aedificiis exornāvit. Consul deinde creatus, legem tulit, ut ager Campānus plebi divideretur ob eamque rem maxīmam apud plebem gratiam assecutus est. Eōdem tempore cum Gneio Pompeio et Marco Crasso societatem iunxit, ne quid ageretur in re publica, quod displicuisset ulli ex tribus.

Consulātu functus, Caesar Galliam provinciam accēpit, ut eam per quinque annos administrāret. Gessit autem novem annis, quibus in imperio fuit, haec. Totam regiōnem, quae Oceāno, Rheno flumīne, Alpibus, finibus provinciae Romānae continebatur et a Gallis erat inculta, imperio Romanōrum subēgit; Germānos, qui terras, trans Rhenum sitas, incolebant, primus Romanōrum, ponte in Rheno facto, aggressus maxīma clade affēcit. Britannos quoque, ignōtos antea, adiit ab eis, proelio victis, obsides pecuniamque accēpit. In hoc bello Caesar peritissimum se bellicae artis et labōris patientissimum praestitit; in agmīne nonnunquam equo, saepius pedibus anteibat, capite detecto, sive sol, sive imber erat. Longissima itinēra incredibili cum celeritate conficiēbat, neque eum morabantur montes aut flumina, quae vel natans, vel innixus inflātis utriusque traiciēbat. Inter multas egregias res, a Caesāre gestas, illud quoque commemoratur, quod legiōnis aquiliferum, in fugam iam conversum, cervice comprehendit, in contrariam partem detraxit, dextramque ad hostem tendens: „Quo tu, inquit, abis? Illic sunt, cum quibus demicamus“. Qua adhortatiōne legiōnes, iam vinci paratas, vincere coēgit.

XLIV.

Interfecto interea in Asia Crasso, solus Pompeius Caesārem potentia aequare poterat. Sed iam pridem Pompeio suspectae erant Caesāris opes et Caesāri Pompeiana dignitas gravis, nec hic ferēbat parem, nec ille superiorem. Itaque quum Caesar, ne, Gallico bello non perfecto, discederet, postulavisset, ut sibi absentem altērum consulatū petere

licēret, a senātu, persuadentibus Pompeio eiusque amicis, negātum est. Hanc iniuriam ferre non potuit. Eam vindicatūrus, in Italiam contra Pompeium exercitum duxit, quia intellegēbat se, dum Pompeius in imperio esset, nunquam ea, quae concupivisset, assecutūrum esse. In itinēre multas urbes in deditiōnem accēpit. Pompeium persequens gravissīma hieme Adriaticum mare traicēit et, in Epīrum profectus, apud oppīdum Pharsālum copias Pompeii acerrimo proelio fudit. Castra Pompeiāna, pretiosissimārum rerum plena, praeda victōris fuērunt.

Victus Pompeius ad Aegypti regem profūgit, qui eum interfici iussit, quia putābat, se hoc facinōre Caesāri gratum esse factūrum. Latus Pompeii sub oculis uxōris et liberōrum mucrone percussus, caput praecisum, truncus in Nilum coniectus. Deinde caput cum anūlo ad Caesārem delātum est, qui, eo viso, lacrimas non continuit iuravitque, se hanc crudelitatem ultūrum esse.

Ac statim post proelium Pharsalicum Caesar in Aegyptum contendit, regeque in proelio interfecto, regnum Cleopātrae, sorōri eius, muliēri eximiae pulchritudinis, commisit. Inde Asiam et Africam peragrāvit et unius anni spatio inimicos sibi reges reliquiasque Pompeianarum copiārum devicit.

Tum demum Caesar, omnium victor, regressus Romam, omnibus, qui contra eum arma tulērunt, ignōvit et quinquies triumphāvit. A senātu tantis honoribus ornātus est, quanti nulli unquam obtigērunt, quumque dictātor perpetuus esset dictus, regiam fere potestatem obtinuit. Praeterea nomen imperatōris ei inditum, quod primo loco ponerētur. Inde „imperātor Caesar“ appellabātur.

Primum diligentissime opēram dedit, ut rem publicam, bellis civilibus debilitātam, bonis legibus firmāret. Qua in re multa utilissima popūlo Romāno fecit. Inter cetēra fastos correxit, iam pridem vehementer turbātos, annumque ad cursum solis accommodāvit, ut trecen-tōrum sexaginta quinque diērum esset¹⁾ et unus dies quarto quoque anno Februario mensi intercalārētur. Hi fasti usque ad nostra tempōra mansērunt. In honōrem Iulii Caesāris septīmus mensis Iulius appellātus est.

¹⁾ esse здѣсь: состоять изъ ч.-л.

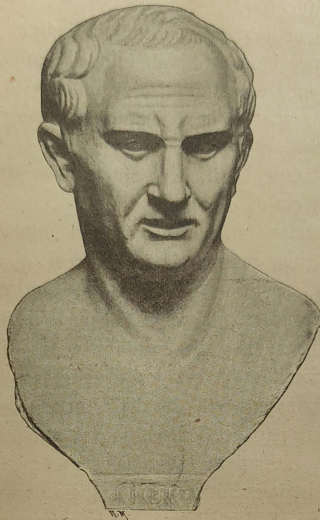
Plura quoque commōda attulisset rei publicae vir optimus, nisi mors praematūra eum oppressisset. Ex quo tempore unus orbis terrarum dominus exstitit, multis invisus esse coepit, qui liberam rem publicam esse et a senātu consulibusque, non ab uno administrāri cupiebant. Huc accessit, quod nondum in oblivionem venit Pompeianōrum potentia, quam Pharsalico proelio fregit. Itaque coniuratum in eum est a sexaginta circiter viris, decretumque, eum in senātu Ididus¹⁾ Martiis confodere.

Plurima indicia futuri periculi obtulerant dei immortales. Nam et Calpurnia uxor, perterrita nocturno visu, orabat, ut Idibus Martiis domi maneret, et Caesar ipse videbatur sibi per somnum supra nubes volitare et Iovi dextram porrigere, et augur quidam praedixit, ut proximos dies triginta quasi fatales caveret, quorum ultimus erat Idus Martiae. Hoc igitur die Caesar auguri: „Scisne, inquit, Idus Martias iam venisse“, et is: „Scisne illas nondum praeterisse“. Atque quum Caesar eo die in senatum venisset, sedentem coniurati circumsteterunt et statim unus, quasi aliquid rogaturus, propius accessit renuentique Caesari togam ab utroque humero apprehendit. Deinde alius a tergo eum vulneravit. Primo Caesar se defendere conabatur, postea, ubi animadvertit, undique se strictis pugionibus peti, toga caput obvolvit et ita tribus et viginti plagis confossus cecidit.

Sic periit imperator Caesar cum summo omnium luctu sexto et quinquagesimo aetatis anno. Percussorum autem neque triennio quisquam amplius vixit neque sua morte defunctus est. Omnes alius alio casu perierunt, pars naufragio, pars proelio; nonnulli se ipsi eodem pugione, quo Caesarem violaverant, interfecerunt.



¹⁾ Idus называлось 15-е число некоторых месяцев, в томъ числѣ и Марта.



Маркъ Туллій Цицеронъ.

(Род. въ 106 г., ум. въ 43 г. до Р. X.)

XLV.

Marcus Tullius Cicero eo tempore, quo multi armis rem publicam evertere studēbant, maluit eam vi eloquentiae suae defendere, qua inter omnes, qui unquam Romae fuērunt, oratōres praestābat. Iam quum puer scholas celeberrimōrum magistrōrum frequentāret, nullus inter aequāles ei par fuit ingenio. Quod postea summa cum diligentia excoluit, quia intellegēbat, se nulla re magis quam eloquentia ad summos in re publica honōres viam sibi munire posse. Itaque non solum Romae ei arti studiosissime opēram dedit, sed etiam Athēnas se contūlit, ubi sapientissimos tum apud Graecos viros, sive philosophos, et disertissimos oratōres magistros habuit. Quorum quidam quum Cicerōnem

dicentem audivisset, flevisse dicitur, quod per hunc Graecia eloquentiae laude privaretur.

Romam postquam revertit, multum in iudiciis et in Foro versabatur, quum homines innocentes, ab inimicis oppressos, defenderet et perditos homines, qui, potentia alicuius maioris freti, in bonos cives invehebantur, accusaret. Qua in re singularem innocentiam, honestatem, libertatem praestitit.

Consul deinde factus, Catilinae coniurationem singulari cum virtute et constantia patefecit et oppressit.

Nam Lucius Sergius Catilina rei familiaris, quam profuderat, inopia multorumque scelorum conscientia in furorem actus et dominationis cupiditate incensus, coniuratione facta, senatum confodere, consules trucidare, urbem incendere, diripere aerarium constituerat. Et scelestas consilia essent perfecta, nisi illa coniuratio in Ciceronem consulem incidisset. Qui, quum totam rem cognovisset, in senatu coram ipso Catilina vehementissimam orationem dixit, in qua consilia eius aperuit eumque ipsum hostem patriae, incendium rei publicae ferentem, palam appellavit. Catilina, incendium suum urbis ruina se restincturum esse, minitans, Roma profugit et ad exercitum, quem paraverat, proficiscitur, bellum illaturus urbi. Sed socii eius, qui in urbe remanserant, comprehensi, in carcere necati sunt. Senator quidam, filium iuvenem, Catilinae amicitiam secutum inque castra eius ruentem, ex medio itinere retractum supplicio affecit, quum diceret, non se Catilinae illum adversus patriam, sed patriae adversus Catilinam genuisse.

Tamen Catilina ab incepto non destitit, sed Romam petens ab altero consule opprimitur. Quam atrociter pugnatum sit, exitus docuit: nemo hostium bello superfuit; quem quisque in pugna ceperat locum, eum, amissa anima, tangebatur. Catilina longe a suis inter hostium cadavera repertus est. Pulcherrima mors esset, si pro patria sic concidisset! Senatus populusque Romanus Ciceronem patrem patriae appellavit.

Quum inter Caesarem et Pompeium ortae essent inimicitiae et, eas nisi bello dirimi non posse, appareret, Cicero summo studio nitebatur, ut eos inter se reconciliaret et a belli civilis calamitatibus deterreret; quum autem neutrum ad pacem permovere posset, Pompeium secutus est. Sed, victo Pompeio, a Caesare victore veniam accepit. Quo inter-

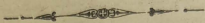


fecto, quum Antonius¹⁾ novum bellum civile concitäre videretur, eum vehementer impugnavit et, quattuordëcim orationibus contra eum dictis, senatum permovit, ut eum hostem patriae iudicaret.

Sed Antonius, restitütis suis rebus, Ciceronem, iam diu sibi inimicum, interficere decrevit. Qua re audita, Cicero in villam suam, quae a mari proxime aberat, fugit indeque navem conscendit, in Graeciam transiturus. Unde aliquoties in mare provectum quum venti adversi rettulissent, taedium tandem fugae et vitae cepit eum, regressusque ad villam, „Moriar, inquit, in patria, a me saepe servata“. Satis constat, appropinquantibus percussoribus, servos fortiter dominum defendere paratos esse, ipsum vero depöni lecticam et quietos pati, quod sors cogeret, iussisse. Praeinenti ex lectica caput praecisum est. Manus quoque abscisae; caput relatum est ad Antonium eiusque iussu cum dextra manu in rostris positum.

1) Antonius, другъ Цезаря, былъ при его жизни начальникомъ конницы и консуломъ.

Cicerōnem fuisse hominem illis temporibus eruditissimum omnes consentiunt. Nam non solum litterarum Latinarum, sed etiam Graecarum peritissimus fuit. Praeterea magnum in eo scriptoris ingenium fuisse constat. Itaque, ut civibus etiam otiosus prodesset eosque doctiores et sapientiores faceret et ad litterarum studia excitaret, multos libros composuit, in quibus lingua Latina sapientiam Graecorum illustravit. Sic facundiae et Latinarum litterarum parens factus est.



Императоръ Октавіанъ Августъ.

(Царствовалъ отъ 30 г. до Р. X. до 14 г. по Р. X.)

XVLI.

Octaviānus, Iuliae, Gaii Caesaris sorōris, nepos, ab avo adoptātus est eiusque heres in testamento scriptus. Ubi occisum Caesarem heredemque se esse cognōvit, statim hereditatem adiit, nomen Caesaris sumpsit collectōque veteranorum exercitu contra Antonium profectus est, qui Caesaris potentiam suscipere videbatur. Sed brevi, reconciliāta cum Antonio amicitia iunctisque cum eo copiis, ut Gaii Caesaris necem ulcisceretur, ad urbem hostiliter accessit misitque, qui nomine exercitus sibi consulatum deposcerent. Cunctante senātu, centurio, princeps legationis, reiecto sagūlo, ostendens gladium, non dubitavit in curia dicere: „Hic faciet, si vos non feceritis“.

Ita Octaviānus vicesimo aetātis anno consul factus est. Tum foedus cum Antonio iniit, ut suos quisque inimicos persequeretur. In quos crudelissime ab utrōque saevitum est. Multi tum nobilissimi patriaeque amantissimi viri, in his Cicero, periērunt.

Ne cum Antonio quidem amicitia fuit diuturna. Abalienatus est ab eo, quod is, repudiata Octavia sorore, Cleopātram, Aegypti reginam, uxorem duxerat. Res paulatim ad bellum venit. Tandem apud Actium, qui locus est in Epīro, navali proelio dimicaverunt. Victum et fugientem Antonium persecutus, Octaviānus Aegyptum petiit et Alexandriam, quo Antonius cum Cleopātra confugerat, obsedit. Antonius



Imperator Octavianus Augustus

in última desperatiōne quum habitu regis in solio regāli sederet, mortem sibi ipse conscivit. Cleopātra, quam Octaviānus, Alexandria capta, cupiēbat vivam deprehendere triumphōque servāre, anguem sibi afferri iussit eiusque morsu periit.

Tandem Octaviānus, hostibus victis, solus imperio potitus, clementissimum se praestitit. Multis ignōvit, etiam eis, qui saepe graviter eum offendērunt. Reversus in Italiam, triumphans Romam ingressus est. Maxīmi honōres ei a senātu delāti sunt. Ipse Augustus nominātus et in honōrem eius octāvus mensis eōdem nomīne appellātus est, quia illo mense bellis civilibus finis positus erat. Etiam patris patriae cognōmen universi maxīmo consensu ei detulērunt.

Pace firmāta, Augustus summo opēre nitebātur, ut popūlum, pravis moribus adsuētum, ad priscos illos mores, iustitiam deorumque cultum convertēret. Quod quum intellegēret optīme se per littēras ingenuasque artes assecutūrum esse, eas omni modo fovēbat. Nec frustra. Nam multa ingenia, pace et honōre, qui eis tribuebātur, exulta, brevi effloruērunt aetatīque Augusti tantum splendōrem addidērunt, quantus nullius postērae aetātis proprius fuit. Et merito aurea aetas Latinārum litterārum nunc vocātur.

Ipsam quoque urbem, quam pro maiestāte imperii non satis ornātam invenērat, pulcherrimis exornāvit aedificiis. Et iure quidem gloriabātur, marmoream se relinquēre, quam latericiam accepisset.

Ita per quadraginta quattuor annos maxīma cum gloria regnāvit. Obiit septuagesīmo sexto aetātis anno, quattuordēcim annis post quam in Iudaea, qua regio, ut antea commemorāvimus, potestāti Romanōrum subiecta erat, Christus, Vindex pericūli nostri, natus est. Ei successit Tiberius, quo regnante Christus in cruce mortuus est.



Императоръ Неронъ. Пожаръ Рима. Гоненіе на христіанъ.

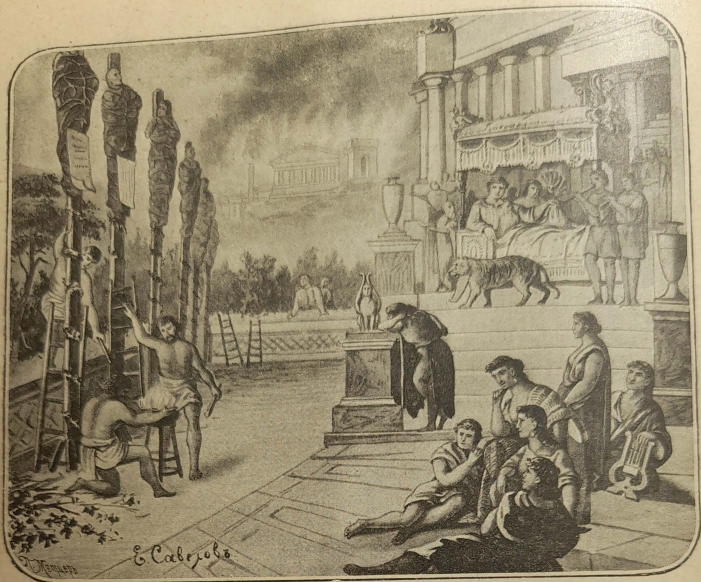
(Царствовалъ отъ 54 г. до 68 г. по Р. Х.)

XLVII.

Nero, quintus imperator, iuvenis duodeviginti annorum regno successit. Primo, dum bonos viros circum se habebat, mitem et benevolum se praestitit; quum autem eos repudiasset, saevo ingenio suo indulgere coepit crudelissimusque tyrannus factus est. Ac primum quidem in suis saevitiam ostendit: nam fratrem, uxorem, etiam matrem interfecit, postea nullum iam sibi nefas illicitum esse ratus, honestissimum quemque, ne incorruptum testem iniquitatis suae haberet, interficiebat, privatos homines, urbes, templa spoliabat nudabatque, quicquid ubique pretiosi erat, pervestigabat ac adimebat. Mala conscientiae stimulis vexatus, dum eam comprimere conabatur, magnificentissimos ludos in Circo edebat, ubi ipse auriga spectabatur, aut in theatro citharoedi ornatu in scaenam prodibat cantabatque plaudente populo.

Roma non contentus, in Graeciam profectus est, praemia harum rerum petiturus, unde, multis coronis donatus (nam saepe se ipse victorem provocavit), Romam ingressus est eodem curru, quo Augustus triumphavit, coronam in capite gerens, praeunte turba alias coronas portantium et sequentibus plausoribus, qui milites se esse triumphi eius clamitabant.

Denique, ut aliquid novi atque inauditi faceret, quasi offensus deformitate veterum aedificiorum et angustiis vicorum, urbem incendit, idque palam, nam multi servos eius cum taedis in praediis suisprehenderunt. Per sex dies septemque noctes incendium grassabatur, cum incredibili celeritate omnia obvia devastans. Privata aedificia, templa, monumenta antiqua igni absumpta sunt. Multi, quia tota urbe nullus locus satis tutus inveniebatur, per agros dispersi, fame perierunt; quidam, desiderio suorum, quos ex flamma eripere non poterant, in ruinis domuum ipsi se morti obtulerunt. Nec quisquam flammam restinguere suaque servare audebat, quia alii minis id facere prohibebant, alii palam faces iaciebant atque esse sibi auctorem clamitabant. Eo ipso tempore Nero, e turre hoc incendium spectans laetusque, ut



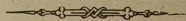
ipse aiēbat, flammae pulchritudīne, scaenico habītu carmen de cuiusdam urbis excidio cantābat.

Ex quattuordēcim regionibus, in quos tum Roma erat divisa, quattuor integrae manserunt, tres solo aequatae, septem reliquis pauca tectorum vestigia superfuērunt. A quibusdam animadversum est, hoc incendium eōdem die ortum esse, quo Galli quondam captam urbem inflamma-
vissent.

Ne nocentes huic facinōri deessent, culpam in Christiānos contulit eosque gravissimis poenis affecit. Et pereuntibus addita sunt ludibria: in ferarum pelles insūti obiciebantur canibus, a quibus dilacerarentur; multi crucibus affixi aut flamma usti, aliique, appropinquante nocte, stappa obvolūti piceque obliti et ita ad palum alligati incendebantur, ut nocturni luminus instar lucerent. Hortos suos ei spectaculo Nero obtulit et circenses ludos edēbat, habītu aurigae permixtus populo vel curru insistens.

Brevi tempore ipsum poena, iamdudum merita, secuta est. Nam Gallicae et Hispanae legiones contra eum coniuraverunt. A quibus Galba imperator provocatus Romam cum magno exercitu contendit. Quod quum Nero cognovisset, perterritus diu sine voce et prope intermortuus iacuit, deinde procurrit, quasi se in Tiberim praecipitaturus, sed sperans, se aliquo occulto loco satis tutum fore, ut erat nudis pedibus atque tunicatus, equum ascendit, in suburbanum liberti cuiusdam fugiturus. Statimque audit e proximis castris clamorem militum atque etiam ex obviis viatoribus quendam dicentem: „Hi Neronem persequuntur“. Tum, dimisso equo, per vepres ad villae parietem evasit atque, hortante liberto, quadrupes per angustias effossae cavernae in proximam cellam prorepit. Ibi dum moratur, certior fit, se hostem a senatu iudicatum esse et quaeri, ut more maiorum puniretur, interrogavitque, qualis ea poena esset; et quum comperisset corpus virgis ad necem caedi, perterritus duos pugiones, quos secum habebat, arripuit temptataque utriusque acie, rursus condidit. Iamque equites appropinquabant, quibus praeceptum erat, ut vivum eum attraherent. Quod ut sensit: „Qualis, inquit, artifex pereor“, simul ferrum ingulo adegit, uno ex libertis adiuvante.

Ita turpissima vita foedissimum finem habuit.

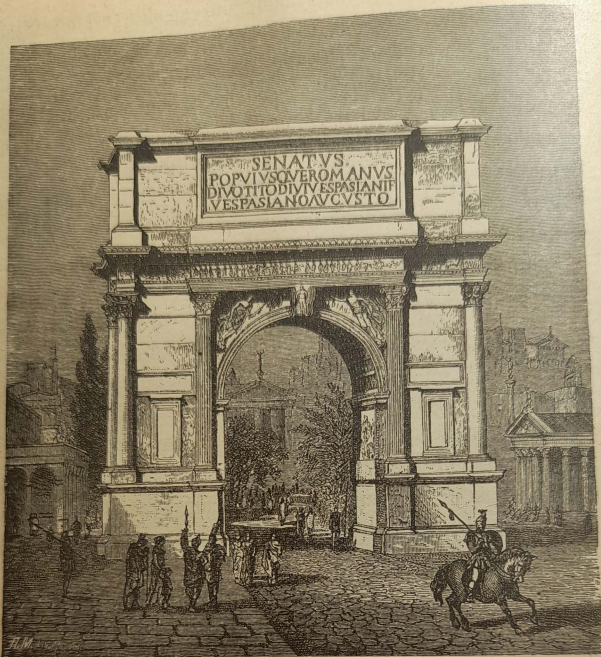


Императоръ Титъ Флавій. Взятіе Іерусалима. Изверженіе Везувія.

(Царствоваль отъ 79 г. до 81 г. по Р. X.)

XLVIII.

Orbis Romanus, Neronis crudelitate paene dilaceratus, Tito regnante respiravit. Is, quamquam iuvenis vitiis se contaminavit, tamen postea, imperator factus, moribus mutatis, omnes labores ad utilitatem publicam referbat salutisque multarum gentium, quae imperio Romanorum subiectae erant, serviebat. Neque iniuria amor et deliciae generis humani appellatus est. Nam nullum unquam, qui opem eius implorabat, sine spe dimittebat, interdum plura pollicebatur, quam praestare poterat; idque vituperantibus amicis respondere solebat, non



oportere quemquam ab imperatore tristem discedere. Atque etiam recordatus quondam inter cenam, se nihil cuiquam toto die praestitisse: „Amici, inquit, diem perdidici“.

Vespasiano patre regnante bellum cum Iudaeis gessit, qui, seditione facta, praesidia Romanorum, per Palaestinam disposita, oppreserunt. Quos ut puniret, septuaginta milia militum ad Hierosolyma duxit. Ac primo sacram urbem delere noluit, sed postquam Iudaei nocturna eruptione facta, opera Romanorum combusserunt, urbem circumvallavit, hostes fame ad deditiorem coactus. Tandem, quum, multis mulibus Iudaeorum fame absumptis, ne mentio quidem deditiorem fieret, vi urbem cepit eamque incendi iussit. Ne templo quidem Salomonis milites pepercunt. Omnia ferro ignique delata sunt; paucae

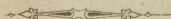
tantum res pretiōsae ad triumphum ducis servātae. Urbs solo aequāta et Palaestina provincia Romāna facta est. In memoriam eius rei arcus Romae exstructus, qui nunc quoque exstat.

Dum imperātor erat, omnem curam in eo ponēbat, ut domestica vulnera sanāret. Sed immatūra morte multa, quae iniērat, consilia exsequi prohibitus est. Obiit quadragesimo altēro aetātis anno, postquam duos tantum annos regnāvit.

Tristia quaedam commemoranda sunt, quae sub eo accidērunt, ut incendium Romae per tres dies totidemque noctes, et pestilentia saevissīma, et conflagratio Vesuvii montis. Horum malōrum id, quod ultimo loco nomināvimus, gravissimum fuit. Nam cinēre, ex Vesuvio monte eiecto, Herculaneū et Pompeii, duo pulcherrīma oppīda, obrūta sunt. Quae res ex Plinii scriptōris testimonio, qui eam conflagrationem ipse vidit, ita ostendi potest.

Die vicesimo quarto mensis Augusti (is fuit annus post Christum natum undecogesimus), hora septīma, nubes inusitātae magnitudinis et speciēi, ex Vesuvio orta, apparuit, cuius similitudinem et formam pinus optīme expressērit. Quae interdum candida, interdum sordīda, quasi terram aut cinērem ferret, non multo post in terram descendit, omnia caligīne operiens. Iam cinis cadere coepit, calidus et densus, iam pumices nigri et fracti igni lapides. Intērim e Vesuvio monte pluribus in locis latissimae et altissimae flammae relucēbant, quarum fulgor tenēbris noctis augebātur. Mare in se resorbēri et motu terrae quasi repellī visum est. Horribiliorem vero aspectum oppīda, sub radicibus Vesuvii sita, praebēbant. Nox, omnibus noctibus nigrior densiorque, ea premēbat. Crebris terrae motibus tecta nutābant et, quasi erūta e sedibus suis modo huc modo illuc ferebantur. Audiebantur ululātus muliērū, fletus infantum, clamōres virōrum; alii parentes, alii libēros, alii coniūges vocibus requirebant; hi suum casum, illi suōrum lamentabantur; alii metu mortis mortem precabantur; multi ad deos manus tollēbant; plures nusquam iam deos esse, aeternamque illam noctem mundo praedicābant. Tandem tertio die illae tenēbrae quasi in fūmum discessērunt; mox dies verus, sol etiam effulsit, luridus tamen, qualis esse, quum deficit, solet, longeque alia loca, atque antea fuērant, ostendit: omnia mutāta altoque cinēre, tamquam nive, tecta.

Oppida illa obruta, de quibus supra diximus, postquam diu quasi in sepulcro iacuerunt, initio superioris saeculi detecta sunt. Ex eo tempore innumerabiles res, quibus vita domestica et publica veterum illustratur, apertae sunt et etiam nunc aperiuntur. Urbs Pompeii tota fere eruta est.



Императоръ Константинъ Великій. Торжество христіанства.

(313 г. по Р. X.)

XLIX.

Dum imperium Romanum, orbe terrarum armis domito, malorum imperatorum crudelitate et crebris legionum seditionibus intus debilitabatur et frangebatur, nova vis paulatim crescebat, totum orbem non armis, sed amore domitura¹⁾, novumque regnum, multo firmiter et latius, conditura¹⁾. Christiana religio ea fuit, primo contempta a Romanis, deinde religioni maiorum praelata. Neque humanis opibus ea victoria Christianis concessa est. Nam eae res, quae humanis institutis nocere eaque funditus evertere solent, veri Dei cultum etiam in maius extollabant. Itaque, quamquam a nonnullis imperatoribus, quasi seditiosi et in odio humani generis convicti, crudelissime vexabantur, tamen numerus eorum, qui se Christianos esse profitebantur, in dies augebatur. Quin etiam saepe eorum vexatores, quum viderent, quanta cum constantia et mansuetudine ad crudelissimos cruciatus irent quamque libenter pro Christo morerentur, admiratione et veneratione novae religionis capti, ipsi Christiani facti sunt. Accessit, quod plerique Christianae legis studiosi, nullo timore mortis perterriti, per urbes et vicos doctrinam Christianam praedicabant flagrantique oratione multis, totis interdum gentibus, persuadebant, ut, contempta vetustate, cultum veri Dei susciperent. Et sub finem tertii post Christum natum saeculi nullo in coetu hominum Christiani deerant: multi eorum officia

¹⁾ Перевести посредствомъ выражения: „которой суждено было“.

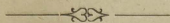


civilia et militaria obibant. Tamen, quia aperte sacra sua peragere vetiti erant, clam in catacumbis aut aliis occultis locis coetus habebant, sperantes, mox diem venturum esse, quo aperte vero Deo supplicare impune liceret. Is dies, imperatore Constantino regnante, venit.

Is, iam puer ab Helēna, pia matre sua, quae Christianis favit, veneratione eorum religionis imbutus, quum regnum obtinisset, divina, ut aiunt, admonitione fautor et propugnator Christianorum exstitit. Fama est, ei, quum bellum contra unum ex adversariis suis gereret, crucem in coelo apparuisse, cui verba: „in hoc vince“ subscripta essent; nescientique, quid hoc significaret, Christianos, qui multi in exercitu eius militarent, interpretatos esse, hoc signo Deum Constantino victoriam portendere; ac statim eum purpureum vexillum cum crucis imagine fieri iussisse, eoque contra hostes lato, clarissimam victoriam reportavisse.

Quo bello confecto, anno trecentesimo tertio decimo edixit, ne quis Christianorum legem suam observare officiumque civile aut militare obire prohiberetur. Idem postea templa Christiana aedificare coepit operamque dedit, ut ecclesiae Christianae statum bene ordinaret.

Ut regno Christiano novum caput condere, domicilium suum sedemque regni in urbem Byzantium transtulit, cui nomen Constantinopolis datum est, eamque auxit et exornavit. Quum mortem appropinquare sensisset, baptismum percipit.



Германцы. Падение Западной Римской империи.

(476 г. по Р. X.)

L.

Quarto post Christum natum saeculo exeunte, imperium Romanum, intus iam debilitatum, in duas partes divisum est, quarum utraque a suo imperatore regeretur. Ex eo tempore Roma fuit caput imperii occidentalis, Constantinopolis — orientalis.

Sed quo imbecillius imperium Romanum fiebat, eo audacius barbarae nationes Germanorum septentrionales fines eius terrebant. Qui, e sedibus suis profecti, saepe legionibus Romanis victis, paulatim Galliam, Hispaniam, Africam, inferiorem denique Italiam occupaverunt. Inde in Italiam crebris incursionibus factis, semel atque iterum urbem Romam vastabant, magnaue praeda capta, domos revertebantur.

Tandem ipsius Romae Germani domini facti sunt. Anno quadringentesimo septuagesimo sexto Odoacer, natione Germanus, dux mercenariarum legionum, imperatorem Romulum regno cedere coegit seque ipse regem Italiae declaravit.

Ita imperium Romanum occidentale delatum est. Orientale posthac mille annos mansit.



СИНТАКСИЧЕСКІЯ ПРАВИЛА.

СЛОВАРИ:

РУССКО-ЛАТИНСКІЙ И ЛАТИНСКО-РУССКІЙ.



СИНТАКСИЧЕСКІЯ ПРАВИЛА.

I. Употребленіе сослагательнаго наклоненія.

A. Въ главныхъ предложеніяхъ.

Coniunctivus praesentis употребляется для выраженія побужденія и съ отрицаніемъ *ne* — за прещенія

1. въ 1-мъ лицѣ мн. ч., напр.: *amemus patriam* будемъ любить отечество; *ne male agamus* не станемъ поступать дурно;

2. въ 3-мъ лицѣ ед. и мн. ч., напр.: *suum quisque noscat ingenium* пусть каждый познаетъ свои способности; *donis impii ne audeant placere Deum* нечестивцы пусть не дерзаютъ умолять Бога дарами.

B. Въ придаточныхъ предложеніяхъ.

Время сослагательнаго наклоненія въ придаточныхъ предложеніяхъ зависитъ отъ времени управляющаго глагола.

О томъ, какое время сослаг. накл. въ придаточномъ предложеніи слѣдуетъ за какимъ временемъ управляющаго глагола, существуетъ такое правило:

а) Если управляющій глаголъ стоитъ въ *praesens* или *futurum*, а также въ повелит. накл., то въ придаточномъ предложеніи съ сослаг. накл. сказуемое ставится:

въ *praesens* для обозначенія дѣйствія одновременнаго съ дѣйствіемъ управляющаго глагола;

въ *perfectum* для обозначенія дѣйствія предшествующаго;

въ *praesens* описательнаго спряженія (на *-urus sim* для дѣйствит. зал.) для обозначенія дѣйствія предстоящаго.
Напр.,

dicit, dicet, dic {
ubi sit,
ubi fuërit,
ubi futurus sit.

d) Если управляющій глаголь стоитъ въ *imperfectum*, *perfectum* или *plusquamperfectum*, то въ придаточномъ предложеніи съ сослагат. накл. сказуемое ставится:

въ *imperfectum* для обозначенія дѣйствія одновременнаго;
въ *plusquamperfectum* для обозначенія дѣйствія предше-
ствующаго;

въ *imperfectum* описательнаго спряженія (на *-urus essem* для дѣйств. зал.) для обозначенія дѣйствія предстоящаго. Напр.

dicēbat, dixit, dixērat {
ubi esset,
ubi fuisset,
ubi futurus esset.

Это правило называется правиломъ о послѣдовательности
временъ (*consecutio temporum*), и ему подчиняются:

косвенные вопросы (вполнѣ),
предложенія съ *ut* и *ne* (отчасти) и
предложенія съ *quomodo* (отчасти).

1. Косвенные вопросы вводятся слѣдующими вопросительными
словами:

мѣстоименіями: *quis*, *quid* кто, что; *qui*, *quae* *quod* который, какой;
qualis, *e* какой; *quantus* сколь великій, какой; *quot* сколько; *uter*
кто (изъ двухъ);

нарѣчіями: *ubi* гдѣ; *unde* откуда; *quo* куда; *quando* когда; *quamdiu*
какъ долго; *quam* какъ; *quomodo* какимъ образомъ; *cur*, *quare*
почему;

частицами: *-ne* ли, *num* неужели, развѣ; *nonne* неужели не,
развѣ не.

Примѣръ приведенъ выше.

2. Въ предложеніяхъ, которыя начинаются союзами: *ut* чтобы, *ne* чтобы не и *neve* и чтобы не, ставится

coniunctivus praesentis, если управляющій глаголѣ стоитъ въ *praesens*, *futurum* или *imperat.*;

coniunctivus imperfecti, если управляющій глаголѣ стоитъ въ *imperf.*, *perfectum* или *plusquamperf.*

Напр.: *noli peccāre, ne mala conscientia vexētis* не грѣши, чтобы не быть мучиму совѣстью; *animus homini datus est, ut corpus regeret* чело-вѣку дана душа, чтобы она управляла тѣломъ.

Слѣдуетъ замѣтить:

a) вмѣсто *ut is (eius, ei* и т. д.) ставится *qui (cuius, cui* и т. д.) съ сосл. накл., какъ въ предложеніяхъ съ *ut* и *ne*. На русскій языкъ такое *qui (cuius, cui* и т. д.) переводится: который (котораго, которому и т. д.) бы, или: чтобы онъ (его, ему и т. д.). Напр., *ad Romānos missi sunt legātī, qui (= ut ii)* расем *petērent* къ римлянамъ отправлены были послы, которые бы просили (или чтобы просить) мира.

b) Всегда употребляются слѣдующія соединенія: *ne quis*, чтобы никто. *ne quid* чтобы ничто; *ne ullus, a, ut* чтобы никакой, ая, ое; *ne unquam* чтобы никогда.

3. Въ косвенныхъ вопросахъ и предложеніяхъ съ *ut* и *ne* мѣстоименія, относящіяся къ подлежащему (3-го лица) управляющаго глагола, выражаются посредствомъ *sui, sibi, se, suus*; по-русски: его, ея, ему, его, ихъ.

Примѣры см. въ Progn. § 3, фразы 4, 6 и 9.

4. Въ придаточныхъ съ союзомъ *quom* когда, въ разсказѣ о прошедшихъ событіяхъ, ставится *coniunctivus imperfecti* и *plusquamperfecti* согласно правилу о послѣдовательности временъ.

Примѣры см. въ Progn. § 3, фразы 12 и 13.

II. Употребленіе неопредѣленнаго наклоненія.

1. Praesens, perfectum и futurum infinitivi не обозначаютъ времени дѣйствія, ими выражаемаго, а только качество этого дѣйствія. Такъ:

infin. praesentis означаетъ дѣйствіе, продолжающееся и одновременное со всякимъ дѣйствіемъ (настоящимъ, прошедшимъ и будущимъ);

infin. perfecti означаетъ дѣйствіе, оконченное и предшествующее всякому дѣйствію;

infin. futūri означаетъ дѣйствіе, предстоящее по отношенію ко всякому дѣйствію.

Напр. Venire possum, poteram, potero.

2. Infinitivus можетъ быть въ продолженіи:

подлежащимъ (только inf. praes.), напр.; decōrum est pro patria mori почетно умереть за отечество;

прямымъ дополненіемъ (только inf. praes.), напр. Romāni vincere, non vinci consueverunt римляне привыкли побѣждать, а не быть побѣждаемыми;

сказуемымъ (praes., perf. и fut.) въ оборотѣ accusativus cum infinitivo.

3. Нѣкоторыя предложенія (въ которыхъ по-русски былъ бы союзъ *что*) передаются по-латыни сокращеннымъ оборотомъ безъ всякаго союза съ подлежащимъ въ винит. пад. и со сказуемымъ въ неопред. наклоненіи.

Напр. credimus Deum esse, fuisse, futurum esse мы вѣримъ, что Богъ существуетъ, существовалъ, и будетъ существовать; credimus mundum a Deo regi, rectum esse, rectum iri мы вѣримъ, что мѣръ управляется, управлялся и будетъ управляться Богомъ.

Такой оборотъ называется accusativus cum infinitivo — винительный съ неопредѣленнымъ.

Онъ употребляется: *nonnulli dicuntur dicere, sentire, etc.*

а) послѣ глаголовъ, въ русскомъ значеніи сочиняющихся съ союзомъ *что*. Таковы: sentire чувствовать, audire слышать, putare думать, scire знать, dicere говорить, scribere писать и мн. др. п.; *dicere*

b) послѣ *iubēre* приказывать и *vetāre* запрещать. При этихъ глаголахъ ставится асс. с. inf. praesentis. Если же не названо лицо, которому приказываютъ или запрещаютъ, то ставится асс. с. inf. praes. passivi. Напр., *dux milites pontem facere iubet* вождь велитъ солдатамъ построить мостъ; *dux pontem fieri iubet* вождь велитъ построить мостъ.

4. Нѣкоторые глаголы, въ дѣйствительной формѣ требующіе асс. cum inf., въ страдательномъ залогѣ сочиняются съ *nominativus cum infinitivo* и притомъ въ личной конструкціи. По-русски этотъ оборотъ передается чаще всего безличной конструкціей.

Nominativus cum infinitivo ставится:

a) при *dicor*, *putor*. Напр.:

dicor (*dicēris*, *dicitur*... *dicebātur* и т. д.) *hoc facere*, *fecisse*, *facturus esse* говорятъ, что я (ты, онъ... говорили, что онъ и т. д.) это дѣлаю, сдѣлалъ, сдѣлаю.

putor (*putāris*... *putabēris* и т. д.) *hoc facere*, *fecisse*, *facturus esse* думаютъ, что я (ты... будутъ думать, что ты и т. д.) это дѣлаю, сдѣлалъ, сдѣлаю.

b) при *videor*.

videor (*vidēris*, *videtur* и т. д.) *hoc fecisse* кажется, что я (ты, онъ и т. д.) это сдѣлалъ.

c) при *iubeor* и *vetor*.

iubeor (*vetor*) *hoc facere* мнѣ приказываютъ (запрещаютъ) это дѣлать. *Consules exercitum scribere iussi sunt* консулы получили приказаніе набирать войско.

5. Въ асс. с. inf. и nom. с. inf. мѣстоименія, относящіяся къ подлежащему (3-го лица) управляющаго глагола, выражаются посредствомъ *sui*, *sibi*, *se*, *suus* (см. выше I В 3), гдѣ по-русски: его, ему, его, ихъ.

Примѣры см. въ *Progymn.* § 13, фразы 12, 13 и 14.

III. Употребленіе причастія.

1. Причастія, подобно неопредѣленному наклоненію, не обозначаютъ времени дѣйствія своего глагола, а только качество этого дѣйствія и его отношеніе къ дѣйствию управляющаго глагола.

Participium praesentis, какъ русское дѣепричастіе наст. вр., означаетъ дѣйствіе продолжающееся и одновременное со всякимъ дѣйствіемъ (настоящимъ, прошедшимъ и будущимъ);

participium perfecti, какъ русское дѣепричастіе прошед. вр., означаетъ дѣйствіе оконченное и предшествующее всякому дѣйствию;

participium futuri означаетъ дѣйствіе, предстоящее по отношенію къ другому дѣйствию.

Напр., *ridens hoc dico, dixi, dicam* я говорю, сказала, скажу это смѣясь; *locutus hoc taceo, tascui, tascēbo* сказавъ это, я молчу, молчала, буду молчать.

2. Причастія часто употребляются для сокращенія предложеній относительныхъ и обстоятельственныхъ.

Когда подлежащее сокращаемаго предложенія составляетъ какую-либо часть главнаго предложенія, то сокращающее причастіе согласуется съ тѣмъ словомъ, къ которому оно относится.

Примѣры въ *Progymn.* § 15, фразы 1—6.

3. Когда подлежащее обстоятельственнаго предложенія не входитъ въ составъ главнаго предложенія, то придаточное можетъ быть сокращено посредствомъ *ablativus absolutus*, творительнаго самостоятельнаго.

Оборотъ *ablativus absolutus* состоитъ въ томъ, что въ сокращаемомъ предложеніи союзъ опускается, подлежащее ставится въ твор. пад., и сказуемое, превращенное въ соответствующее причастіе, съ нимъ согласуется.

Напр., *Tullo regnante* (= *quum Tullus regnāret*), *inter Romānos et Albānos bellum ortum est*; *Amulio interfecto* (*quum Amulius interfectus esset*), *Numitor in regnum restitutus est*.

4. Русскимъ причастіямъ по-латыни соотвѣтствуютъ слѣдующіе обороты:

а) причастію наст. вр. дѣйств. зал. — *partic. praes. act.*: хвалищій *laudans*;

б) причастію наст. вр. страд. зал. — предложеніе съ *qui*: хвалимый *qui laudātur* или *quem laudant*;

в) причастію прошед. вр. дѣйств. зал. — предложеніе съ *qui*: хвалившій *qui laudabat, laudavit, laudaverat*; пришедшій *qui vēnit*; отъ отложительныхъ глаголовъ — *part. perf.*: сказавшій *locutus*;

г) причастію прошед. вр. страд. зал. — *part. perf. pass.*; похваленный *laudatus*.

5. Русскимъ дѣепричастіямъ по-латыни соотвѣтствуютъ слѣдующіе обороты:

а) дѣепричастію настоящаго времени:

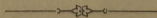
partic. praesentis: любя *amans*;

придаточныя предложенія съ союзами *dum, quum*; примѣръ въ *Progymn. § 2, фр. 2.*

б) дѣепричастію прошедшаго времени:

partic. perf. pass. отложительныхъ глаголовъ: сказавши *locutus*; придаточныя предложенія съ союзами *postquam, quum, ubi*; примѣры въ *Progymn. § 3, фр. 14 и 15* (для дѣепр. страд.);

ablativus absolutus съ *partic. perf. pass.* съ перемѣной дѣйствительнаго оборота въ страдательный; примѣръ въ *Progymn. § 17, фр. 13.*



РУССКО-ЛАТИНСКІЙ СЛОВАРЬ.

(Къ русскимъ фразамъ, помѣщеннымъ въ Prognomasmata.)

Б.

Благодѣяніе *beneficium*, *i*, *n*.
 благополучно *prosperè*; *bene*.
 благополучный *prosper*, *era*, *erum*.
 благоразумный, *prudens*, *entis*.
 Богъ *Deus*, *i*.
 боевая линія *acies*, *ei*, *f*.
 боль *dolor*, *oris*, *m*,

больше *plus*.
 большой *magnus*, *a*, *um*.
 бороться *certo*, *are*.
 брать *sumo*, *ere*; *capio*, *ere*.
 быстро *celeriter*.
 быстрый *celer*, *is*, *e*.
 бѣжать *fugio*, *ere*,

В.

Валъ *vallum*, *i*, *n*.
 варваръ *barbarus*, *i*, *m*.
 вдругъ *subito*; *repente*.
 великій *magnus*, *a*, *um*.
 великолѣпный *magnificus*, *a*, *um*.
 весна *ver*, *veris*, *n*.
 весь *totus*, *a*, *um*; *universus*, *a*, *um*.
 вести *gero*, *gessi*, *gestum*, *ere*.
 вещь *res*, *rei*, *f*.
 взятіе, по взятіи — *abl. abs.* съ гл.
capio.
 взять въ плѣнъ *capio*, *sepi*, *captum*,
ere.
 видъ *aspectus*, *us*, *m*.
 видѣть *video*, *vidi*, *visum*, *ere*.
 владычество *imperium*, *i*, *n*.
 владыка *dominus*, *i*.
 власть *potestas*, *atis*, *f*; *imperium*,
i, *n*.
 внезапно *repente*.
 возвращаться *revertor*, *reverti* (*perf.*),
reverti; *redeo*, *redii*, *reditum*, *re-*
dire.

возвышаться = подниматься *surgo*,
surrexi, *surrectum*, *surgere*.
 воля *voluntas*, *atis*, *f*.
 воинъ *miles*, *militis*.
 война *bellum*, *i*, *n*.
 войско *exercitus*, *us*, *m*; *copiae*,
arum, *f*.
 вокругъ *circa* съ вин. п.
 воображать *puto*, *are*.
 воронъ *corvus*, *i*, *m*.
 восемнадцать *duodeviginti*.
 воспитывать *educo*, *are*; *erudio*, *ire*.
 восходъ, при восходѣ — *abl. abs.*
 съ гл. *orior*.
 врагъ *hostis*, *is*, *m*; *inimicus*, *i*, *m*.
 время *tempus*, *oris*, *n*.
 все *omnia* (косв. пад. склон. съ *res*).
 всегда *semper*.
 все-таки *tamen*.
 скорѣ *brevi* (подраз. *tempore*).
 встрѣча, навстрѣчу *obviam*.
 входитъ *intro*, *ivi*, *atum*, *are*; *inco*,
ii, *itum*, *ire*.

выбирать *creo, āvi, ātum, āre.*
 выводить *prodūco, xi, ctum, ěre.*
 выдерживать *sustineo, ui, tentum, ěre;*
fero, tuli, latum, ferre.
 выдѣляться между другими *praesto,*
stiti, — āre inter alios.
 выжимать *exprimo, pressi, pressum,*
ěre.
 выздоравливать *convalesco, convalui,*
convalescere.
 выковыривать *effodio, fodi, fossum,*
ěre.

выносить (= терпеть) *fero, tuli, latum,*
ferre.
 выражать *significo, āvi, ātum, āre.*
 вырывать *eripio, ripui, reptum, ěre;*
 вырваться *se eripere.*
 выходить (= дѣлаться) *fit, factus sum,*
fici.
 вѣкъ *saeculum, i, n.; aetas, atis, f.*
 вѣтеръ *ventus, i, m.*
 вѣчный *aeternus, a, um.*

Г.

Гладить *permulceo, mulsi, mulsum,*
ěre.
 глазъ *oculus, i, m.*
 глубина *altitudo, dinis, f.*
 гнаться за славой *servire gloriae.*
 гнѣвъ *ira, oe, f.*
 годъ *annus, i, m.*
 голодь *fames, is, f.*
 голодный *ieiunus, a, um.*
 говорить *dico, dixi, dictum, ěre.*
 гора *mons, montis, m.*

гораздо *multo.*
 гордый *superbus, a, um.*
 горе *luctus, us, m.*
 городъ *urbs, urbis, f.; oppidum, i, n.*
 государство *res publica, res publicae,*
f.; civitas, atis, f.
 готовить *paro, āvi, ātum, āre; roto-*
 виться къ войнѣ *parare bellum.*
 господишь *dominus, i, m.*
 гражданинъ *civis, -is, m.*

Д.

Давать, дать *do, dedi, datum, dare;*
 дать заповѣдь *praescribere;* дать
 знать *significare.*
 даже *etiam;* даже — не *ne — quidem.*
 два *duo, duae, duo.*
 двигать *moveo, movi, motum, ěre.*
 двѣсти *ducenti, ae, a.*
 девятый *nonus, a, um.*
 день *dies, ei, m.*
 до *ante;* до Р. X. *ante Christum na-*
tum.
 доблесть *virtus, utis, f.*
 добыча *praeda, ae, f.*
 доказывать *doseo, docui, doctum,*
ěre.
 долго *diu.*
 должнымъ быть *debeo, ui, itum ěre;*
 долженствование въ страд. зал.
 переводится *gerundivomъ.*

долге *diutius.*
 доселѣ *adhuc.*
 доставать, не- *deficio, feci, fectum,*
ficere.
 достоинство *dignitas, atis, f.*
 драться *luctor, atus, sum, āri.*
 древній *antiquus, a, um; vetus, ěris.*
 другой — (изъ двухъ) *alter, a, um,*
 (изъ многихъ) *alius, a, ud.*
 другъ *amicus, i, m.*
 другъ друга *alter alterum (о двухъ),*
alius alium (о многихъ)
 думать *puto, āvi, ātum, āre.*
 дурно *male.*
 дурной *malus, a, um.*
 душа *animus, i, m.*
 дѣль *avus, i, m.*
 дѣлать *facio, feci, factum, facere.*
 дѣло *opus, operis, n.; res, rei, f.*

Если si; если не si non, nisi.

еще etiam; adhuc; еще не nondum.

Жалко misere.
жестокій crudelis, e.
жизнь vita, ae, f.

жить vivo, vixi, victum, vivere.
жирный pinguis, e.

3.

Заботиться curo, avi, atum, are.
забывать obliviscor, oblitus sum, ob-
livisci.
завоевывать expugno, avi, atum, are;
(= покорять) subigo, egi, actum,
ere.
законъ lex, legis, f.
замѣчать conspicio, spexi, spectrum,
spicere; sentio, sensi, sensum, sen-
tire.
заноза spina, ae, f.
заповѣдь, см. дать.
застигнуть opprimo, pressi, pressum,
primere.
захирѣть marcesco, —, —, ere.
защищать defendo, di, sum, ere.

заходъ, ари заходъ — abl. abs. съ гл.
occidere.
звать voco, avi, atum, are.
звѣрь fera, ae, f.; bestia, ae, f.
зданіе aedificium, i, n.
земля terra, ae, f.
злой malus, a, um; (= гнѣвный)
iracundus, a, um.
злѣйшій врагъ inimicissimus, i.
знаменіе omen, inis, n.
знать scio, ivi, itum, ire; давать
знать см. давать.
знакомый notus, a, um.
значеніе имѣть см. имѣть.
зритель spectator, oris, m.

И.

И et, -que; и не nec, neque.
избѣгать fugio, fugi, fugitum, ere
aliquid.
извергать evomo, ui, itum, ere.
извлекать revello, velli, vulsum, ere.
извѣстіе nuntius, i, m.
извѣстно constat, stitit; notum est.
изгнаніе, послѣ изгнанія — abl. abs.
съ гл. expellere.
изгонять expello, puli, pulsum, ere.
изучать disco, didici, — ere.
изъ e, ex.

императоръ imperator, oris.
имѣть habeo, ui, itum, ere; имѣть
значеніе valere, имѣть въ виду
spectare.
иначе aliter.
иногда nonnunquam, interdum.
испугать perterreo, ui, itum, ere;
испугаться perterreri.
историкъ scriptor, oris, m.
исходъ exitus, us, m.
ити cedo, cessi, cessum, ere; eo, ii,
itum, ire.

К.

Какой qualis, e; quantus, a, um.
какъ ut; какъ — такъ quam — tam;
ut — ita.

какъ бы quasi.
когда quum (союзъ); quando (на-
рѣчие).

козни insidiae, ārum, f.
 колонія colonia, ae, f.
 комета stella crinita, ae.
 конецъ finis, is, m.
 консулъ consul, is, m.
 кончить finio, ivi, itum, ĩre.

корабль navis, is, f.
 крикъ clamor, ōris, m.
 кровь sanguis, ĩnis, m.
 кто? quis? (изъ двухъ) uter?
 кусокъ frustum, i, n.
 къ ad; adversus (съ вин. п.).

Л.

Лагерь castra, ōrum, n.
 левъ leo, ōnis, m.
 лёгкій facilis, e.
 легко facile.
 лзать lambo, lambi, lambitum, lambere.
 ливія боевая acies, eī, f.
 лисица vulpes, is, f.
 липъ только simulac, ut.

линился (онъ) глаза — obŏlo car-tus est.
 лучше potius.
 лѣнь ignavia, ae.
 любить amo, āvi, ātum, aĕre.
 люди homĭnes, um.
 людской, перев. род. п. homĭnum
 (= людей).

М.

Мать mater, tris, f.
 между inter съ вин. п.
 миръ pax, pacis, f.
 мѣръ orbis terrārum; mundus, i, m.
 младшій minor natu; minor.
 многій multus, a, um.
 много multum.
 молчаніе, хранить молчаніе tacere.

море mare, is, n.
 морякъ nauta, ae, m.
 мочь possum, potui, posse.
 мракъ tenebrae, ārum, f.
 мудрецъ sapiens, entis, m.
 мѣра modus, i, m.
 мѣсто locus, i, m.
 мясо caro, carnis, f.

Н.

Надменный arrogans, ntis.
 надѣяться spero, āvi, ātum, āre al-iquid.
 наконецъ denique; postrēmo.
 нападеніе impetus, us, f.
 наполнять impleo, ēvi, ētum, ēre.
 народъ populus, i, m.
 нѣсколько quam.
 наслаждаться fruor, — frui.
 находящій hic.
 находиться sum, fui, esse.
 начало initium, i, n.; въ началѣ initio.
 начатый inchoatus, a, um.
 начать coepi, coepisse.
 начинаться incipio — incipere.
 нашъ noster, stra, strum.

не non.
 невѣжественный rudis, e.
 недалеко non longe.
 нежели = чѣмъ quam.
 не знать nescio, ĩvi, itum, ĩre.
 нельзя, перев. посредствомъ гл. posse;
 напр. этого нельзя сдѣлать = это
 не можетъ быть сдѣлано; hoc fieri
 non potest.
 немедленно statim.
 необходимо opus est.
 непріятель hostis, is, m.; inimicus,
 i, m.
 несправедливость iniuria, ae, f.
 несчастье calamitas, ātis, f.; res ad-versae.
 неудача incommōdum, i, n.

Orbis Romanus pictus. II.

никакой nullus, a, um.
никогда nunquam.
никто nemo (nullius, nemini, neminem, nullo).
ни одинъ = никто.
ничто nihil (nullius rei и т. д.).

но sed.
нога pes, pedis, m.
носить fero, tuli, latum, ferre; нести ferri.
ночь nox, noctis, f.
нравъ ingenium, i, n.; mos, moris, m.

О.

Оба ambo, ae, o; uterque, utraque, utrumque.
обезпеченный tutus, a, um.
обида iniuria, ae, f.
образъ (= способъ) modus, i; главнымъ образомъ praecipue; такимъ образомъ ita.
обратно rursus.
обращаться tracto, avi, atum, are aliqueм.
обычай mos, moris, m.
общество societas, atis, f.
огибать (= обѣзжать) circumvehor, vectus sum, vehi.
огромный ingens, ntis.
одинъ unus, a, um; (— какой-то) quidam, quaedam, quiddam и quoddam; (изъ двухъ) alter, era, erum.
однажды quondam; olim.
однако tamen.
ожидать exspecto, avi, atum, are; участь ожидать sors imminet.
окончить finio, ivi, itum, ire.
окрестный, перев. нар. circa, напр. вся окрестная мѣстность omnis circa regio.
окровавленный cruentus, a, um.
окружать circumdo, dedi, datum, dare.

опасность periculum, i, n.
опасный periculosus, a, um.
опомниться se recipere; recipio, reciperi, receptum, cipere.
опротивѣть: мнѣ опротивѣла жизнь taedium vitae me cepit.
оракулъ oraculum, i, n.
оружіе arma, orum, n.
освободить libero, avi, atum, are.
основать condo, condidi, conditum, condere; основать колонію coloniam deducere.
особенно praecipue.
остальной reliquus, a, um.
останавливаться consisto, constitui, consistere.
островъ insula, ae f.
отблагодарить gratiam referre.
отважный audax, acis.
отводить, отвести reduco, xi, etum, ere.
отвѣчать respondeo, di, sum, ere.
отечество patria, ae, f.
отстоять (= находиться на к.-л. разстояніи) absum, afui, abesse.
оть a, ab.
охота venatio; итти на охоту ire venatum (отъ гл. venor, atus sum, ari).

П.

Память memoria, ae, f.
пастухъ pastor, oris, m.
первый primus, a, um.
перевязать obligo, avi, atum, are.
передавать trado, didi, ditum, dere.
передъ ante съ вин. п.
переносить (= терпѣть) perfero, tuli, latum, ferre.

пересаживать transfero, tuli, latum, ferre.
пересчитывать numero, avi, atum, are.
переходить transeo, ii, itum, ire.
петля laqueus, i, m.
пещера spelunca, ae, f.

читать *nutrio, īvi, ītum, īre; alo, alui, altum, alēre.*
 писатель *scriptor, ōris, m.*
 пища *cibus, i, m.*
 пламя *flamma, ae, f.*
 плѣнникъ *captivus, i, m.*
 по, по волѣ *voluntāte.*
 побой *plagae, ārum (plaga ударъ).*
 побѣда *victoria, ae, f.*
 побѣдить *vinco, vici, victum, vincere.*
 погибнуть *perco, ii, itum, ire.*
 погубить *perdo, didi, ditum, dēre.*
 поддерживать *sustineo, ui, tum, ēre.*
 поднять *tollo, sustūli, sublātum, tollere.*
 подзывать *advoco, āvi, ātum, āre.*
 подойти *accēdo, cessi, cessum, cedere.*
 пожать, жать *meto, messui, messum, metere.*
 позоръ *dedecus, ōris, n.*
 поймать *capio, cepi, captum, capere.*
 пока, пока не *dum.*
 покинуть *relinquo, liqui, lictum, linquere.*
 покорить *devinco, vici, victum, vincere.*
 полагать (= думать) *puto, āvi, ātum, āre.*
 полезный *utilis, e.*
 полководецъ *dux, ducis, m.*
 получить триумфъ *triumpho, āvi, ātum, āre.*
 польза *utilitas, ātis, f.*
 пользоваться *utor, usus sum, uti.*
 помогать *adiuvo, iuvi, iutum, āre aliquem.*
 помощь, съ помощью Божьей = *abl. abs. съ гл. adiuvo.*
 помѣщать *colloco, āti, ātum, āre.*
 понимать, понять *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 попадать, попасть *incido, di, — ēre.*
 поражение *clades, is, f.*
 портять *corrumpo, rūpi, ruptum, ēre.*
 послѣ *post; послѣ Р. X. post Christum natum.*

поручать *mando, āvi, ātum, āre.*
 послѣдній *ultimus, a, um.*
 постигнуть (= понять) *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 посвятъ *sero, sevi, satum, ēre.*
 потерять *amitto, misi, missura, ēre.*
 потихоньку *sensim.*
 потомъ *tum; deinde.*
 походъ *iter, itinēris, n.*
 почему *cur.*
 почти *ferē.*
 править *rego, xi, ctum, ēre aliquem.*
 правитель *moderātor, ōris, m.*
 предвѣщать *portendo, di, tum, ēre.*
 предки *maiores, um.*
 предметъ *res, rei, f.*
 предназначать *destino, āvi, ātum, āre.*
 предпочитать *malo, malui, malle.*
 представление *ludus, i, m.*
 представлять (= понимать) *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 прежде *prius; antea.*
 презирать *contemno, tempsi, temptum, temnere.*
 преступление *scelus, ēris, n.*
 преступникъ *homo maleficus.*
 при *ad; apud съ вин. п.*
 приближаться *appropinquo, āvi, ātum, āre alicui.*
 приближеніе, при приближеніи — *abl. abs. съ гл. appropinquare.*
 приводить *addūco, xi, ctum, cēre; приводить въ ужасъ perterrere.*
 привыкать, *assuesco, suēvi, suētum, ēre.*
 привѣтствовать *salūto, āvi, ātum, āre.*
 примирить *concilio, āvi, ātum, āre.*
 примѣръ *exemplum, i, n.*
 принести *affero, attūli, allātum, afferre.*
 принимать *sumo, sumpsi, sumptum, sumere.*
 припомнить *recordor, ātus sum, āri.*
 природа *natūra, ae, f.*
 присутствовать *adsum, affui, adesse.*
 причина *causa, ae, f.*

причинять *facio, fēci, factum, facēre*.
 провинція *provincia, ae, f.*
 продавать *vendo, dīdi, ditum, dēre*.
 продолжать *pergo, perrexi, perrec-
 tum, pergēre*.
 производить *facio, fēci, factum, fa-
 cēre*.
 происходит *origo, ortus sum, oriri;
 fio, factus sum, fiēri*.

просить *rogo, āvi, ātum, āre; peto,
 petivi, petitum, petēre*.
 проходить *praetereo, ii, itum, ire*.
 процветать *floro, ui, — ēre*.
 прошедший *praeteritus*.
 птица *avis, is, f.*
 пустыня *desertum, i, n.*
 пять *quinque*.

Р.

Работа *labor, ōris, m.*
 рабъ *servus, i, m.*
 разбойникъ *latro, ōnis, m.*
 развращать *deprāvo, āvi, ātum, āre*.
 разный *diversus, a, um; varius, a,
 um*.
 разрушать *diruo, ui, ūtum, ēre*.
 рассказывать *narro, āvi, ātum, āre*.
 расстояние *intervallum, i, n.*
 разумъ *ratio, ōnis, f.*
 разъ *semel*.

рана *vulnus, ěris, n.*
 растение *planta, ae, f.*
 ревъ (льва) *rudītus, us, m.*
 религія *religio, ōnis, f.*
 ровъ *fossa, ae, f.*
 родиться *nascor, natus sum, nasci*.
 рука *manus, us, f.*
 рыть *fodio, fodi, fossum, fodēre*.
 рѣшеніе *consilium; принимать рѣше-
 ніе consilium capere*.

С.

Слѣтъ *ipse, ipsa, ipsum*.
 свой *suus, a, um*.
 свѣтъ (вселенная) *mundus, i, m.*
 свѣтъ *lux, lucis, f.*
 семнадцатый *septimus decimus*.
 сильный *validus, a, um*.
 сколько *quantum; quot*.
 сказать см. говорить.
 скоро *celeriter; (въ скоромъ вре-
 мени) brevi*.
 слонъ *elephantus, i, m.*
 слуга, быть слугой = служить.
 служить *servio, ivi, itum, ire*.
 случайно *fortuito*.
 слышать *audio, ivi, itum, ire*.
 слѣдуетъ = должно.
 смерть *mors, mortis, f.*
 смятеніе *tumultus, us, m.*
 соблюдать *servo, āvi, ātum, āre*.
 совершать *facio, feci, factum, fa-
 cēre*.
 совѣтъ *consilium, i, m.*
 согражданинъ *civis, is, m.*

сожженіе, по сожженіи — *abl. abs.
 съ гл. incendere*.
 сожигать *cremo, āvi, ātum, āre*.
 создавать *creo, āvi, ātum, āre*.
 сойтись *convenio, vēni, ventum,
 venire*.
 солнце *sol, solis, m.*
 соперникъ *aemulus, i, m.*
 спрашивать *interrogo, āvi, ātum, āre*.
 спрягать *occulto, āvi, ātum, āre*.
 сраженіе *pugna, ae, f.*
 среди *inter съ вин. п.*
 средство *modus, i, m.*
 ставить въ упрекъ *vitio (дат. п.)
 tribuo, ui, ūtum, uere*.
 стараться *operam do, dedi, datum,
 dare*.
 старый *vetus, ěris*.
 стать (= быть) *esse; (= начать)
 coepi, coepisse*.
 стоять *sto, steti, statum, stare*.
 страна *regio, ōris, m.*
 страхъ *timor, ōnis, m.*

страшный *terribilis*, е.

судить *iudico*, *āvi*, *ātum*, *āre*; (= за-
ключать) *conclūdo*, *si*, *sum*, *ēre*.

судьба *fortūna*, ае, f.
съ *sum*.

Т.

Тайна *arcānum*, i, n.

такъ *sic*; *ita*.

твердый *durus*, а, um.

теперь *nunc*.

теплый *calidus*, а, um.

терпѣть *patior*, *passus sum*, *pati*.

только *solum*; тогда только *tum de-
mum*.

точно (= какъ будто) *quasi*.

торчать *haereo*, *haesi*, *haesum*, *hae-
rēre*.

требовать *postūlo*, *āvi*, *ātum*, *āre
aliquid*.

трогать, не трогать (= щадить) *parco*,
reperci, — *parcēre alicui*.

трое *tres*.

трудный *difficilis*, е.

трудъ *labor*; съ трудомъ *aegre*.

У.

У *apud* съ вин. п.

убивать *interficio*, *fēci*, *fectum*, *ficēre*.

убѣгать *fugio*, *fugī*, *fugitum*, *fugēre*.

убѣждать *persuadeo*, *si*, *sum*, *dēre*.

увидѣть *video*, *vidi*, *visum*, *vidēre*.

удерживать *prohibeo*, *ui*, *itum*, *ēre*.

удивленіе *admiratio*, *ōnis*, f.

удивленный *admirātus*, а, um.

узнать *cognosco*, *nōvi*, *nītum*, по-
scēre.

ужась *terror*, *ōris*, m.

уже *iam*.

украшать *orno*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

укрѣплять *firmo*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

улетать *avolo*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

умершій *mortuus*, а, um.

умирать *morior*, *mortuus sum*, *mori*.

уничтожать *deleo*, *ēvi*, *ētum*, *ēre*.

употреблять *utor*, *usus*, *sum*, *uti*.

управлять *administro*, *āvi*, *ātum*,
āre aliquem.

упрекъ *vituperatio*, *ōnis*, f.

услышать *audio*, *ivi*, *itum*, *ire*.

устрашать *terreo*, *ui*, — *ēre*.

утратить *amito*, *misi*, *missum*, *mit-
tēre*.

утверждать (= говорить) *dico*, *dixi*,
dictum, *ēre*.

участникъ *socius*, i, m.

часть *sors*, *sortis*, f.

ученикъ *discipulus*, i, m.

учение *disciplina*, ае, f.

ученый *doctus*, а, um.

учить *doseo*, *ui*, *tum*, *ēre*.

Х.

Характеръ *mores*, um, m.; *ingeni-
um*, i, n.

холодный *frigidus*, а, um.

хорошій *bonus*, а, um.

хорошо *bene*.

хотя *quamquam*.

храбрый *fortis*, е.

хранить молчаніе = молчать *taceo*,
ui, — *ēre*.

христіанинъ *Christiānus*, i, m.

Ц.

Царствованіе, въ царствованіе — abl. abs. съ гл. regnāre. царь rex, regis, m.		циркъ circus, i, m. цѣлый totus, a, um.
---	--	--

Ч.

Часто saepe. часть hora, ae, f. человѣкъ homo, inis, m.		черезъ per; post съ вин. п. честный honestus, a, um.
---	--	---

Щ.

Щитъ scutum, i, n.

Я.

	Ядъ, venenum, i, n. яма fossa, ae, f.
--	--



ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ.

(Цифрой 1 отмѣнены глаголы на о, avi,atum, are, цифрой 4—глаголы на io, iui, itum, ire.)

А.

A, ab отъ, съ (съ твор. пад.).

abaliēno, 1. отчуждать.

abdico, 1. отклонять; se abdicāre magistrātu слагать съ себя должность.

abdo, -didi, -ditum, 3. скрывать.

abdūco, -dūxi, -ductum, 3. уводить, отводить.

abeo, -ii, -itum, -ire уходитъ, удаляться.

abhorrēo, ui, 2. ab aliqua re имѣть отвращеніе, нерасположеніе къ чему-либо.

abicio, -ieci, -iectum, 3. отбрасывать, отвергать; spern abicere потерять надежду.

abnuo, -nui, 3. alicui aliquid отказывать кому-либо въ чемъ-либо.

abrogō, 1. отмѣнять; imperium alicui abrogāre лишать кого-либо власти.

abscido, -cidi, -cisum, 3. отрѣзывать.

abscondo, -condi, -conditum, 3. прятать, скрывать.

absisto, -stiti, 3. aliqua re отстать отъ чего-либо, бросить что-либо.

absolvo, -solvi, -solutum, 3. aliqua re освобождать отъ чего-либо.

absterreo, -terruī, -territum, 2. пугать, отпугивать.

abstinco, -tini, 2. удерживать; manus ab aliquo non abstinere наложить на кого-либо руки.

absum, afui, abesse отсутствовать, отстоять, находиться на разстояніи — на какомъ? — твор. или вин. пад.; absens въ отсутствіи.

absūmo, -sumpsi, -sumptum, 3. нѣтреблять.

ас и притомъ, и.

ascēdo, -cessi, -cessum, 3. подходить, подступать.

ascēdit, -cessit, 3. присоединяется.

accelēro, 1. ускорять, поспѣшать.

ascendo, -cendi, -censum, 3. возжигать, воспалять.

accidit, accidit, 3. случается.

accipio, -cepi, -ceptum, 3. получать. принимать, встрѣчать; cladem accipere терпѣть поражение; accipere я узнаю, я знаю.

accommodo, 1. приспособить.

accūso, 1. обвинять.

acer, acris, acre острый; — proelium жаркій, ожесточенный бой.

acerbus, a, um горькій, злой, жестокий.

acies, ei, f. остріе, строй, боевая линія, бой.

acriter, остро, ожесточенно.

actio, ōnis, f. дѣйствіе.

acumen, inis, n. острота.

acūtus, a, um острый.

ad къ, для, до, на, при (съ вин. пад.).

addo, -didi, -ditum, 3. прибавлять, прибавлять.

addūco, -dūxi, -ductum, 3. приводить.
 adeo, -iī, -itum, -ire подходить, по-
 сѣщать; adire hereditātem всту-
 пать въ наследство.
 adequito, 1. подѣзжать.
 adfero, -tūli, -latum, -ferre прино-
 сить.
 adflātus, us, m. дуновение, дыханіе.
 adhibeo, -hibui, -hibitum, 2. примѣ-
 нять; auspīcia adhibere прибѣг-
 нуть къ гаданіямъ.
 adhortatio, ōnis, f. увѣщаніе, обод-
 реніе.
 adhuc доселѣ.
 adiaceo, 2. alicui примыкать къ чему-
 либо.
 adicio, -iēcī, -iectum, 3. прибавлять,
 прикладывать.
 adigo, -ēgi, -actum, 3. пригонять,
 вгонять; — alicui вонзить въ кого-
 либо.
 adīmo, -ēmi, -emptum, 3. alicui
 aliquid отнимать у кого-либо что-
 либо.
 adipiscor, -eptus sum, 3. aliquid до-
 стигать чего-либо.
 adiungo, -iunxi, iunctum, 3. alicui
 присоединять къ чему-либо.
 adiūvo, -iūvi, -iūtum, 1. aliqueм,
 поддерживать кого-либо, помогать
 кому-либо.
 administratio, -ōnis, f. управленіе.
 administro, 1. aliquid управлять чѣмъ-
 либо.
 admiratio, ōnis, f. удивленіе.
 admīror, 1. aliquid удивляться чему-
 либо.
 admodum весьма, очень.
 admonēo, 2. aliqueм de aliqua re
 напоминать кому-либо о чѣмъ-
 либо.
 admonitio, ōnis, f. предостереженіе,
 внушеніе.
 admoveo, -mōvi, -mōtum, 2. alicui
 придвигать къ чему-либо, прикла-
 дывать.
 adolescens, ntis, m. юноша.
 adolescentia, ae, f. юность.

adoleo, -olēvi, 3. подрастать.
 adopto, 1. усыновлять.
 adoro, 1. aliqueм почитать кого-либо,
 молиться кому-либо.
 approbo, 1. одобрять.
 ascribo, -scripsi, -scriptum, 3. при-
 писывать; numēro ascribere при-
 числять.
 aspicio, -spexi, -spectum, 3. aliquid
 взирать на что-либо, смотрѣть за
 чѣмъ-либо.
 adsum, adfui, adesse быть при чѣмъ-
 либо, присутствовать; являться;
 adesse alicui помогать, споспѣше-
 ствовать кому-либо.
 aduncus, a, um загнутый.
 advēho, -vexi, -vectum, 3. приво-
 зить.
 advēna, ae, m. пришлецъ.
 advenio, -vēni, -ventum, 4. прихо-
 дить, прибывать.
 adventus, us, m. прибытіе.
 adversarius, i, m. противникъ.
 adversus, a, um противный, неблагоприятствующій; res adversae неблагоприятныя обстоятельства, несчастіе; adversa fortuna превратность счастья; adversum vulnus рана прямо въ грудь.
 adversus противъ (съ вин. пад.).
 aedes, is, f. храмъ; aedes, ium, f. покой, домъ.
 aedificium, i, n. зданіе.
 aedifico, 1. строить.
 aegre съ трудомъ, съ огорченіемъ.
 aegrotō, 1. хворать.
 aegrotus, a, um заболѣвшій, боль-
 ной.
 aemulus i, m. соперникъ.
 aequalis, e, равный, равномерный.
 aequalis, is, m. ровесникъ, сверст-
 никъ.
 aequitas, atis, f. равенство.
 aequo, 1. aliqueм равняться съ
 кѣмъ-либо; aequare solo сравнивать
 съ землей.
 aequus, a, um равный, ровный, спра-
 ведливый; aequo animo спокойно,
 равнодушно.

- aër, aëris, m. воздухъ.
aerarium, i, n. общественная казна, казначейство.
aes, aeris, n. мѣдь; aes aliënum долги.
aestas, aëtis, f. лѣто.
aestus, us, m. волненіе, приливъ, жаръ, зной.
aetas, aëtis, f. вѣкъ, возрастъ, жизнь.
aeternus, a, um вѣчный; in aeternum навѣкъ, вѣчно.
affëro, -tülli, -lätum, -ferre приноситьъ.
afficio, -fëci, -fectum, 3. причинять; afficëre aliquem aliqua re причинять кому-либо что-либо, подвергать кого-либо чему-либо, напр. morbo, clade, supplicio, poena, terröre.
affigo, -fixi, -fixum, 3. пригвоздить; affigëre cruri распять.
affligo, -flixi, -flictum, 3. или adffligo прибывать, удручать, поражать.
ager, agri, m. поле, пашня, земля.
aggredior, -gressus sum, 3. aliquem нападать на кого-либо.
agmen, inis, n. колонна (войска), отрядъ, походъ.
agnosco, -nōvi, nītum, 3. признавать.
ago, egi, actum, 3. гнать, проводить, дѣлать; вести переговоры; agëre annum имѣть такой-то годъ; id agëre, ut стараться о томъ, чтобы.
agrestis, e полевой.
agricöla, ae, m. земледѣлецъ.
agricultūra, ae, f. земледѣліе.
aio говорю, утверждаю.
alacer, alacris, alacre бодрый.
alacritas, aëtis, f. бодрость, воодушевленіе.
algeo, alsi, 2. мерзнуть.
aliënus, a, um чужой.
aliquamdiu нѣсколько времени.
aliquando нѣкогда, когда-либо.
aliquantum нѣсколько, порядочно.
aliqui, -qua, -quod какой-то, нѣкоторый.
aliquis, -quid и -quod кто-то, нѣкоторый, какой-то.
aliquot нѣсколько.
aliquoties нѣсколько разъ.
aliter иначе; non aliter ac si все равно, какъ если бы.
alius, a, ud иной, другой; alius — alius одинъ — другой.
alligo, 1. привязывать.
alloquor, -locutus sum, 3. aliquem обращаться къ кому-либо съ рѣчью.
alo, alui, altum, 3. кормить, питать.
alter, era, erum другой, одинъ (изъ двухъ); второй.
altitudo, inis, f. высота, глубина.
altus, a, um высокий, глубокий.
alveus, i, m. корыто, корзина; русло рѣки.
ambitio, önis, f. честолюбіе.
ambulo, 1. гулять.
amens, ntis безумный.
amicitia, ae, f. дружба.
amicus, i, m. другъ, пріятель.
amitto, -misi, -missum, 3. терять.
amo, 1. любить; patriae amans преданный отечеству, патриотъ.
amoenitas, aëtis, f. пріятность, привлекательность.
amor, öris, m. любовь.
amoveo, -mōvi, -mötum, 2. отодвигать, удалять.
amplector, -plexus sum, 3. обнимать.
amplifico, 1. увеличивать, расширять.
amplius больше.
an или (вопрос. част.).
anceps, -cipitis двухсторонній, нерѣшительный, сомнительный.
anguis, is, m. змѣя.
angustiae, ärum, f. узкость, тѣснота, тѣснины.
angustus, a, um тѣсный.
anima, ao, f. духъ, жизнь.
animadverto, -verti, -versum, 3. замѣчать; animadvertëre in aliquem наказывать кого-либо.
animal, älis, n. животное.

animus, i, m. духъ, умъ, мужество, настроеніе; animus alicuius соотвѣсно обозначивать кого-нибудь.
 annōna, ae, f. годичный урожай; хлѣбъ.
 annus, i, m. годъ.
 anser, ēris, m. гусь.
 ante предъ, до (съ вин. пад.), напередъ (нарѣчіе).
 antea прежде, раньше.
 antecēdo. -cessi, -cessum, 3. предшествовать.
 anteo, -ii, -itum, -īre идти впереди, предшествовать.
 antequam прежде чѣмъ.
 antiquus, a, um древній.
 anulus, i, m. кольцо.
 anxius, a, um тревожный, беспокоящийся.
 aperio, -perui, -pertum, 4. открывать.
 aperte открыто.
 apparatus, us, m. снаряженіе; великолѣшіе, роскошь.
 appareo, ui, 2. являться, оказываться, выясняться.
 appāret, ut, 2. ясно, явно, очевидно.
 appello, 1. называть. и.
 appendo, -pendi, -pensum, 3. взвѣшивать.
 appēto, -petivi, -petitum, 3. домогаться.
 apporto, 1. приносить.
 apprehendo, -prehendi, -prehensum, 3. подхватывать.
 appropinquo, 1. приближаться; urbi appropinquare приближаться къ городу.
 arcticus, a, um освѣщенный солнцемъ; in arcticum на солнце.
 artus, a, um годный.
 arud, y, при (съ вин. пад.).
 aqua, ae, f. вода.
 aquilifer, -fēri, m. знаменосецъ легіона.
 aquosus, a, um обильный водой.
 ara, ae, f. жертвеникъ.

arbitrator, tri, m. посредникъ, хатай.
 arbitrium, i, n. сужденіе, мнѣніе; ad arbitrium по своему произволу.
 arbitror, 1. думать.
 arbor, ōris, f. дерево.
 arca, ae, f. ящикъ.
 arcesso, -ivi, -itum, 3. призывать.
 arcus, us, m. лукъ, арка.
 ardeo, arsi, 2. горѣть, пылать; sol ardet солнце печетъ.
 ardor, ōris, m. жаръ, пылъ.
 argēna, ae, f. песокъ; арена.
 argentum, i, n. серебро.
 aridus, a, um сухой.
 aries, ētis, m. баранъ; таранъ.
 arma, ōrum, n. оружіе, достѣхи; arma et tela щиты и копья; arma ferre поднять оружіе.
 armatura, ae, f. вооруженіе; levis armatura легковооруженные.
 argumentum, i, n. скотъ.
 armo, 1. вооружать.
 arō, 1. пахать.
 arripio, -ripui, -reptum, 3. схватывать.
 ars, artis, f. искусство; artes, ium, f. приемы, средства.
 artifex, icis, m. художникъ.
 arx, arcis, f. замокъ, крѣпость.
 ascendo или adscendo, -cendi, -censum, 3. восходить, взлѣзать; equum ascendere садиться на коня.
 aspectus и adspectus, us, m. взглядъ, видъ.
 asper, ēra, ērum, суровый, трудный.
 aspere сурово, строго.
 aspernor, 1. отвергать, пренебрегать.
 assēquor, -secutus sum, 3. достигать.
 assiduus, a, um постоянный.
 assuefacio, -fēci, -factum, 3. приучать.
 assuesco, -suēvi, -suētum, 3. привыкать.
 assurgō, -surrexi, -surrectum, 3. вставать; sella assurgere вставать съ кресла.
 at no.
 ater, atra, atrum черный, мрачный.
 athlēta, ae, m. атлетъ, силачъ.

atque и притомъ, и; (иногда) — чѣмъ.
 atqui да, но вѣдь.
 atrociter жестоко.
 atrox, ōcis жестокийъ.
 attente внимательно.
 attentus, a, um внимательный.
 attonitus, a, um пораженныйъ.
 attrāho, -traxi, -tractum, 3. привле-
 кать.
 auctor, ōris, m. виновникъ.
 auctoritas, ātis, f. влияние, значеніе.
 audacia, ae, f. смѣлость, отвага.
 audax, ācis смѣлый, отважный.
 audeo, ausus sum, 2. aliquid осмѣли-
 ваться на что-либо.
 audio, 4. слышать, слушать.
 aufero, abstūli, ablatum, auferre уно-
 сить.
 aufugio, -fūgi, fugitum, 3. убѣгать.
 augeo, xi, ctum, 2. увеличивать, уси-
 ливать.
 augur, ūris, m. предсказатель.
 augurium, i, n. предсказаніе.

aulaeum, i, n. занавѣсъ.
 aureus, a, um золотой.
 auriga, ae, m. возница.
 aurum, i, n. золото.
 auspiciūm, i, n. гаданіе по птицамъ.
 aut или.
 autem же, а:
 autumnus, i, m. осень.
 auxilium, i, n. помощь; auxilio ve-
 nire приходятъ на помощь; auxilio ve-
 vocāre призывать на помощь.
 auxilium, ōrum, n. вспомогательныя
 войска.
 avaritia, ae, f. алчность, жадность.
 avārus, a, um алчный, жадный.
 avēho, xi, ctum, 3. увозить.
 averto, -verti, -versum, 3. отвра-
 щать.
 avis, is, f. птица.
 avōlo, 1. улетать.
 avus, i, m. дѣдъ.
 axis, is, m. ось.

В.

Vacūlus, i, m. палка, посохъ.
 ballista, ae, f. баллиста, снарядъ
 для метанія.
 baptismus, i, m. крещеніе; baptismum
 percipere принять крещеніе.
 barba, ae, f. борода.
 barbārus, a, um варварскій.
 barbārus, i, m. варваръ.
 beātus, a, um блаженный, счастли-
 вый.
 bellātor, ōris, m. воитель.
 bellicus, a, um воинскій, военный.
 bellum, i, n. война.
 belua, ae, f. большой звѣрь, чудо-
 вице.
 bene хорошо.
 beneficium, i, n. благодѣяніе.

benevolentia, ae, f. благоволеніе,
 доброе расположеніе.
 benevōlus, a, um доброжелательный.
 benigne благосклонно, милостиво.
 bestia, ae, f. звѣрь.
 biduum, i, n. два дня.
 biennium, i, n. двухлѣтіе.
 bis дважды.
 bonum, i, n. добро, нмущество.
 bonus, a, um добрый, хорошій.
 bos, bovis, m. быкъ.
 brachium, i, n. рука отъ локтя до
 кисти.
 brevi въ короткое время, вскорѣ.
 brevis, e краткій.
 breviter вкратцѣ.

С.

Cadāver, ōris, n. трупъ.
 cado, cecidi, cāsum, 3. падать, вы-
 падать.

caedes, is, f. побойше, кровопролитіе.
 caedo, cecidi, caesum, 3. рубить,
 убивать, истреблять.

calamitas, ātis, f. бѣдствіе, несчастіе.
 calidus, a, m. теплый, горячій.
 caligo, īnis, f. мракъ.
 callidus, a, um хитрый.
 calor, ōris, m. тепло, жаръ.
 campus, i, m. поле.
 candidus, a, um бѣлый.
 canis, is, m. собака.
 cano, cecini, 3. пѣть, трубить, про-
 ричать; resonāti canēre трубить
 отбой.
 canto, i, 1. пѣть.
 cantus, us, m. пѣніе, кликъ.
 capresso, -ivi, -itum, 3. хвататься,
 браться; fugam capressore бро-
 саться въ бѣгство.
 capillus, i, m. волосъ.
 cario, seri, captum, 3. братъ, братъ
 въ плѣнъ, получать, занимать;
 consilium carere принимать рѣше-
 ніе; captus aliqua re плѣненный
 чѣмъ-либо.
 captivus, a, um плѣнный.
 caput, itis, n. голова, столица; ca-
 pitis damnare осуждать на смерть.
 carcer, ěris, m. тюрьма, темница.
 careo, ui, itum, 2. aliqua re быть
 лишены чего-либо; aspectu alicuius
 carere не видѣть кого-либо.
 caritas, ātis, f. дороговизна.
 carmen, īnis, n. пѣснь, стихотво-
 реніе.
 carus, a, um дорогой, любезный.
 casa, ae, f. хижина.
 castellum, i, n. крѣпость.
 castra, ōrum, n. лагерь; castra po-
 nēre располагаться лагеремъ;
 castra habere стоять лагеремъ;
 castra movere снимать лагерь;
 castris se tenere держаться въ
 лагерь.
 casus, us, m. паденіе, случай, не-
 счастіе.
 casu случайно.
 catacumba, ae, f. катакомба.
 catapultā, ae, f. катапульта, снарядъ
 для метанія.
 catēna, ae, f. цѣпь.
 caterva, ae, f. толпа.

catulus, i, m. щенокъ.
 causa, ae, f. причина, дѣло; causam
 alicuius agere брать чью-либо сто-
 рону.
 causa по причинѣ, ради (съ род.
 пад.— ставится позади зависящаго
 отъ него слова).
 cautus, a, um осторожный.
 caveo, cavi, cautum, 2. остерегаться
 чего-либо.
 caverna, ae, f. ложбина, пещера,
 внутренность.
 cavo, i, 1. долбить.
 cedo, cessi, cessum, 3. итти, сту-
 пать; уступать, отступать; cedere
 in aliquid переходить во что-либо;
 cedere regno отказываться отъ
 престола.
 celēber, bris, bre часто посѣщаемый,
 славный.
 celēbro, 1. прославлять, праздновать.
 celer, celēris, celere быстрый, ско-
 рый.
 celeritas, ātis, f. быстрота, скорость.
 celeriter быстро, скоро.
 cella, ae, f. келья, кладовая.
 cena, ae, f. обѣдъ.
 censeo, censui, censum, 2. считать,
 оцѣнивать, думать.
 censor, ōris, m. цензоръ.
 census, us, m. оцѣнка имущества.
 centesimus, a, um сотый.
 centum сто.
 centuria, ae, f. центурія, сотня.
 centurio, ōnis, m. центуріонъ.
 certāmen, īnis, n. борьба, состязаніе,
 битва.
 certe по крайней мѣрѣ.
 certo, 1. бороться, сражаться.
 certus, a, um опредѣленный, вѣр-
 ный; certōrem facere извѣщать.
 cervix, icis, f. затылокъ, шея.
 cetera, um прочая, прочее; ceteri,
 ae, a, прочие.
 ceterum впрочемъ.
 cibaria, ōrum, n. съѣстные припасы.
 cibus, i, m. пища.
 cingo, cinxi, cinctum, 3. опоясывать,
 окружать.

cinis, ěris, m. пепель.
 circa, circum вокругъ, около (съ вин. пад.).
 circensis, с цирковой.
 circiter около, почти.
 circūlus, i, m. кругъ.
 circum вокругъ, около (съ вин. пад.).
 circumāro, l. опяхать, запахать.
 circumdo, -dēdi, -dātum, l. окружать; circumdāre urbem muro или urbi murum окружать городъ стѣною.
 circumdeo, -ii, -itum, -ire обходить.
 circumfundo -fūdi, -fusum, 2. обливать, окружать.
 circumsono, -sonui, l. оглушать.
 circumspecto, l. осматривать, обозрѣвать, озираться.
 circumspicio, -spexi, -spectum, 3. осматривать, прискивать.
 circumsto, -stēti, l. окружать.
 circumvallo, l. окружать валомъ.
 circumvehor, -vectus sum, -vēhi объѣзжать кругомъ.
 circumvenio, -vēni, ventum, 4. окружать.
 circus, i, m. циркъ.
 citerior, ius по сю сторону лежащій.
 citharoeus, i, m. игрокъ на цитрѣ, квеаредъ.
 cito, l. приводить въ движеніе, возбуждать; citāto agmine скорымъ маршемъ.
 cito скоро, быстро.
 civicus, a, um гражданскій; согōna civica вѣнокъ за спасеніе гражданина.
 civilis, e гражданскій.
 civis, is, m. гражданинъ.
 civitas, ātis, f. государство.
 clades, is, f. пораженіе.
 clam тайно, тайно отъ (съ твор. пад.).
 clamito, l. поднимать крикъ, громко кричать.
 clamo, l. кричать.
 clamor, ōris, m. крикъ.
 clandestinus, a, um сокривенный.

clangor, ōris, m. крикъ, гоготанье.
 clagus, a, um славный, извѣстный.
 classis, is, f. классъ, разрядъ.
 classis, is, f. флотъ.
 claudio, si, sum, 3. запираеть, заключать.
 clavus, i, m. гвоздь.
 clemens, ntis благосклонный.
 cliens, ntis, m. клиентъ.
 clipeus, i, m. щитъ.
 clivus, i, m. холмъ.
 coelum, i, n. небо.
 coepi, coepisse я началъ; coeptum est начато.
 coëmo, -emi, -emptum, 3. скупать.
 coëreco, ui, itum, 2. сдерживать, обуздывать.
 coetus, us, m. собраніе.
 cogitatio, ōnis, f. размышленіе.
 cogito, l. думаю, размышляю.
 cognātus, i, m. родственникъ.
 cognitio, ōnis, f. познаніе.
 cognōmen, inis, n. прозваніе.
 cognosco, -nōvi, -nitum, 3. узнавать, изучать.
 cogo, coëgi, coactum, 3. принуждать, заставляеть.
 collabor, -lapsus sum, -lābi обрушиться, рухнуть.
 collēga, ae, m. товарищъ.
 colligo, -lēgi, -lectum, 3. собирать.
 collis, is, m. холмъ.
 collōco, l. помѣщать.
 colloquium, i, n. разговоръ, переговоры.
 collōquor, -locūtus sum, -lōqui разговаривать.
 colo, colui, cultum, 3. обрабатывать, почитать.
 colonia, ae, f. колонія.
 comburo, -bussi, -bustum, 3. сожигать.
 comes, itis, m. спутникъ.
 comitium, i, n. мѣсто для народныхъ собраній; comitia, ōrum, n. народное собраніе.
 comitor, l. соучествовать; comitātus, a, um соучествующій.
 commiscētus, us, m. провантъ, хлѣбъ.

- commemorō, 1. упоминать.
 committo, -misi, -missum, 3. учи-
 нять, совершать; вверять, пору-
 чать; pugnam committere начать
 битву.
 commodum, i, n. выгода, польза.
 commoveo, -mōvi, -mōtum, 2. дово-
 дить, побуждать; растрогивать.
 communico, 1. cum aliquo сообщать
 кому-либо.
 communico, 4. укрѣплять.
 communis, e общій.
 commutatio, ōnis, f. перемѣна, об-
 мѣнъ.
 commutō, 1. перемѣнять, обмѣни-
 вать.
 comēdo, 1. готовить, набирать,
 сравнивать.
 compello, -pūli, -pulum, 3. побу-
 ждать.
 comperio, -perēi, -pertum, 4. узна-
 вать.
 complector, -plexus sum, 3. обнимаю;
 gremio complecti принимать въ свое
 лоно.
 complexus, us, m. объятие.
 complures, a и ia, ium нѣкоторые,
 многие.
 composo, -posui, -positum, 3. скла-
 дывать, прикалывать, умиротво-
 рять; ex composito по договору.
 comporto, 1. сносить, свозить.
 comprehendo, -prehendi, -prehensum,
 3. схватывать.
 comprimo, -pressi, -pressum, 3. сжи-
 мать, стѣснять, ограничивать; con-
 scientiam comprimere заглушать
 совѣсть.
 concipio, us, m. попытка.
 concedo, -cessi, -cessum, 3. давать
 позволеніе, даровать, уступать,
 отступать.
 concido, -cidi, 3. падать.
 concipio, 1, сблизать, привлекать на
 свою сторону.
 concilium, i, n. совѣтъ, собраніе.
 concitatio, ōnis, f. возбужденіе, вол-
 неніе; concitatiōnem frangere пре-
 кращать волненіе.
 concito, 1. возбуждать, наущать.
 concitāmo, 1. вскрикивать, закри-
 чать.
 concludo, -clūsi, -clūsum, 3. заклю-
 чать.
 concordia, ae, f. согласіе.
 concipio, 1. сожигать.
 concupisco, -cupivi, -cupitum, 3. же-
 лать.
 concursus, us, m. стеченіе, стѣчка.
 condicio, ōnis, f. условіе.
 conditor, ōris, m. основатель.
 condo, -didi, -ditum, скрывать, пря-
 тать, основывать; ab urbe condita
 отъ основанія Рима.
 confecto, -tūli, -lātum, 3. сносить со-
 бирать; se conferre удалаяться,
 отправляться; conferre alicui срав-
 нивать съ кѣмъ-либо.
 conficio, -feci, -fectum, 3. совершать;
 убивать, пережевывать (о зу-
 бахъ).
 confido, -fisis sum, 3. довѣрять.
 confirmo, 1. укрѣплять, поддержи-
 вать.
 confiteor, -fessus sum, 2. сознаваться.
 conflagratio, ōnis, f. воспламененіе,
 изверженіе.
 configo, -fixi, -fictum, 3. сражаться.
 conflo, 1. раздуть, собирать; odium
 sibi conflare возбудить ненависть
 противъ себя.
 conflo, -fluxi, 3. стекаться.
 confodio, -fodi, -fossam, 3. пронзать,
 прокалывать, убивать.
 confugio, -fugi, 3. сбѣгаться, прибѣ-
 гать.
 congero, -gessi, -gestum, 3. собирать.
 congridior, -gressus sum, 3. схо-
 диться.
 congno, 3. сходиться, совпадать.
 concipio, -icci, -iectum, 3. бросать,
 сбрасывать.
 coniungo, -iunxi, -iunctum, 3. соеди-
 нять, связывать.
 coniunx, iūgis, m. и f. супругъ,
 супруга.
 coniuratio, ōnis, f. заговоръ.
 coniuratus, i, m. заговорщикъ.

conīūro, 1. сговариваться, составлять разговор.
 conor, 1. пытаться, стараться.
 conquiesco, -quīēvi, -quīētum, 3. успокоиваться.
 conscendo, -scendi, -scensum, 3. садиться; navem conscendere взойти на корабль.
 conscientia, ae, f. сознание, совѣсть, mala conscientia упреки совѣсти;
 conscisco, -scivi, -scitum, 3. опредѣлять, принуждать; mortem sibi consciscere лишать себя жизни.
 conscribo, -scripsi, -scriptum, 3. записывать, вносить въ списокъ; набирать (войско); сочинять.
 conscriptus избранный; patres conscripti сенаторы.
 consensus, us, m. сочувствіе, согласіе.
 consentio, -sensi, -sensum, 4. быть согласнымъ.
 conservo, 1. сохранять, оберегать, спасать.
 considēro, 1. созерцать.
 consido, -sēdi, -sessum, 3. садиться, располагаться.
 consilium, i, n. совѣтъ, рѣшеніе, планъ; мѣра.
 consisto, -stīti, 3. останавливаться.
 consopio, 4. усыплять.
 conspectus, us, m. видъ; ad conspectum при видѣ.
 conspicio, -spexi, -spectum, 3. усматривать, замѣчать.
 constantia, ae, f. стойкость, постоянство, твердость.
 constat, stitit, 1. извѣстно.
 consterno, 1. испугать, привести въ ужась.
 constituo, ui, ūtum, 3. становить, постановлять, учреждать.
 consuesco, -suevi, -suetum, 3. привыкать.
 consuetudo, inis, f. привычка, обычай, образъ жизни.
 consul, ūlis, m. консуль.
 consularis, e консульскій; vir consularis бывший консуль.

consulatus, us, m. консульство.
 consilio, -sului, -sultum, 3. aliquid спрашивать у кого-либо совѣта, вопрошать кого-либо; consulere alicui заботиться о комъ-либо.
 consulto, 1. совѣщаться.
 consultum, i, n. опредѣленіе, указъ.
 consūmo, -sumpsi, -sumptum, 3. потреблять, изнашивать.
 consurgo, -surgexi, -surrectum, 3. вставать, вскакивать.
 contamino, 1. запятнать, осквернять.
 contēgo, -texi, -tectum, 3. покрывать.
 contemno, -tempti, -temptum, 3. презирать.
 contemplor, 1. разсматривать.
 contendo, -tendi, -tentum, 3. спорить, бороться; спѣшить, направляться; настаивать.
 contentio, ōnis, f. борьба, напряженіе.
 contentus, a, um довольный.
 contineo, -tīnuī, 2. сдерживать; contineri граничить.
 contingo, -tigi, -factum, 3. трогать, касаться, достигать.
 contingit, -tigit, 3. удается.
 continuo, 1. продолжать.
 continuus, a, um непрерывный; подъ рядъ.
 contio, ōnis, f. собраніе, сходка.
 contra противъ (съ ввн. пад.).
 contrahō, -traxi, -tractum, 3. стягивать.
 contrarius, a, um противный, противоположный.
 controversia, ae, f. пререканіе, споръ.
 conubium, i, n. бракъ.
 convalesco, -valui, 3. усиливаться.
 convenio, -veni, -ventum, 4. сходиться, стекаться.
 converto, -verti, -vorsum, 3. обращать.
 convinco, -vici, -victum, 3. уличать.
 convoco, 1. созывать.
 copia, ae, f. запасъ, изобиліе; copiae, ārum, f. войска.
 coquo, coxi, coctum, 3. варить.

cor, cordis, n. сердце; aliquid mihi cordi est miшъ что-либо прїятно.
 coram предъ, въ присутствїи (съ твор. пад.).
 corium, i, n. кожа.
 cornu, us, n. рогъ, крыло.
 corona, ae, f. корона.
 cornus, oris, n. тѣло.
 corrigo, -rexi, -rectum, 3. исправлять.
 corripio, -ripui, -reptum, 3. схватывать, настигать.
 cortex, icis, m. кора.
 corrumpo, -rūpi, -ruptum, 3. портить, подкупать.
 corruo, -rui, rūtum, 3. падать.
 corruptio, ōnis, f. порча.
 crustinus, a, um завтрашній.
 creber, crebra, crebrum частый.
 crebro часто.
 creditor, oris, m. кредиторъ, займавецъ.
 credo, -didi, -ditum, 3. вѣрить, думать.
 creo, 1. творить, избирать, назначать.
 cresco, crevi, cretum, 3. расти, усиливаться.
 crinis, is, m. волосъ.
 cruciātus, us, m. мученіе.
 crudelis, e жестоый.
 crudelitas, atis, f. жестокость.

crudeliter жестоко.
 cruentus, a, um кровавый.
 cruor, oris, m. кровь.
 crux, -cis, f. крестъ.
 culpa, ae, f. вина; confesse culpam свалить вину.
 cultus, us, m. почитаніе; vitae cultus образъ жизни.
 cum съ (съ твор. пад.).
 cunctatio, ōnis, f. медлительность.
 cunctator, oris, m. медлитель.
 cunctor, 1. медлить.
 cuneus, i, m. клинъ.
 cupiditas, atis, f. страсть, желаніе.
 cupidus, a, um alicuius rei желающій чего-либо, ладкій до чего-либо.
 cupio, cupivi, cupitum, 3. желать.
 cur зачѣмъ, почему.
 cura, ae, f. забота.
 curia, ae, f. курія, зданіе сената.
 curo, 1. aliquid стараться, забытья о чемъ-либо; curāre res divinas исполнять религіозные обряды.
 curro, cucurri, cursum, 3. бѣжать, бѣгать.
 currus, us, m. колесница.
 cursus, us, m. бѣгъ, теченіе.
 custodia, ae, f. стража; in custodiam подъ стражу.
 custodio, 4. стеречь.
 custos, ōdis, m. сторожъ.

D.

Damno, 1. осуждать.
 de отъ, съ, о, относительно, по (съ твор. пад.).
 debello, 1. кончать войну.
 debeo, ui, itum, 2. быть должнымъ; — aliquid быть одолжену чѣмъ-либо; debēri быть предназначену кому-либо.
 debilito, 1. ослаблять.
 decedo, -cessi, -cessum, 3. уходить, отступать; vita decedere разстаться съ жизнью, скончаться, decem десять.

decerno, -crevi, -cretum, 3. рѣшать, постановлять, назначать; acie rem discernere рѣшать дѣло битвою.
 decerpo, -cerpsi, cerptum, 3. срывать.
 decimus, a, um десятый.
 declāro, 1. объявлять, объяснять.
 decurro, -curri или -cucurri, -cursum, 3. сбѣгать спускаться.
 dedico, 1. посвящать.
 deditio, ōnis, f. сдача.
 deditus, a, um преданный.

dedo, -didi, ditum, 3. отдавать, предавать.
 dedūco, -duxi, -ductum, 3. отводить; colonias deducere основывать колония.
 defectio, ōnis, f. отпадение, измѣна; lunae defectio лунное затмение.
 defendo, -ndi, -nsum, 3. защищать.
 defensio, ōnis, f. защита.
 defensor, -ōris, m. защитникъ.
 defēro, -tūli, -lātum. -ferre донести, доставить, занести; honōrem deferre оказать почетъ; cognōmen deferre дать прозвание.
 deficio, -tēci, -fectum, 3. неоставать, ослабѣвать; ad aliquem deficere переходить на чью-либо сторону; sol deficit происходить солнечное затмение.
 defigo, -fixi, -fixum, 3. пригвозждать; defixus in aliqua re погруженный во что-либо.
 defleo, -flēvi, -flētum, 2. оплакивать.
 deformitas, ātis, f. безобразіе.
 defungor, -functus sum, 3. справиться, совершить; morte defungi умереть.
 dego, 3. проводить.
 degredior, -gressus sum, -grēdi сходить, спускаться.
 deicio, -iēci, iectum, 3. сбрасывать, бросать.
 deinceps по очереди.
 deinde потомъ, затѣмъ.
 delabor, -lapsus sum, 3. упасть.
 delecto, 1. забавлять, улаждать.
 delectus, a, um избранный, отборный.
 delectus, us, m. наборъ; delectum habere производить наборъ.
 delenio, 4. смягчать, склонять на свою сторону.
 deleo, delēvi, delētum, 2. уничтожать, разрушать.
 deliciæ, ārum, f. улада, отрада.
 deligo, 1. привязывать.
 deligo, -lēgi, -lectum, 3. избирать, выбирать.
 demergo, -mersi, -mersum, 3. топить.

demigro, 1. переселяться.
 demitto, -misi, -missum, 3. спускать.
 demo, dempsi, demptum, 3. alicui брать у кого-либо, снимать съ кого-либо.
 demum наконецъ; tum demum тогда только.
 denarius, i, m. денарій.
 denēgo, 1. aliquid отказывать въ чемъ-либо.
 denique наконецъ.
 dens, ntis, m. зубъ.
 densus, a, um густой.
 denso снова.
 depōno, posui, -positum, 3. слагать.
 deporto, 1. относить, уносить.
 depono, -ponosi, 3. настоятельно просить, требовать.
 deprehendo, -prehendi, -prehensum 3.
 derideo, -risi, -risum, 2.
 descendo, -scendi, -scensum, 3. сходить, спускаться, прибѣгать; equo descendere слѣзать съ коня.
 describo, -scripsi, -scriptum, 3. описывать, рисовать, чертить.
 desēro, -serui, -sertum, 3. покидать, оставлять.
 desertus, a, um покинутый, оставленный.
 desiderium, i, n. тоска.
 desidēro, 1. aliquid чувствовать недостатка въ чемъ-либо, желать чего-либо.
 desino, -sui, -situm, 3. переставать.
 desisto, stiti, 3. переставать; desistere aliqua re отставать отъ чего-либо.
 desperatio, ōnis, f. отчаяніе.
 despēro, 1. отчаяваться; salutem desperare отчаяваться въ спасеніи.
 despondeo, -spondi, -sponsum, 2. просватать.
 destino, 1. опредѣлять, назначать, обрѣкать.
 desum, defui, deesse alicui не быть у кого-либо, неоставать кому-либо, покидать кого-либо.
 desūper свыше.
 detego, -texi, -tectum, 3. отирывать, раскрывать.

- deterreo, uī, itum, 2. aliqua re отклонять отъ чего-либо.
- detrāho, -trāxi, -tractum, 3. alicui стаскивать, оттаскивать, совлевать съ кого-либо.
- detrecto, 1. aliquid уклоняться отъ чего-либо.
- detrimentum, i, n. ущербъ.
- detrūdo, -trūsi, -trusum, 3. сталкивать.
- deturbo, 1. низвергать, обрасывать.
- deus, i, m. богъ.
- devasto, 1. опустошать.
- devinco, -vici, -victum, 3. окончательно побѣждать.
- devolvo, -volvi, -volūtum, 3. скатывать, свалывать.
- devoro, 1. пожирать.
- deveo, -vovi, -votum, 2. обрезать на жертву.
- dexter, tra, trum правый; dextra (manus) правая рука.
- diādēma, ātis, n. діадема, царская корона.
- dico, dixi, dictum, 3. говорить, сказывать; съ двумя винит. — называть.
- dictātor, ōris, m. диктаторъ; dictatōrem dicere избрать диктатора или диктаторомъ.
- dictatūra, ae, f. диктаторская власть, диктатура.
- dictito 1. часто говорить, повторять.
- dies, ei, m. день; in dies со дня на день.
- differre отсрочивать, откладывать.
- difficilis, e трудный.
- difficultas, ātis, f. затрудненіе.
- difficulter трудно.
- dignitas, ātis, f. достоинство, почетъ.
- diuidico, 1. разбирать, рѣшать, разсудить.
- dilābor, -lāpus sum, -lābi разсѣиваться.
- dilascero, 1. растерзывать.
- diligens, ntis прилежный, тщательный, усердный.
- diligenter прилежно, тщательно, усердно.
- diligentia, ae, f. прилежаніе, тщательность, усердіе.
- diligo, -lexi, -lectum, 3. любить, уважать.
- diluvium, i, n. разливъ, потопъ.
- dimico, 1. сражаться.
- dimidium, i, n. половина.
- dimitto, -misi, -missum, 3. распускать, отпускать.
- dimoveo, -mōvi, -mōtum, 2. раздвигать, разсѣивать.
- dirigo, -rexi, -rectum, 3. направлять.
- dirimo, -remi, -remptum, 3. разнимать.
- diripio, -ripui, -reptum, 3. разграблять, расхищать.
- discōdo, -cessi, -cessum, 3. расходиться, уходить; discedere superiorem одерживать вверхъ; e vita discedere скончаться.
- discessus, us, m. уходъ, отступление.
- disciplina, ae, f. ученье, дисциплина.
- disco, didici, 3. aliquid изучать, учтсья, перенимать.
- discordia, ae, f. разногласіе, неурядица, междуусобіе.
- discors, cordis разногласный.
- discrimen, inis, n. различіе, критическій моментъ, опасность; regum discrimen критическія обстоятельства.
- discurro, -curri, -cursum, 3. разбѣгаться.
- diserte краснорѣчиво.
- disertus, a, um краснорѣчивый.
- disingo, -iunxi, -iunetum, 3. разъединять, раздѣлять.
- dispar, pāris неравный, непохожий.
- dispergo, -spersi, -spersum, 3. разсѣивать.
- displiceo, -plicui, -plicum, 2. не нравиться.
- dispōno, -posui, -positum, 3. располагать, разставлять.
- dispūto, 1. разсуждать. [гласіе.
- dissensio, ōnis, f. раздоръ, разнодиссипо, 1. разсыпать.
- dissolvo, -solvi, -solūtum, 3. развзывать, распускать.

dissónus, а um разногласный, нестройный.
 distribuo, -ui, -utum, 3. распреждать.
 diu, diutius, diutissime долго.
 diuturnus, а, um продолжительный.
 diversus, а, um различный.
 dives, itis богатый.
 divido, -visi, visum, 3. раздѣлять.
 divinus, а, um божественный.
 divitiæ, ãrum, f. богатство.
 divulgo, 1. распространять.
 do, dedi, datum, 1. давать.
 doceo, docui, doctum, 2. учить, научать, показывать.
 doctor, òris, m. преподаватель.
 doctrina, æ, f. учение.
 doctus, а, um ученый.
 documentum, i, n. доказательство.
 dolor, òris, m. боль, скорбь.
 dolus, i, m. хитрость, обманъ.
 domesticus, а, um домашний.
 domi дома; domi bellique дома и на войнѣ.
 dominãtus, m. господство.
 domicilium, i, n. жилище.
 dominatio, ònis, f. господство.
 dominus, i, m. господинъ, владыка, хозяинъ.
 domitus, а, um покоренный, ручной.
 domo изъ дому.

domo, ui, itum, 1. укрощать, усмирять, покорять.
 domum домой.
 domus, us, f. домъ.
 dono, 1. дарить, одарять.
 donum, i, n. даръ, подарокъ.
 dormio, 4. спать.
 dubito, 1. сомнѣваться.
 dubius, а, um сомнительный.
 ducentesimus, а, um двухсотый.
 ducenti, æ, а двѣсти.
 duco, xi, ctum, 3. вести; съ двумя винит. — считать кого къмъ; uxõrem ducere жениться.
 dulcis, е сладкйй.
 dum между тѣмъ какъ, въ то время какъ, пока, пока не.
 dummodo лишь бы только.
 dua, æ, о два.
 duodecentesimus, а, um девяносто восьмой.
 duodẽcim двѣнадцать.
 duodẽni, æ, а по двѣнадцати.
 duodevicesimus, а, um восемнадцатый.
 duodeviginti восемнадцать.
 duplex, icis двойной.
 durus, а, um твердый, жесткйй, грубый.
 dux, ducis, m. вождь, полководецъ.

Е.

Е, ех изъ, отъ (предл. съ твор. пад.).
 eburneus, а, um сдѣланный изъ слоновой кости.
 ecclesia, æ, f. церковь.
 edico, -dixi, -dictum, 3. объявлять, издавать указъ.
 edictum, i, n. приказъ, указъ.
 editus, а, um возвышенный.
 edo, edidi, editum, 3. издавать; ludos edere устраивать игры; stragem edere производить избїеніе.
 edoceo, cui, ctum, 2. выучивать, научать, сообщать.
 edũco, 1. воспитывать.

edũco, -duxi, -ductum, 3. выводить.
 effero, extũli, clãtum, efferre выносить.
 efficio, -feci, fectum, 3. производить, достигать.
 effloresco, florũ, 3. расцвѣтать, возникать.
 effodio, -fodi, -fossum, 3. вырывать, выкапывать.
 effulgeo, -fulsi, 2. просїать, просвѣчивать.
 effundo, -fudi, fustum, 3. разливать.
 egeo, ui, 2. alicuius rei нуждаться въ чемъ-либо.

egredior, egressus sum, 3. выходить, выступать.
 egregius, а, um превосходный, выдающийся.
 eicio, eicci, eiectum, 3. выбрасывать, выгонять, удалять.
 elābor, lapsus sum, 3. ускользать.
 elēgans, ntis изящный.
 elegantia, ae, f. изящество.
 elephantia, i, m. слонь.
 eligo, -legi, -lectum, 3. выбирать.
 eloquentia, ae, f. краснорѣчіе.
 elūdo, -lūsi, -lūsum, 3. осмѣивать, издѣваться.
 eluvies, ei, f. заводь.
 emendo, 1. исправлять.
 emergo, -mersi, -mersum, 3. выплывать, вынырнуть.
 emersus, а, um выплывшій.
 emineo, ui, 2. выдаваться, отличатьсяся.
 emitto, -misi, -missum, 3. высылать, выпускать.
 emo, emi, emptum, 3. покупать.
 enervo, 1. ослаблять.
 enim ибо (ставится на второмъ мѣстѣ въ предлож.).
 eo, ii, itum, ire итти.
 eo туда.
 epulae, arum, f. пирь, столы съ яствами.
 eques, itis, m. всадникъ.
 equester, tris, tre конный.
 equitatus, us, m. конница.
 equus, i, m. конь.
 erga къ, за (съ вин. пад.).
 ergo слѣдовательно.
 eripio, -rīpi, -ruptum, 3. alicui вырывать, исторгать у кого-либо, лишать кого-либо.
 ergo, 1. блуждать; stella errans планета.
 eruditus, а, um воспитанный.
 erumpo, -rūpi, -ruptum, 3. дѣлать вылазку, выбираться.
 eruo, -rui, -rūtum, 3. вырывать, выкапывать.
 eruptio, ōnis, f. вылазка.
 etiam даже, также, еще.

etiamsi даже если.
 etsi хотя.
 evado, -vāsi, -vāsium, 3. выходить, пробираться.
 evēho, -vexi, -vectum, 3. вывозить, evēhi ad honōres достигать высшихъ должностей.
 eventus, us, m. исходъ; regum eventus ходъ событий.
 evertō, -verti, -versum, 3. опрокидывать, испровергать, уничтожать.
 evito, 1. избѣгать.
 ex изъ, по (предл. съ твор. пад.).
 exacerbo, 1. огорчать, раздражать.
 exanimis, e бездыханный.
 exanimatus, а, um бездыханный.
 exanimo, 1. лишать жизни, поражать на смерть.
 exardesco, -arsi, 3. возгараться.
 excedo, -cessi, cessum, 3. выходить, выступать.
 excidium, i, n. разрушеніе, разореніе.
 excipio, -cēpi, -ceptum, 3. принимать, встрѣчать.
 excito, 1. поднимать, возбуждать, пробуждать, вызывать.
 exclāmo, 1. восклицать.
 excogito, 1. выдумывать, измышлять.
 excōlo, colui, -cultum, 3. образовывать, развивать.
 excūbo, -cubui, -cubitum, 1. стоять на караулѣ.
 excutio, -cussi, -cussum, 3. вытряхать, вырывать, выбивать.
 exemplum, i, n. примѣръ.
 exeo, -ii, -itum, -ire выходить, исходить.
 exercitatio, ōnis, f. упражненіе.
 exercito, 1. (часто, много) упражнять.
 exercitus, us, m. войско.
 exhaurio, -hausi, -haustum, 4. истощать.
 exiguus, а, um незначительный.
 exilium, i, n. изгнаніе.
 eximius, а, um отъбнный; чрезвычайный.
 existimo, 1. думать, считать.

exitiosus, a, um гибельный.
 exitus, us, m. исходъ, конецъ.
 exorno, 1. разукрашивать.
 expedio, 4. доставать; expedire se aliqua re выпутаться изъ чего-либо.
 expello, -pūli, -pulsus, 3. изгонять.
 exprogefacio, -feci, -factum, 3. про-
 буждать.
 experior, -pertus sum, 4. узнавать.
 expers, -rtis alicuius rei лишенный
 чего-либо; consilii expers безо-
 мощный.
 expleo, -plēvi, -plētum, 2. исполнять,
 наполнять, утешать.
 explico, 1. или — plicui, -plicitum,
 развертывать.
 explorō, 1. изслѣдовать, развѣдывать.
 expōno, -posui, -positum, 3. выкла-
 дывать, высказывать, излагать.
 exproscō, -porosci, 3. вытребовать, на-
 стойчиво требовать.
 exprimo, -pressi, -pressum, 3. выра-
 жать.
 exprōbro, 1. alicui бранить, попрекать
 кого-либо.
 expugnatio, onis, f. взятіе.
 expugno, 1. завоевывать.
 execratio, ōnis, f. проклятіе.
 exsecro, 1. проклинать.

exsequor, -secutus sum, 3. исполнять.
 exsero, -serui, -sertum, 3. выставлять,
 высовывать.
 exsilio, -iui, 4. соскакивать.
 exsisto, -stiti, 3. возникать, являться.
 exsolvo, -solvi, -solutum, 3.
 exspectatio, ōnis, f. ожиданіе.
 exspecto, 1. ожидать.
 exstruo, -struxi, -structum, 3. выстраи-
 вать, воздвигать.
 exsul, sūlis, m. изгнанникъ.
 exstinguo, -stinxi, -stinctum, 3. уни-
 чтожать.
 extemplo тотчасъ.
 extornus, a, um внѣшній.
 extērus, a, um наружный, чужезем-
 ный.
 exterior, ius внѣшній.
 exterreo, -ui, -itum, 2. испугать.
 extollo, 3. возвышать; in maius extol-
 lere превозносить.
 extra внѣ (предл. съ вин. пад.).
 extrahō, -traxi, -tractum, 3. извле-
 кать.
 extraordinarius, a, um чрезвычайный.
 extrēmus, a, um крайній, отдален-
 ный; extrēmum periculum величай-
 шая опасность.

Ф.

Fabūla, ae, f. басня, сказаніе.
 facies, ei, f. лицо.
 facile легко, доступно.
 facilis, e легкий, доступный.
 facinus, ōnis, n. преступокъ, просту-
 кокъ, преступленіе.
 facio, feci, factum, 3. дѣлать.
 factio, ōnis, f. партія.
 factum, i, n. дѣло.
 facundia, ae, f. краснорѣчіе.
 facundus, a, um краснорѣчивый.
 fallo, fefelli, 3. aliquem обманывать,
 укрыватьсь отъ кого-либо; fidem
 fallere нарушать слово.

falsus, a, um ложный, невѣрный.
 fama, ae, f. молва.
 fames, is, f. голодь.
 familia, ae, f. семья.
 familiaris, is, n. домашній человекъ,
 близкій, приближенный; res fami-
 liaris имущество.
 fas est можно.
 fascis, is, m. овязка, пукъ.
 fasti, ōrum, m. календарь.
 fatalis, роковой, гибельный.
 fateor, fassus sum, 2. признавать,
 признаваться.
 fatum, i, n. судьба.

fauces, ium, f. глотка; fauces angu-
 stiārum выходъ изъ ущелья.
 fautor, ōris, m. покровитель.
 faveo, favi, fautum, 2. благоприятство-
 вать, покровительствовать.
 favor, ōris, m. расположение.
 fax, facis, f. факель, лучина.
 felicitas, ātis, f. счастье.
 feliciter счастливо.
 felix, icis счастливый.
 femina, ae, f. женщина.
 fera, ae, f. дикій звѣрь.
 fere почти.
 ferio, ferire бить, поражать.
 fero, tuli, latum, ferre нести, уно-
 сить, переносить; laudibus ferre
 превозносить похвалами.
 ferox, ōcis отважный, заносчивый, не-
 обузданный.
 ferreus, a, um железный.
 ferrum, i, n. желѣзо, мечь.
 ferus, a, um дикій.
 fessus, a, um, усталый, утомленный.
 festus, a, um, праздничный.
 fetalis, is, m. феціаль.
 ficus, i n us, f. смоковница, смоква.
 fidelis, e вѣрный.
 fides, ēi, f. вѣрность, данное слово;
 recipere in fidem принимать подъ
 свое покровительство.
 figo, fixi, fixum, 3. вбивать, втыкать.
 filia, ae, f. дочь.
 filius, i, m. сынъ.
 finio, 4. оканчивать.
 finis, is, m. граница, предѣлъ, ко-
 нецъ, цѣль.
 finitimus, a, um сосѣднїй.
 firmo, 1. укрѣплять.
 flagito, 1. требовать.
 flagro, 1. пылать, горѣть.
 flamma, ae, f. пламя.
 flecto, xi, xum, 3. гнуть, склонять.
 fleo, flevi, fletum, 2. плакать.
 fletus, us, m. плачь.
 floreo, ui, 2. цвѣсти, процвѣтать.
 flumen, inis, n. рѣка.
 fluvius, i, m. рѣка.
 foculus, i, m. очажокъ, жаровня.
 foede отвратительно, позорно.

foedus, a, um отвратительный, по-
 зорный.
 foedus, ōris, n. договоръ.
 foras вонъ, наружу (на вопр. куда?).
 foris внѣ (на вопр. гдѣ?).
 forma, se, f. форма, чертёжъ, видъ,
 красота.
 Forum, i, n. Форумъ, площадь въ
 Римѣ.
 fortasse можетъ быть.
 forte случайно.
 fortiter храбро.
 fortis, e храбрый.
 fortitudo, inis, f. храбрость.
 fortuna, ae, f. судьба, счастье.
 fossa, ae, f. ровъ, яма.
 foveo, fovi, fotum, 2. согрѣвать.
 fragmentum, i, n. обломокъ.
 fragor, ōris, m. трескъ.
 frango, fregi, fractum, 3. ломать.
 frater, tris, m. братъ.
 fraus, dis, f. обманъ, хитрость.
 frequens, ntis частый, многочислен-
 ный, въ полномъ составѣ.
 frequento, 1. посѣщать.
 fretus, a, um aliqua re опирающийся
 на что-н.
 frico, cui, cātum, 1. намазывать.
 frigus, ōris, n. холодъ, стужа.
 fruges, um, f. плоды, произведенія
 земли.
 fructus, us, m. плодъ.
 frumentum, i, n. хлѣбъ, провiantъ.
 fruor, fructus или fruitus sum, 3. на-
 слаждаться, пользоваться.
 frustra, напрасно, попусту.
 frustror, 1. обманывать;
 fuga, ae, f. бѣгство; fugae se dare
 предаваться бѣгству.
 fugio, fugi, 3. убѣгать, избѣгать.
 fugitivus, a, um бѣглый, убѣжавшїй.
 fugo, 1. обращать въ бѣгство.
 fulgor, ōris, m. блескъ.
 fulmen, inis, n. молнїя.
 fumus, i, m. дымъ.
 fundamentum, i, n. основаніе.
 funditus до основанїя.
 fundo, fudi, fustum, 3. лить, сыпать,
 разсыпать; hostes fundere разби-

вать неприятелей; fundere ac fugere разбить на голову.
fungor, functus sum, 3. исполнять; munere fungi исполнять обязанность.

funus, eris, n. похороны, погребение.
furibundus, a, um разъяренный.
furo, oris, m. бешенство, неистовство.
futurus, a, um будущий.

G.

Garrulus, a, um болтливый.
gaudeo, gavisus, sum, 2. aliqua re радоваться чему-либо.
gaudium, i, n. радость.
gemi, orum, m. близнецы.
gemitus, us, m. стонъ.
gens, utis, f. племя.
gentilis, is, m. принадлежащій къ извѣстному роду, родичъ.
genus, eris, n. родъ, порода.
gero, gessi, gestum, 3. нести, вести, дѣлать, совершать; se gerere вести себя.
gesto, 1. носить.
gigas, ntis, m. великанъ.
gigno, genni, genitum, 3. родить.
gladiator, oris, m. гладиаторъ.
gladius, i, m. мечъ.
globosus, a, um шарообразный.

gloria, ae, f. слава; in gloriam venire прославиться.
gloriosus, a, um славный.
grandis, e крупный, большой.
grasso, 1. дѣйствовать, неистовствовать.
gratia, ae, f. благодарность, влияние, любовь; gratias agere принести благодарность.
gratificor, 1. угождать.
gratulor, 1. поздравлять.
gratus, a, um благодарный, приятный.
gravis, e тяжелый, важный.
graviter тяжело.
gremium, i, n. лоно, нѣдро.
gurgis, itis, m. водоворотъ, пучина.
gutta, ae, f. капля.

H.

Habeo, ui, itum, 2. имѣть, держать, занимать, считать; habere aliquem amicum или pro amico считать бого-либо другомъ; honorem habere оказывать почетъ; senatus habetur сенатъ засѣдаетъ.
habilis, e удобный.
habito, 1. обитать, жить.
habitus, us, m. наружный видъ, одежда.
hasta, ae, f. копье.
haurio, hausi, haustum, 4. черпать, поглощать.
hebesco, 3. притупляться.
herbidus, a, um поросшій травой.
hereditas, atis, f. наследство.
heri вчера.
hiatus, us, m. разсѣлина.
hiberna, orum, n. зимнія квартиры.

hic здѣсь.
hiemo, 1. зимовать.
hiems, emis, f. зима.
historia, ae, f. исторія.
hodie, сегодня.
homo, inis, m. человекъ.
honestas, atis, f. честность.
honor, oris, m. честь, почетъ, почетная должность.
honorifice почетно.
honoro, 1. почитать.
hora, ae, f. часть.
horrendus, a, um ужасный, страшный.
horreo, ui, 2. ужасаться.
horribilis, e ужасный.
hortor, 1. уговаривать, убеждать.
hortus, i, m. садъ.
hospitium, i, n. гостеприимство.

hostia, ae, f. жертвенное животное, жертва.
 hostilis, e, вражеский, враждебный.
 hostis, is, m. неприятель, враг.
 hic сюда.
 humanitas, atis, f. человечность; studia humanitatis занятия образовательными предметами.

humānus, a, um человеческий; mores humaniores смягченные нравы.
 humerus, i, m. плечо.
 humi на землѣ, на землю.
 humilis, e низкій.
 humo съ земли.
 humus, i, f. земля, почва.

I.

iacco, ui, 2. ложать.
 iacio, ieci, iactum, 3. бросать, набрасывать.
 iam уже.
 ibi тамъ.
 ibidem тамъ же.
 ictus, us, m. ударъ.
 idem, eadem, idem одинъ и тотъ же.
 idoneus, a, um удобный.
 igitur поэтому.
 ignārus, a, um, незнающій.
 ignavia, ae, f. бездѣтельность.
 igneus, a, um огненный.
 ignis, is, m. огонь.
 ignominia, ae, f. безчестіе, позоръ.
 ignominiosus, a, um безчестный, позорный.
 ignoro, 1. не знать.
 ignosco, ignovi, ignotum, 3. aliquid, прощать кого-либо.
 ignotus, a, um неизвестный, неизвестный.
 illic тамъ.
 illicitus, a um незаконный.
 illigo, 1. привязывать.
 illic туда.
 illustris, e яркій, славный, знаменитый.
 illustro, 1. освѣщать, излагать.
 imāgo, inis, f. изображение.
 imbecillus, a, um слабый.
 imbellis, e невоинственный.
 imber, bris, m. дождь.
 imbuo, ui, utum, 3. напивать; imbūtus cognitione хорошо ознакомившійся; imbūtus veneratione re-

ligionis воспитанный въ уваженіи къ религіи.
 imitor, 1. aliquid подражать чему-либо.
 immaturus, a, um преждевременный.
 immensus, a, um неизмѣримый.
 immineo, 2. aliquid высится надъ чѣмъ-либо, угрожать чему-либо.
 imminuo, ui, utum, 3. уменьшать, ослаблять.
 immitto, -misi, -missum, 3. выпускать, бросать во что-либо; timorem immittere внушать страхъ.
 immolo, 1. закалывать, приносить жертву.
 immortalis, e. бессмертный.
 immotus, a, um неподвижный.
 impar, aris неравный.
 impedimentum, i, n. препятствіе.
 impedio, 4. aliquid препятствовать, мѣшать кому-либо.
 impello, -puli, -pulsum, 3. побуждать.
 imperator, oris m. военачальникъ, императоръ (почетный титулъ полководца, дававшійся за побѣду; титулъ царствующаго лица).
 imperfectus, a, um неоконченный.
 imperitus, a, um неопытный.
 imperium, i, n. приказаніе, власть; государство.
 impetro, 1. приказывать.
 impetro, 1. достигать, добиваться.
 impetus, us, m. нападеніе, натискъ.
 impius, a, um безбожный, гнусный.
 implacabilis, e непримиримый.
 impleo, evi, etum, 2. наполнять.

implicō, 1., также -plicui, -plicitum
1. впутывать, вовлекать.
imploŕo, 1. aliquid умолять о чемъ-
либо.
impono, -posui, -positum, 3. alicui
налагать на кого-либо.
imprimis особенно, въ особенности.
improbus, a, um безчестный, негод-
ный.
improvidus, a, um неосторожный.
imprudens, ntis неразумный.
imprudenter неразумно.
imprudentia, ae f. неблагоприятіе.
impugno, 1. нападать на кого-либо.
impr̄ne безнаказанно.
impunitus, a, um ненаказанный.
in въ, на, по отношенію къ, въ числѣ
(предл. съ вин. на вопр. куда? съ
твор. на вопр. idъ?).
inauditus, a, um неслышанный.
incautus, a, um неосторожный.
incēdo, -cessi, -cessum, 3. шествовать.
incendium, i, n. пожаръ.
incendo, -cendi, -censum, 3. зажига-
ть, воспламенять.
inceptum, i, n. начинаніе, предпрія-
тіе.
incido, -cidi, 3. впадать, попадать.
incito, 1. возбуждать, поднимать.
inclino, 1. наклонять, склоняться; se
inclinare устремляться.
inclūdo, -clūsi, -clūsum, 3. запира-
ть, заключать.
incognitus, a, um неузнанный, не-
знакомый.
incōla, ae, m. житель.
incolo, -colui, -cultum, 3. aliquid на-
селять что-либо, жить гдѣ-либо.
incolūmis, e, невредимый.
incompactus, a, um неиспорченный,
неподкупный.
incredibilis, e новѣроятный.
incrēpo, -crepui, -crepitum, 1. бра-
нить.
incubo, -cubui, -cubitum, 1. лежать
на чемъ-либо.
incultus, a, um необработанный.
incurſio, ōnis, f. набѣгъ, вторженіе.

incutio, -cussi, -cussum, 3. in aliquid
ударять что-либо.
inde отсюда, затѣмъ.
indicium, i, n. показаніе, признакъ.
indico, 1. показывать.
indico, -dixi, -dictum, 3. назначать;
bellum indicere объявлять войну.
indignatio, ōnis, f. негодование.
indignor, 1. негодовать.
indignitas, ātis, f. позоръ.
indignus, a, um недостойный, возму-
тительный.
indo, -didi, -ditum, 3. придавать.
indomitus, a, um неукротенный, ди-
кій.
indūco, -duxi, -ductum, 3. вводить;
in animum inducere задумать.
indulgeo, -dulsi, -dultum, 2. потвор-
ствовать.
induo, ui, ūtum, 3. одѣвать, надѣ-
вать.
industria, ae f. трудолюбіе, стараніе.
indutiae, ārum, f. перемірие.
ineo, -ii, -itum, ire находить, насту-
пать; foedus inire заключать союзъ;
consilium inire предпринимать рѣ-
шеніе.
inermis, e безоруженный.
inexsuperabilis, e непреодолимый.
infans, ntis ребенокъ, дитя.
infelix, icis несчастный.
infensus, a, um враждебный, раздра-
женный.
inferi, ōrum, m., полнѣ dei inferi
подземные боги.
inferior, ius нижній, ниже.
infero, -tuli, -lātum, -ferre наносить;
bellum inferre итти войной.
infesto, 1. тревожить, дѣлать опас-
нымъ.
infestus, a, um враждебный, непри-
миримый.
inficio, -feci, -fectum, 3. заражать.
infiniteus, a, um безпредѣльный, без-
конечный.
infirmitas, ātis, f. непрочность.
infirmus, a, um некрѣпкій; слабый.
inflammo, 1. воспламенять.
inflatus, a, um надутый, надменный.

influo, fluxi, 3. втекать, впадать.
 infundo, -fūdi, -fusum, 3. alicui на-
 ливать во что-либо.
 ingenium, i, n. дарование, умъ, ха-
 рактеръ.
 ingenuus, a, um благородный.
 ingens, ntis, огромный, великій.
 ingrātus, a, um неблагоприятный, не-
 приятный.
 ingredior, gressus sum, 3. вступать,
 наступать; viam ingrēdi идти по
 дорогѣ.
 inicio, -īeci, iectum, 3. alicui набра-
 сывать, надѣять на кого-либо,
 вселять, внушать.
 inimicitiae, ārum, f. вражда.
 inimicus, a, um враждебный.
 inimicus, i, m. врагъ.
 iniquitas, ātis, f. негодность, неудоб-
 ство.
 iniquus, a, um неудобный, невыгод-
 ный.
 initium, i, n. начало; initio вначалѣ.
 iniuria, ae, f. обида, оскорбленіе;
 твор. iniuriā несправедливо.
 iniussu, безъ приказанія.
 inītor, -nisus sum, 3. alicui опи-
 раться на кого-либо.
 innocens, ntis невинный.
 innocentia, ae, f. невинность, безко-
 рыстіе.
 innoxius, a, um невиноватый, непо-
 винный.
 innumerabilis, e безчисленный.
 inopia, ae, f. недостатокъ, нужда.
 inquam говорю; inquit онъ говоритъ,
 сказалъ.
 inquirō, -quisivi, -quisitum, 3. разыски-
 вать.
 insānus, a, um безумный.
 iector, 1. преслѣдовать что-либо.
 insēquens, ntis слѣдующій.
 insidiāe, ārum, f. козни, засада.
 insigne, is, n. знакъ отличія, укра-
 шеніе.
 insignis, e отличный, знаменитый.
 insilio, -silui, 4. вскакивать.
 insinuo, 1. пробираться.
 insisto, -stiti, 3. становиться на чемъ-

либо; curruī insistere стоять на ко-
 лесницѣ.
 insolens заносчивый.
 insomnis, e бессонный.
 instar наподобіе.
 instituo, -stitui, -stitutum, 3. наста-
 влять.
 institutum, i, n. учрежденіе, устано-
 вленіе.
 insto, -stiti, 1. наступать.
 instruo, -struxi, -structum, 3. вы-
 страивать, снабжать.
 insula, ae, f. островъ.
 insum, -fui, -esse alicui быть, заклю-
 чаться въ чемъ-либо.
 insuo, -sui, -sutum, 3. зашивать.
 insuper сверхъ того.
 intactus, a, um нетронутый, непри-
 косновенный.
 integer, gra, grum нетронутый, свѣ-
 жій.
 integritas, ātis, f. чистота, неповре-
 жденность.
 intelligo, -lexi, -lectum, 3. понимать.
 iutendo, -tendi, -tentum, 3. напра-
 влять, устремлять.
 intentus, a, um напряженный, вни-
 мательный, занятый.
 inter между, среди (предл. съ вин.
 пад.).
 interdum иногда.
 interea, interim между тѣмъ.
 intercalo, 1. вставлять.
 interclūdo, -clūsi, -clūsum, 3. запе-
 реть, отрѣзать; intercludere ali-
 quem commēatu отрѣзать кого-либо
 отъ подвоза провіанта.
 intereo, -ii, -itum, -ire пропадать, по-
 гибать.
 interior, ius внутренній.
 interitus, us, m. гибель.
 interficio, -fēci, -fectum, 3. убивать,
 умерщвлять.
 interimo, -ēmi, -emptum, 3. губить.
 interitus, us, m. погибель.
 intermortuus, a, um полумертвый.
 internus, a, um внутренній.
 interpretor, 1. изъяснять, истолковы-
 вать.

interrogō, 1. спрашивать.
 intersum, -fui, -esse alicui rei быть, находиться между чѣмъ-либо, участвовать въ чемъ-либо; interest есть разница, важно.
 intervallum, i, n. разстояние, промежутокъ.
 intervenio, -venī, ventum, 4. наступать, являться.
 interrumpo, -rumpi, -ruptum, 3. ломать, разрушать.
 intestinus, a, um внутреннiй.
 intolerandus, a, um нестерпимый.
 intra внутри, въ продолженiе (предл. съ вин. пад.).
 intro, 1. aliquid вступать во что-либо.
 introduco, -duxi, -ductum, 3. вводить.
 intromitto, -misi, -missum, 3. впускать.
 intueor, -tuitus sum, 2. взирать, осматривать.
 intus внутри.
 inundo, 1. наводнять.
 inusitatus, a, um необычайный.
 invado, -vasi, -vasum, 3. нападать; invadit terror populum ужасъ овладѣваетъ народомъ.
 invēho, -vexi, -vectum, 3. навезти; invēhi нападать.
 invenio, -veni, -ventum, 4. находить.
 inventor, oris, m. изобрѣтатель.
 investigo, 1. выслѣживать.
 invictus, a, um непобѣдимый.
 invideo, -vidi, visum, 2. завидовать.
 invidia, ae, f. зависть, ненависть.
 invisus, a, um ненавистный.
 invito, 1, приглашать.
 invoco, 1. призывать.
 iocor, 1. шутить.
 iocus, i, m. шутка; per iocum въ шутку.
 ira, ae, f. гнѣвъ.
 irascor, 3. alicui сердиться, гнѣваться на кого-либо.

iratus, a, um, гнѣвный, въ гнѣвѣ.
 irropeo, -repsi, -reptum, 3. заползать, подкрадываться.
 irrideo, -risi, -risum, 2. осмѣивать.
 irrito, 1. раздражать.
 irrumpo, -rumpi, -ruptum, 3. врываются, вторгаться.
 ita такъ, такимъ образомъ.
 itaque итакъ, поэтому.
 item также.
 iter, itinēris, n. путь, путешествiе, переходъ; iter dare открыть путь; iter facere совершать путь, итти.
 itērum вторично.
 iubeo, iussi, iussum, 2. aliquid приказывать кому-либо.
 iucundus, a, um приятный.
 iudex, icis, m. судья.
 iudicium, i, n. судъ, сужденiе, судебная власть.
 iudico, 1. судить, считать.
 iugērum, i, n. югеръ, мѣра земли.
 iugulum, i, n. горло.
 iugum, i, n. ярмо; iuga montium цѣпь горъ; горныя вершины.
 iumentum, i, n. вьючный скотъ.
 iungo, iunxi, iunctum, 3. соединять; societatem iungere заключать союзъ.
 iunior, oris болѣе молодой.
 iuro, 1. клясться.
 ius iurandum, iuris iurandi, n. клятва.
 ius, iuris, n. право; ius gentium международное право; iure по праву, справедливо; ius dicere творить судъ.
 iustitia, ae, f. справедливость.
 iustus, a, um справедливый.
 iuvenis, is, m. юноша.
 iuventus, utis, f. юность, юношество.
 iuvo, iuvi, iutum, 1. помогать.

L.

- Labor, lapsus sum, 1. скользить, проходить.
 labor, ōris, m. трудъ, работа.
 labōro, 1. трудиться, работать, страдать, быть въ затрудненіи; labōrāre inopia страдать отъ недостатка.
 lac, lactis, n. молоко.
 lacrima, ae, f. слеза.
 lacus, us, m. озеро.
 laedo, laesi, laesum, 3. оскорблять.
 laetitia, ae, f. ликованіе.
 laetor, 1. радоваться.
 laetus, a, um съ твор. веселый, радостный.
 laevus, a, um лѣвый.
 lamentatio, ōnis, f. плачь, причитанія.
 lamentor, 1. оплакивать.
 lancea, ae, f. копье.
 lanista, ae, m. учитель фехтованія.
 lapis, idis, m. камень.
 laqueus, i, m. петля.
 large обильно, щедро.
 larva, ae, f. привидѣніе.
 late широко, вширь.
 latēbrae, ārum, f. убѣжище, потайное мѣсто.
 lateo, ui, 2. таиться, скрываться.
 later, ēris, m. кирпичъ.
 latericius, a, um кирпичный.
 latro, ōnis, m. разбойникъ.
 latrocinium, i, n. разбой.
 latus, a, um широкий.
 latus, ēris, n. бокъ.
 laudo, 1. хвалить.
 laus, dis, f. похвала.
 lectica, ae, f. носилки.
 legatio, ōnis, f. посольство.
 legatus, i, m. посоль. легатъ.
 legio, ōnis, f. легіонъ.
 legionarius, a, um принадлежащій къ легіону.
 lego, legi, lectum, 3. собирать; читать.
 leniter слегка, умѣренно.
 lentus, a, um медленный.
 leo, ōnis, m. левъ.
 levis, e легкий.
 lex, legis, f. законъ; legem ferre внести въ народное собраніе проектъ закона, предложить законъ.
 libenter охотно.
 liber, bri, m. книга.
 liber, ēra, ērum свободный.
 liberi, ōrum, m. дѣти.
 liberaliter щедро.
 libero, 1. освобождать; ab aliquo — отъ кого-либо; — aliqua re отъ чего-либо.
 libertas, ātis, f. свобода.
 libertus, i, m. вольноотпущенникъ.
 libra, ae, f. фунтъ.
 libramentum, i, n. тяжесть, привѣсокъ.
 licet, cuit, 2. позволительно.
 licitor, ōris, m. ликторъ.
 ligneus, a, um деревянный.
 lignum, i, n. дерево, дрова.
 limen, inis, n. порогъ.
 lingua, ae, f. языкъ.
 littera, ae, f. буква; litterae, ārum, f. письмо, науки.
 litus, ōris, n. берегъ (моря).
 loco, 1. помѣщать.
 locus, i, m. мѣсто; pl. loci мѣста въ книгѣ; loca мѣста, мѣстности.
 longe вдаль, далеко, совсѣмъ.
 longinquitas, ātis, f. продолжитель-ность, длительность.
 longus, a, um длинный, долгій.
 loquor, locutus sum, 3. говорить.
 lorica, ae, f. панцирь.
 luceo, luxi, 2. свѣтить.
 luctor, 1. бороться.
 luctus, us, m. печаль, горестъ.
 lucus, i, m. роща.
 ludibrium, i, n. насмѣшка; ludibrio habere aliquid насмѣхаться надъ чѣмъ-либо.

ludo, lusi, lusum, 3. играть.
 ludus, i, m. игра, школа; ludi magister школьный наставникъ.
 lugeo, luxi, 2. оплакивать.
 lumen, inis, n. свѣтъ.
 luna, ae, f. луна, мѣсяцъ.
 luo, lui, 3. обмывать; aliquid morte

luere поплатиться за что-либо жизнью.
 lupa, ae, f. волчица.
 luridus, a, um блѣдный.
 lux, cis, f. свѣтъ; prima luce на разсвѣтъ.
 luxus, us, m. роскошь.

М.

Machina, ae, f. машина.
 machinator, oris, m. строитель машинъ.
 macto, 1. закалывать.
 maculo, 1. пятнать.
 maestus, a, um удрученный горемъ.
 magis болѣе.
 magister tri, m. наставникъ, учитель; magister equitum начальникъ конницы.
 magistratus, us, m. власть, санъ; должностное лицо.
 magnifice великолѣпно.
 magnificus, a, um великолѣпный.
 magnitudo, inis, f. величина; corporis magnitudo высокий ростъ.
 magnus, a, um большой, великій, важный.
 maiestas, atis, f. величiе, достоинство.
 maiores, um, m. предки.
 malo, malui, malle лучше желать, предпочитать.
 malum, i, n. зло, несчастiе.
 malus, a, um злой, дурной.
 mandatum, i, n. порученiе.
 mando, 1. поручать.
 mane утромъ.
 maneo, mansi, mansum, 2. оставаться; существовать.
 mansuetudo, inis, f. кротость.
 manus, us, f. рука; отрядъ; venire in manus alicuius попасть въ чьи-либо руки.
 mare, is, n. море.
 maritimus, a, um морской, приморскiй.
 maritus, i, m. мужъ.
 marmoreus, a, um мраморный.

mater, tris, f. мать.
 matrona, ae, f. матрона, замужняя женщина.
 maturus, a, um зрѣлый, спѣлый.
 maxime болѣе всего, преимущественно, особенно.
 medicina, ae, f. медицина, лѣченiе.
 medicus, i, m. врачъ.
 mediocris, e посредственный, чичельный.
 medium, i, n. середина; de medio tollere стереть съ лица земли.
 medius, a, um среднiй; media urbs середина города.
 mel, mellis, n. медъ.
 membrum, i, n. членъ.
 meminī, meminisse помнить.
 memor, oris alicuius rei помнящiй о чемъ-либо.
 memorabilis, e достопамятный.
 memoria, ae, f. память; memoriae prodere предавать памяти.
 mens, ntis, f. умъ, мысль.
 mensis, is, m. мѣсяцъ.
 mentio, onis, f. упоминанiе.
 mercator, oris, m. купецъ.
 mercennarius, a, um наемный.
 mereo, ui, itum, 2. заслуживать; служить.
 mereor, itus sum, 2. заслуживать; de re publica bene mereri оказывать государству важныя услуги.
 meridionalis, e южный.
 merito по заслугамъ, справедливо.
 meritum, i, n. заслуга.
 meritus, a, um заслуженный.
 meta, ae, f. столбъ въ циркѣ, граница, предѣлъ, цѣль.
 metior, mensus sum, 4. мѣрять.

metus, us, m. страхъ.
 miles, itis, m. воянтъ.
 militāris, e военный.
 militia, ae, f. военная служба.
 milito, 1. служить (въ военной службѣ).
 mille тысяча.
 minae, ārum, f. угрозы.
 minaciter грозно.
 minus менѣе.
 minitor, 1. угрожать.
 minor, 1. угрожать.
 minus менѣе; si minus если не.
 mirabilis, e удивительный.
 miracūlum, i, n. чудо.
 miror, 1. aliquid удивляться чему-либо.
 mirus, a, um удивительный.
 miser, ēra, ērum несчастный, жалкій, печальный.
 miserabilis, e жалобный, жалкій.
 misericordia, ae, f. состраданіе; misericordia me capit мною овладѣваетъ состраданіе.
 mitis, e кроткій.
 mitto, misi, missum, 3. посылать.
 modicus, a, um умѣренный.
 modo только; non modo — sed etiam не только — но и; modo — modo то — то.
 modūlus, i, m. мѣрка.
 modus, i, m. мѣра, образъ, способъ; modum tenēre наблюдать мѣру; praeter modum сверхъ мѣры.
 moenia, ium, n. стѣны.
 moles, is, f. громада.
 molestus, a, um тяжелый.
 molior, 4. вымышлять, выдумывать.
 mollio, 4. смягчать.
 momentum, i, n. мгновеніе; levi momento мгновенно, легко.
 moneo, ui, itum, 2. aliquem напомянать кому-либо, предостерегать кого-либо.
 monitu по внушенію.

monumentum, i, n. памятникъ.
 mons, ntis, m. гора.
 monstrum, i, n. чудовище.
 montuosus, a, um горный.
 mora, ae, f. промедленіе, задержка.
 morbus, i, m. болѣзнь.
 morior, mortuus sum, 3. умирать.
 moror, 1. медлить, задерживать.
 mors, rtis, f. смерть; mors quaesita насильственная смерть.
 morsus, us, m. укушеніе.
 mortālis, e смертный.
 mortuus, a, um мертвый.
 mos, moris, m. нравъ; mores нравы, характеръ.
 motus, us, m. движеніе; terrae motus землетрясеніе.
 moveo, movi, motum, 2. двигать, трогать, возбуждать, возмущать; castra movere снять лагерь, тронуться въ дальнѣйшій путь.
 mox вскорѣ.
 mucro, ōnis, m. кинжалъ.
 muliebris, e женскій.
 mulier, ēris, f. женщина.
 multi, ae, a многіе.
 multitūdo, inis, f. толпа, множество, масса.
 multo гораздо; non multo ante незадолго до; non multo post немного спустя.
 multum много.
 mundus, i, m. мѣръ, вселенная.
 munio, 4. укрѣплять, ограждать; viam munire прокладывать путь.
 munitio, ōnis, f. укрѣпленіе.
 munus, ēris, n. даръ, обязанность.
 murus, i, m. стѣна.
 mutatio, ōnis, f. перемѣна.
 muto, 1. перемѣнять, измѣнять; in peius mutāre портить.
 mutuus, a, um взаимный; pecuniam mutuam sumere взять денегъ взаймы.

N.

Nam ибо.
 nanciscor, nactus или nactus sum, 3. получать, достигать.
 narro, 1. рассказывать.
 nascor, natus sum, 3. рождаться;
 nobili genere (loco) natus знатного рода.
 natio, onis, f. племя, национальность.
 nato, 1. плавать.
 natura, ae, f. природа; natura regionis характеръ местности.
 natus, a, um родившійся; ante Christum натам до Р. X.; viginti annos natus двадцати лѣтъ отъ роду.
 naufragium, i. n. кораблекрушеніе.
 nauta, ae, m. морякъ.
 navalis, e. морской.
 navigatio, onis плаваніе.
 navigo, 1. плыть.
 navis, is, f. корабль.
 не ли (вопрос. част., примыкаетъ къ слову); не — an ли — или.
 nec, neque и не.
 necessarius, a, um необходимый.
 necessitas, atis, f. необходимость.
 neco, 1. убивать, умерщвлять.
 nefas (несклон.) не дозволенное, преступокъ, грѣхъ.
 neglêgo, lexî, lectum, 3. пренебрегать, оставлять безъ вниманія.
 nego, 1. отрицать, отказываться, говорить, что... не.
 negotium, i. n. дѣло; publica negotia administrâre исполнять общественныя должности.
 nemo, nullius никто.
 nepos, otis, m. внукъ.
 nequicquam напрасно.
 neque, nec и не; neque — neque ни — ни; neque vero однако — не.
 ne — quidem даже — не.
 nescio, 4, не знать, не умѣть.
 neuter, tra, trum ни тотъ ни другой, никто (изъ двоихъ).
 nex, necis, f. насильственная смерть, убіеніе.
 niger, gra, grum черный.

nihil, nullius rei ничто; nihil nisi только.
 nihilominus тѣмъ же не менѣе.
 nil = nihil.
 nimis слишкомъ.
 nisi если не.
 nitior, nisus или nixus sum, 3. стремиться, стараться.
 nix, nivis, f. снѣгъ.
 nobilis, e знатный, знаменитый.
 nobilitas, atis, f. знатность, знаніе.
 nobilito, 1. прославлять, дѣлать знаменитымъ.
 nocens, ntis виновный.
 nocuo, ui, itum, 2. вредить.
 nocturnus, a, um ночной.
 nolo, nolui, nolle не хотѣть, не желать.
 nomen, inis, n. имя, титулъ.
 nomino, 1. называть.
 non не.
 nonagesimus, a, um девяностый.
 nonaginta девяносто.
 nondum еще не.
 nonnulli, ae, a нѣкоторые.
 nonnunquam иногда.
 nonus, a, um девятый.
 noto, 1. отмѣчать.
 notus, a, um новый, небывалый.
 nox, ctis, f. ночь.
 nubes, is, f. облако.
 nudo, 1. обнажать; обирать, грабить.
 nudus, a, um нагой, полуодѣтый.
 nullus, a, um никакой.
 num неужели.
 numerus, i, m. число.
 nunc нынѣ, теперь; nunc — nunc то — то.
 nuncupo, 1. называть, произносить.
 nunquam никогда.
 nuntio, 1. возвѣщать, объявлять, докладывать.
 nuntius, i, m. вѣстникъ, извѣстіе.
 nurus, us, f. невьѣтка.
 nusquam нигдѣ.
 nutrio, 4. ~~кормить~~ — питать.
 nuto, 1. качаться, колебаться.

О.

Ob по причинѣ, за, предъ (предл. съ вин. пад.).
 obdūro, 1. быть твердымъ.
 obo, -i, -itum, -ire обходить; mortem obire скончаться; officium obire исполнять обязанность.
 obicio, -iēci, -iectum 3. бросать.
 obliно, -levi, -litum, 3. обмазывать.
 obliviscor, oblitus sum, 3. alicuius rei забывать о чемъ-либо.
 obruo, -rui, -rūtum, 3. заваливать.
 obscūrus, a, um темный.
 obsēcro, 1, умолять; veniam obsecrāre просить прощенья.
 obsēquor, -secūtus sum, 3. alicui слушаться кого-либо, повиноваться кому-либо.
 observo, 1. охранять, соблюдать, наблюдать.
 obses, idis, m. заложникъ; loco obsidum въ качествѣ заложниковъ.
 obsideo, -sēdi, -sessum, 2. осаждать.
 obsidio, -ōnis, f. осада.
 obsisto, -stiti, 3. препятствовать, противиться.
 obsto, -stiti, 1. alicui препятствовать, мѣшать, бороться съ чѣмъ-либо.
 obstringo, -strinxi, -strictum, 3. обвязывать, связывать.
 obstupefacio, -fēci, factum, 3. приводить въ изумленіе, поражать.
 obstupescor, -stupui, 3. цѣпенѣть.
 obsum, -fui, -esse вредить.
 obtēro, -trivi, -tritum, 3. запутывать.
 obtineo, -tinui, -tentum, 2. занимать, получать, держать въ управленіи.
 obtingo, -tigi, 3. доставаться.
 obviam навстрѣчу; alicui obviam fēri пойти кому на встрѣчу.
 obvius, a, um встрѣчный.
 obvolvo, -volvi, -volūtum, 3. закутать.
 occasio, ōnis, f. удобный случай.

occāsus, us, m. заходъ, западъ.
 occidens, ntis заходящій.
 occidentālis, e западный.
 occido, -cidi, -cisum, 3. убивать.
 occulto, 1. скрывать, прятать.
 occulte скрытно, тайно.
 occultus, a, um скрытый, тайный; in occulto въ неизвестности.
 occūro, 1. aliquid занимать что-либо, овладѣвать чѣмъ-либо.
 occurgo, -curri, -cursum, 3. alicui встрѣчаться съ кѣмъ-либо.
 oculus, i, m. око, глазъ.
 octāvus, a, um восьмой.
 octoginta восемьдесятъ.
 odi, odisse ненавидѣть.
 odium, i, n. ненависть.
 offendo, -fendi, -fensum, оскорблять, не нравиться кому-либо.
 offero, obtūli, oblātum, offerre представлять, предлагать; morti se offerre встрѣтить смерть.
 officium, i, n. обязанность.
 oleum i, n. масло.
 olim нѣкогда.
 omitto, -misi, -missum, 3. оставлять, бросать.
 omnis, e весь, всякій.
 onustus, a, um нагруженный.
 opēra, ae, f. стараніе, забота, содѣйствіе; opēram dare прилагать стараніе.
 operio, -perui, -pertum, 4. покрывать.
 opes, opum, f. средства, богатство, власть, значеніе.
 opifex, cis, m. мастеровой, рабочий.
 opinio, ōnis, f. мнѣніе; opinione по мнѣнію.
 oportet, uit, ēre должно, нужно.
 oppēto, -petivi, -petitum, 3. итти навстрѣчу; mortem oppetere итти на смерть.
 oppidānus, i, m. горожанинъ.
 oppidum, i, n. городъ.

opprimo, -pressi, -pressum, 3. по-
давить, стѣснить, достигнуть, за-
ватить.
opprugnatio, ōnis, f. штурмъ.
opprugno, 1. осаждать, нападать.
optātus, a, um желанный.
optimātes, ium, m. аристократы.
opulentus, a, um состоятельный,
богатый.
opus, eris, n. дѣло, работа, соору-
женіе, твореніе; tanto opère такъ.
opus est aliqua re что-либо нужно.
ora, ae, f. край, берегъ.
oraculum, i, n. оракулъ.
oratio, ōnis, f. рѣчь.
orātor, ōris, m. ораторъ.
orbis, is, m. кругъ, карре; orbis
terrārum кругъ земель, мѣръ,
свѣтъ; orbis Romānus римскій
мѣръ.

orbis, a, um осиротѣвшій.
ordino, 1. приводить въ порядокъ;
устраивать.
ordo, inis, m. рядъ, порядокъ; ex
ordine по порядку.
oriens, ntis, m. востокъ.
orientālis, e восточный.
orior, ortus sum, 3. восходить на-
чинаться.
ornātus, us, m. украшеніе, одѣжаніе.
orno, 1. украшать.
oro, 1. молить, просить.
os, oris, n. ротъ, уста, липо.
os, ossis, n. кость.
ostendo, ndi, nsum, 3. показывать.
изображать.
ostento, 1. показывать.
otiosus, a, um спокойный, праздный.
otium, i, n. покой, досугъ.

Р.

Rabulum, i, n. кормъ.
ractio, ōnis, f. условіе, договоръ.
raene почти.
raeninsula, ae, f. полуостровъ.
palaestra, ae, f. мѣсто для гимнасти-
ческихъ упражненій, палестра.
palam открыто, явно.
palor, 1. бродить (врозь).
palpebrae, ārum, f. рѣсницы.
paludamentum, i, n. военный плащъ.
paludātus, a, um одѣтый въ воен-
ный плащъ.
palus, i, m. столбъ, колъ.
par, paris равный.
parātus, a, um готовый.
parco, pererci, 3. alicui щадить
кого-либо.
parens, ntis, m. родитель, отецъ;
parentes, um родители.
parco, ui, 2. повиноваться, слу-
шаться.
paries, etis, m. стѣна.
pario, pereri, partum, 3. рождать.
pariter равно, равномерно.
paro, 1. готовиться, готовить, вы-
приобрѣтать; insidias parare ali-

cui устраивать кому-либо засаду;
bellum parare готовиться къ
войнѣ.
pars, rtis, f. часть, сторона; pro
sua parte съ своей стороны; par-
tes alicuius sequi быть на чьей-
либо сторонѣ.
parsimonia, ae, f. бережливость.
partim частію, отчасти.
parum мало.
parvulus, a, um маленький.
parvus, a, um малый.
passus, us, m. шагъ.
pastor, ōris, m. пастухъ.
patetfacio, -feci, -factum, 3. откры-
вать.
pateo, ui, 2. быть открыту.
pater, tris, m. отецъ; patres, um,
m. отцы, сенаторы.
paternus, a, um отеческій.
patienter терпѣливо.
patientia, ae, f. терпѣніе.
patior, passus sum, 3. терпѣть, вы-
носить.
patria, ae, f. отечество, родина.
patricius, i, m. патрицій.

Orbis Romanus pictus. II.

- patrius, a, um отечественный.
 patrōnus, i, m. патронъ, покровитель.
 pauci, ae, a немногіе, нѣкоторые.
 paulatim мало по малу, постепенно.
 paulo немногимъ; paulo post векорѣ послѣ того.
 paulum немного.
 pauper, ēris бѣдный.
 paupertas, ātis, f. бѣдность.
 pavidus, a, um робкій, боязливый.
 pavor, ōris, m. ужась.
 pax, pacis, f. миръ, тишина.
 peccatum, i, n. грѣхъ, преступленіе.
 pecco, 1. грѣшить, провиняться. ошибаться.
 pectus, ōris, n. грудь, сердце.
 pecunia, ae, f. деньги.
 pecus, ōris, n. скотъ.
 pedes, itis, m. пѣхотинець.
 pedester, stris, stre сухопутный.
 pellicio, -lexi, -lectum, 3. прельщать.
 pellis, is, f. кожа.
 pello, pepuli, pulsum, 3. гнать, прогонять, изгонять.
 penātes, ium, m. пенаты, домашніе боги.
 pendeo, pendendi, pensum, 2, висѣть; ab arbore pendere висѣть ла деревѣ.
 pendo, pendendi, pensum, 3. вѣшать, платить.
 penes y, во власти (предл. съ вин. пад.).
 penetrō, 1. проникать.
 per чрезъ, по, въ теченіе, посредствомъ, по причинѣ (предл. съ вин. пад.).
 perāgo, -egi, -actum, 3. совершать.
 perāgro, 1. проходить, обходить.
 percipio, -cāpi, -ceptum, 3. воспринимать, понимать, постигать.
 percutio, -cussi, -cussum, 3. поражать, пронзать.
 perdo, -didi, -ditum, 3. губить; perditus homo негодный человѣкъ.
 perdūco, -duxi, -ductum, 3. проводить, приводить.
 peregrinus, a, um чужеземный, иностранный.
 peregrinus, i, m. чужеземець, иностранецъ.
 pergo, -ii, -itum, -ire пропадать, погибать.
 perfectus, a um совершенный, оконченный.
 perfēro, -fēli, -lātum, -ferre переносить.
 perficio, -feci, -fectum, 3. совершать, приводить въ исполненіе.
 perfidia, ae, f. вѣроломство.
 perfodio, -fōdi, -fossam, 3.
 perfōro, 1. пробивать.
 perfundo, -fūdi, -fūsum, 3. обливать; наполнять.
 pergo, perrexi, perrectum, 3. итти далѣе, продолжать, направляться.
 perhorresco, -horruī, 3. ужасаться.
 periculōsus, a, um опасный.
 periculum, i, n. опасность.
 peritus, a, um alicuius rei опытный въ чемъ-либо.
 permaneo, -mansi, -mansum, 2. пребывать, оставаться пѣльмъ.
 permāno, 1. распространяться.
 permisceo, -miscui, -mixtum, 2. аlicui смѣшивать съ кѣмъ-либо.
 permitto, -misi, -missum, 3. дапускать, досвоять, вручать.
 permoveo, -mōvi, -mōtum, 2. трогать, волновать.
 permulceo, -mulsi, mulsum, 2. погладить.
 permutatio, ōnis, f. перемѣна, обмѣнъ.
 pernicios, ēi, f. гибель.
 perniciosus, a, um гибельный.
 perpetuus, a, um непрерывный, сплошной, безсмѣнный, вѣвѣки нерушимый.
 perumpo, -rūpi, -ruptum, 3. прорывать, прорываться.
 persēquor, -secūtus sum, 3. преслѣдовать.
 persolvo, -solvi, -solūtum, 3. платить.
 perspicio, -spexi, spectum, 3. раз-

смагивать, разузнавать, проникать.
 persuadere, -suasi, suasum, 2. аlicui
 убъждать кого-либо.
 perferre, ut, itum, 2. пугать, устра-
 шать.
 pertinax, acis упорный.
 pertrahere, -traxi, -tractum, 3. при-
 таскивать, приводить.
 perturbatio, onis, f. смягчение.
 perturbare, 1. приводить въ безпоря-
 докъ.
 pervenio, -veni, -ventum, 4. дохо-
 дить, достигаать.
 pervestigare, 1. разыскивать.
 pes, pedis, m. нога; pedibus пѣшкомъ.
 pestifer, -era, -erum вредоносный.
 pestilentia, ae, f. повальная болѣзнь.
 pestis, is, f. чума, повальная бо-
 лѣзнь.
 peto, petivi, petitur, 3. aliquid ab
 aliquo, просить, требовать у кого-
 либо что-либо; petere aliquem на-
 падать на кого-либо; petere Roma
 итти въ Римъ.
 philosophus, i, m. философъ, муд-
 рець.
 pie набожно, почтительно.
 pietas, atis, f. почтение, привязан-
 ность, любовь, благочестіе.
 pinus, us, f. сосна.
 pirata, ae, m. морской разбойникъ,
 пиратъ.
 pius, a, um набожный, почтитель-
 ный.
 pix, picis, f. смола.
 placere, ut, itum, 2. нравиться.
 placet, ut, 2. нравится; mihi placet
 я рѣшаю.
 placide спокойно.
 placare, 1. умилять.
 planum, i, n. ровное мѣсто.
 planus, a, um ровный.
 platea, ae, f. улица.
 plaudere, plausi, plausum, 3. руко-
 плескать.
 plausor, oris, m. рукоплескатель.
 plaustrum, i, n. повозка.
 plebeius, i, m. плебей.

plebs, plebis, f. плебеи, простой на-
 родъ.
 plenus, a, um полный.
 plerumque, aeque, йque большая часть,
 очень много.
 plerumque по большей части.
 ploratus, us, m. плачь.
 plumbum, i, n. свинець, олово.
 plus болѣе.
 pluvia, ae, f. дождь.
 poena, ae, f. наказаніе.
 poenitet, ut, 2. me alicuius rei я
 раскаиваюсь въ чемъ-либо.
 pollicor, citus sum, 2. обѣщать.
 pompa, ae, f. торжественная про-
 цессія.
 pondus (несклон.) вѣсомъ, фунтъ.
 pondus, eris, n. вѣсъ, тяжесть, коли-
 чество.
 pono, posui, positum, 3. класть, по-
 лагать, располагать, воздвигать.
 pons, ntis, m. мостъ.
 pontifex, icis, m. понтификъ, жрецъ.
 populatio, onis, f. опустошеніе.
 populus, 1. опустошать.
 populus, i, m. народъ.
 porrigo, hexi, rectum, 3. простирать.
 porro далѣе.
 porta, ae, f. дверь, ворота.
 portendo, -tendi, -tentum, 3. пред-
 вѣщать.
 porto, 1. нести, приносить.
 portus, us, m. пристань, гавань.
 possum, potui, posse мочь, быть
 въ состояніи, значить.
 post по, послѣ, спустя (предл. съ
 вин. над.).
 postea послѣ, впоследствии, затѣмъ.
 posterus, a, um слѣдующій; in po-
 stērum на будущее время, впродъ.
 posthac послѣ этого.
 postquam послѣ того какъ.
 postremo послѣднокъ, наконецъ.
 postremus, a, um крайній, послѣдній;
 ad postremum послѣднокъ.
 postridie на слѣдующій день.
 postulo, 1. требовать.
 potens, ntis могучій, могуществен-
 ный.

potentia, ae, f. могущество, сила, влияние.
 potestas, ātis, f. власть, возможность.
 potior, 4. овладѣвать.
 potius лучше, скорѣе.
 praes предъ (предл. съ твор. пад.).
 praesbeo, ūi, ūtum, 2. оказывать, выказывать. доставлять, представлять.
 praecipere, -cipitis (прил.) внизъ головою, стремглавъ.
 praecipere, -cipitis, n. крутизна, пропасть.
 praecipitum, i, n. правило.
 praescido, -cidi, -cisum, 3. отрубать.
 praecipio, -cipi, -ceptum, 3. предписывать, приказывать.
 praecipito, 1. бросать, стремглавъ.
 praecipue въ особенности.
 praecipuus, a, um особенный.
 praeslāgus, a, um славный.
 praescurro, -curri или -cuscurre, -cursum, 3.
 praeda, ae, f. добыча.
 praedico 1. хвалить, прославлять, проповѣдывать.
 praedico, -dixi, -dictum, 3. напередъ объявлять, предсказывать.
 praedium, i, n. помѣстье.
 praedor, 1. грабить.
 praeeo, -ei, -itum, -ire идти впереди.
 praefero, -tulī, -lātum, -ferre alicui вести передъ кѣмъ-либо, предпочитать.
 praefredior, -gressus sum, 3. предшествовать.
 praeligo, 1. навязывать.
 praematūrus, a, um слишкомъ поспѣшный, раній.
 praemineo, 2. выдаваться.
 praenium, i, n. награда.
 praemunio, 4. (впереди) укрѣплять.
 praeposito, -posui, -positum, 3. alicui ставить во главѣ чего-либо.
 praeruptus, a, um крутой, стремнистый.
 praesentia, ae, f. присутствіе.
 praesertim особенно.

praesidium, i, n. охрана, охранительный отрядъ гарнизона.
 praesto, -stūti, 1. aliquid оказывать, показывать; praestare alicui или alicui превосходить кого-либо; inter omnes praestare отличатся предъ всѣми.
 praesum, -fui, -esse alicui быть во главѣ чего-либо, начальствовать надъ кѣмъ-либо.
 praeter кромѣ, мимо, сверхъ (предл. съ вин. пад.).
 praeterea кромѣ того.
 praetereo, -ei, -itum, -ire проходить мимо, обходить молчаливѣе.
 praetor, ōris, m. преторъ.
 praetorium, i, n. палатка командующаго въ лагерѣ.
 pratum, i, n. лугъ.
 pravus, a, um превратный, негодный.
 preces, um, f. просьбы.
 precor, 1. умолять, молить.
 prehendo, -ndi, -nsum, 3. схватывать.
 premo, pressi, pressum, 3. жать, давить, тѣснить, мучить; premi inopia терпѣть недостатокъ.
 pretiōsus, a, um дорогой, драгоценный.
 pretium, i, n. цѣна, деньги.
 pridem давно.
 primōres, um, m. первые, передовые.
 primum въ первый разъ, во-первыхъ; primum — deinde — tum во-первыхъ — во-вторыхъ — въ-третьихъ; quam primum какъ можно скорѣе.
 primo сперва.
 primus, a, um первый.
 princeps, ipis, m. начальникъ.
 principātus, us, m. верховная власть.
 principium, i, n. начало.
 prior, ius первый (изъ двоякъ), предшествующій раньше.
 prisca, a, um древній, стародавній.
 prius прежде.
 priusquam прежде чѣмъ.

privātus, a, um частный.
 privo, 1. лишать; privāre aliquem regno свергнуть кого-либо съ престола.
 pro предъ, за, вмѣсто, въ качествѣ, сообразно съ (предл. съ твор. пад.).
 probitas, ātis, f. честность.
 probō, 1. доказывать, одобрять.
 proboscis, idis, f. хоботъ.
 probus, a, um честный.
 procedo, -cessi, -cessum, 3. выступать, выходить, являться.
 procella, ae, f. буря.
 procido, cidi, 3. падать ничкомъ.
 proclāmo, 1. кричать.
 procul прочь, далеко.
 procurro, -curri или -cucurri, -cursum, 3. выбѣгать впередъ.
 prodeō, -iī, itum, 4. выступать.
 prodigium, i, n. предзнаменование, предсказаніе.
 prodigus, a, um расточительный.
 prodo, -didi, -ditum, 3. выдавать, предавать.
 proelium, i, n. сраженіе.
 profero, -tulī, -lātum, -ferre выносить.
 proficiscor, -fēcī, -fectum, 3. успѣвать, выигрывать.
 proficiscor, -fectus sum, 3. отпра- вляться.
 profiteor, -fessus sum, 2. призна- ваться, исповѣдывать.
 profugio; -fūgī, -ugitum, 3. убѣгать.
 profundo, -fūdī, -fūsum, 3. проли- вать, растрачивать; vitam pro- fundere жертвовать жизнью.
 progredior, -gressus sum, 3. выхо- дить впередъ, выступать; ante alios progrēdi выйти впередъ.
 prohibeo, -ui, -itum, 2. aliquem мѣ- шать кому-либо; prohibēre aliqua re не допускать до чего-либо.
 proicio, -iēcī, -iectum, 3. бросать, кидать впередъ.
 promissus, a, um (barba) отпущен- ный.
 promitto, -mīsi, -missum, 3. обѣщать.

promulgatio, ōnis, f. обнародованіе.
 pronuntio, 1. провозглашать.
 prorāgo, 1. распространять.
 prope, propius, proximē близко; почти.
 prope вблизи, близъ (предл. съ вин. пад.).
 propere поспѣшно.
 propere, 1. спѣшить.
 propinquus, a, um близкій, родствен- ный.
 propior, ius близкій, ближайшій.
 propitius, a, um благосклонный.
 propōno, -posui, -positum, 3. выста- влять, предлагать; animo propo- nere мысленно представлять.
 propositum, i, n. предначертаніе.
 proprius, a, um собственный, свой- ственный.
 propter по причинѣ (предл. съ вин. пад.).
 propterea потому; propterea quod потому что.
 propugnator, ōnis, m. борецъ, за- щитникъ.
 prora, ae, f. носъ (корабля).
 prorēpo, -repsi, -reptum, 3. пропол- зать.
 proripio, -ripui, -reptum, 3. бросать; se proripere, броситься, кинуться.
 prorogo, 1. продолжить.
 proscribo, -scripsi, -scriptum, 3. объ- являть опальнымъ.
 proscriptio, ōnis, f. опала.
 prospere, удачно.
 prospere, 1. споспѣшествовать.
 prosterno, -strāvi, -stratum, 3. пова- лить, повергнуть.
 prosum, profui, prodessē приносить пользу, помогать.
 protinus, тотчасъ.
 proturbo, 1, протонять.
 provēho, vexi, vectum, 3. везти впе- редъ; provēhi заѣзжать.
 proverbium, i, n. поговорка, пого- ворка.
 provideo, -vidi, -visum, 2. предви- дѣть.
 provincia, ae, f. провинція.

provoco, 1. вызывать.
 proximus, a, um ближайший.
 prudens, ntis, благоразумный, умный.
 prudenter благоразумно.
 puber, èris совершеннолѣтний.
 publice отъ имени государства, публично.
 publicus, a, um общественный, государственный, публичный; in publicum procedere явиться въ общественное собраніе, на улицѣ.
 pudor, òris, m. стыдъ.
 puella, ae, f. дѣвушка.
 puer, èri, m. мальчикъ.

pugio, ònis, f. кинжалъ.
 pugna, ae, f. битва.
 pugno, 1. сражаться.
 pulcher, egra, egrum прекрасный, красивый.
 pulchritudo, ònis, f. красота.
 pulvis, èris, m. пыль.
 pumex, icis, m. скважистый камень, пемза.
 punio, 4, наказывать.
 puppis, is, f. корма (корабля).
 purpureus, a, um пурпуровый.
 purus, a, um чистый.
 puto, 1. думать, считать.

Q.

Qua гдѣ.
 quadragesimus, a, um сороковой.
 quadraginta сорокъ.
 quadringentesimus, a, um четырехсотый.
 quadrupes, pèdis, m. четвероногій, на четверенькахъ.
 quaero, quaesivi, quaesitum, 3. искать; ex aliquo quaerere спрашивать у кого-либо.
 qualis, e какой.
 quam какъ; послѣ сравнит. степени: чѣмъ, нежели; передъ превосход. степ. какъ можно.
 quamdiu доколѣ, до какихъ поръ.
 quamquam хотя.
 quando когда (нарѣчіе).
 quandoquidem такъ какъ, въ виду того, что.
 quantorère въ какой степени, какъ.
 quantum сколько, насколько.
 quantus, a, um сколь великій, какой.
 quare почему.
 quartus, a, um четвертый.
 quasi какъ будто, какъ будто бы.
 quasso, 1. потрясать.
 quattuor четыре.
 quattuordècim четырнадцать.
 quemadmodum какъ.
 querèla, ae, f. жалоба.
 querimonia, ae, f. жалоба.

queror, questus sum, 3. aliquid жаловаться на что-либо.
 questus, us, m. жалоба.
 quia потому что, такъ какъ.
 quicunque, quaecunque, quodcumque какой бы то ни было, всякій, любой.
 quidem правда; даже; ne — quidem даже — не, да и — не.
 quies, ètis, f. отдыхъ, покой, сонъ.
 quiesco, quievi, 3. отдыхать, быть покойнымъ.
 quietus, a, um спокойный.
 quilibet, quaelibet, quodlibet какой угодно.
 quin etiam мало того, даже.
 quingentesimus, a, um пятисотый.
 quinquagesimus, a, um пятидесятый.
 quinquaginta пятьдесятъ.
 quinque пять.
 quinq̄ies пять разъ.
 quintus, a, um пятый.
 quisnam, quaenam, quodnam кто именно.
 quisquam, quidquam или quiscquam кто-нибудь; neque quisquam и никто.
 quisque, quacque, quodque каждый; quarto quoque anno черезъ три года на четвертый.

quisquis, quidquid всякій кто, кто бы ни, какой бы ни,
 quo куда.
 quo чѣмъ; quo — со чѣмъ — тѣмъ.
 quoad до тѣхъ поръ пока.
 quosunque куда бы ни.
 quod что, потому что.
 quomodo какимъ образомъ, какъ.

quondam нѣкогда.
 quoniam такъ какъ, потому что.
 quoque также.
 quotannis ежегодно.
 quotidianus, a, um ежедневный.
 quotidie ежедневно.
 quum когда, всякій разъ какъ.

R.

Rabies, ãi, f. бѣшенство, злоба.
 radius, i, m. лучъ.
 radix, icis, f. корень; radices, um, f. корни, подошва (горы).
 rapina, ae, f. грабежъ, добыча.
 rapio, garui, raptum, 3. похищать, уносить.
 ratio, õnis, f. расчетъ, разумъ, способъ.
 recedo, -cessi, -cessum, 3. отступать, удалаться.
 recello, 3. опускаться.
 recens, ntis свѣжій.
 recenseo, -censui, -censum и censitum, 2. прозводить смотреть, повѣрять.
 recertus, us, m. отступление.
 recipio, -cepi, -septum, 3. принимать обратно; vires recipere собраться съ силами; animum recipere прийти въ себя, опомниться; se recipere возвращаться.
 reconcilio, 1. возстановлять.
 recordor, 1. вспоминать.
 recta прямо.
 rector, õnis, m. правитель, руководитель.
 rectus, a, um прямой, правильный.
 recusio, 1. aliquid отказываться отъ чего-либо.
 reddo, -didi, -ditum, 3. отдавать назадъ; beneficium reddere платить за благодѣяніе.
 redemptio, õnis, f. выкупъ.
 redeo, -ii, -itum, -ire возвращаться.
 redigo, -egi, -actum, 3. приводить.
 redimo, -emi, emptum, 3. выкупать.
 redintegro, 1. возобновлять.

reditus, us m. возвращеніе.
 reduco, -duxi, -ductum 3. отводить назадъ.
 refero, rettuli, relatum, referre относить назадъ, доносить; labores referre ad utilitatem publicam посвящать труды общественной пользы.
 refugio, -fugi, 3. убѣгать.
 regalis, e царственный, царскій.
 regina, ae, f. царица.
 regio, õnis, f. страна, край; часть, кварталъ (города).
 regius, a, um царскій.
 regno, 1. царствовать.
 regnum, i, n. царство, престолъ.
 rego, xi, etum, 3. aliquid управлять чѣмъ-либо.
 regredior, -gressus sum, 3. возвращаться.
 reicio, -ieci, -iectum, 3. сбрасывать, отбрасывать, отвергать, откладывать.
 religio, õnis, f. религія.
 relinquo, -liqui, -lictum, оставлять.
 reliquiae, arum, f. остатки.
 reliquus, a, um остальной.
 reluceo, -luxi, 2. отвѣчивать, свѣтиться.
 remaneo, -mansi, -mansum, 2. оставаться.
 remedium, i, n. средство, лѣкарство.
 remissio, õnis, f. ослабленіе, уменьшеніе.
 remitto, -misi, -missum, 3. отсылать, отпускать, отправлять обратно.

removeo, -mōvi, -mōtum, 2. отодвигать, удалять, отсдргивать.
 renovo, 1. возобновлять.
 renuntio, 1. сообщать.
 repno, -nui, -nutum, 3. отказывать (качая головой).
 reor, ratus sum 2. думать.
 ratus, a, um утверждённый, имѣющій законную силу.
 repello, repelli, repulsum, 3. отражать, отбивать
 repente внезапно.
 repentinus, a, um внезапный.
 reperio, repēri, repertum, 4. находить, открывать.
 repeto, -petivi, -petitum, 3. повторять; animo, repetere представлять въ умѣ.
 reporto, 1. увосить; reportare victoriam de aliquo одерживать надъ кѣмъ-либо побѣду.
 reprehendo, -prehendi, -prehensum, 3. схватывать, порицать.
 repudio, 1. отвергать.
 repulsa, ae, f. отказъ.
 repūto, 1. обдумывать, принимать въ соображеніе.
 requiro, -quisivi, -quisitum, 3. отыскивать; voce (vocibus) requirere кливать, звать.
 res, rei, f. вещь, дѣло, событие; quam ob rem по этой причинѣ; res gestae подвиги; res publica, rei publicae, f. государство.
 rescindo, -scidi, -scissum, 3. разрушать.
 rescēdo, cui, cūm, 1. отсѣкать, обрѣзывать.
 reservo, 1. приберегать, сохранять.
 resisto, -stīti, 3. останавливаться, сопротивляться.
 resōno, ui, 1. оглашаться.
 resorbeo, 2. поглощать.
 respergo, -spersi, -spersum, 3. обрызгивать.
 respicio, -spexi, -spectum, 3. aliquid озираться на что-либо, имѣть въ виду что-либо.

respiro, 1. вздохнуть, отдохнуть.
 respondeo, -spondi, -sponsum, 2. отвѣчать.
 responsum, i, n. отвѣтъ.
 restauro, 1. возстановлять.
 restinguo, -stinxi, -stinctum, 3. тушить.
 restituo, ui, titum, 3. снова ставить, возстановлять, возвращать.
 resto, 1. оставаться.
 resurgo, -surrexi, -surrectum, 3. вставать.
 retineo, -tinuei, -tentum, 2. удерживать.
 retrahō, -traxi, -tractum, 3. отвлекать, оттаскивать.
 retro назадъ.
 reus, i, m. отвѣтчикъ, подсудимый.
 revertor, reverti, 3. возвращаться.
 revoco, 1. звать обратно, возвращать.
 rex, regis, m. царь.
 ripa, ae, f. берегъ.
 robur, ōris, n. сила.
 robustus, a, um сильный, крѣпкій.
 rogo, 1, просить, спрашивать.
 rogos, i, m. костеръ.
 rostrum, i, n. клювъ; носъ; rostra, ōrum, n. корабельные носы.
 rotundus, a, um круглый.
 rudis, e необразованный; rudis alicuius rei несвѣдущій въ чемъ-либо.
 ruina, ae, f. паденіе; ruinae, ārum, f. развалины.
 rumpo, rupi, ruptum, 3. рвать, ломать; расem rumpere нарушать миръ.
 ruo, rui, 3. валить, рушиться, стрѣмиться.
 rupes, is, f. скала.
 rursus снова.
 rus, ruris, n. селеніе, деревня; rure изъ деревни; ruri въ деревнѣ, rus въ деревню.
 rusticus, a, um сельскій.
 rusticus, i, m. крестьянинъ.

S.

- Sacer, cra, crum священный; sacer alicuius посвященный кому-либо.
 sacerdos, ōtis, m. жрецъ.
 sacrifico, 1. приносить жертву.
 sacrosanctus, a, um неприкосновенный.
 sacrum, i, n. святыня, святилище; sacra, ōrum религиозные обряды, жертвоприношеніе.
 saccūlum, i, n. вѣкъ, столбѣтіе.
 saepe часто.
 saepio, saepsi, saeptum, 4. ограждать, загроаживать, окружать.
 saevio, 4. свирѣствовать.
 saevitia, ae, f. свирѣпость.
 saevus, a, um свирѣпый.
 sagittarius, i, m. стрѣлокъ.
 sagūlum, i, n. плащъ.
 saltem по крайней мѣрѣ.
 saltus, us, m. перелѣсокъ, лощина.
 salūber, bris, bre здоровый, спасительный.
 salus, ūtis, f. спасеніе, благополучіе, жизнь.
 salutatio, ōnis, f. привѣтствіе.
 salūto, 1. привѣтствовать.
 salve здравствуй!
 salvus, a, um здоровый, благополучный.
 sanctus, a, um святой.
 sane конечно.
 sanguis, inis, m. кровь.
 sano, 1. излѣчивать, прекращать.
 sanus, a, um здоровый.
 sapiens, ntis мудрый.
 sapiens, ntis, m. мудрецъ.
 sapientia, ae, f. мудрость.
 sarcina, ae, f. солдатскій багажъ.
 sarmentum, i, n. хворостъ.
 satelles, itis, m. тѣлохранитель.
 satis достаточно.
 saxum, i, n. камень, скала.
 scaena, ae, f. сцена.
 scaenicus, a, um театральный, сценический.
 scala, ae, f. лѣстница.
 scelestus, a, um преступный.
 scelus, ēris, n. преступленіе.
 schola, ae, f. школа.
 scio, 4. знать.
 scipio, onis, m. жезлъ.
 scriba, ae, m. писецъ.
 scribo, scripsi, scriptum, 3. писать.
 scriptor, ōris, m. писатель.
 scutum, i, n. щитъ.
 secedo, -cessi, -cessum, 3. уходить, удаляться.
 secessio, ōnis, f. удаленіе.
 secreto тайно, секретно.
 secretus, a, um тайный, сокровенный.
 secundum по, по теченію, сообразно съ (предл. съ вин. пад.).
 secundus, a, um второй, слѣдующій; благоприятный, счастливый; res secundae счастливыя обстоятельства, счастье.
 securis, is, f. сѣкира, топоръ.
 sed no.
 sedēcim шестнадцать.
 sedeo, sedi, sessum, 2. сидѣть.
 sedes, is, f. сидѣнье, мѣсто, поселеніе; sedes regni мѣстопребываніе власти.
 seditio, ōnis, f. возмущеніе, возстаніе.
 seditiōsus, a, um возмутившійся, бунтовщикъ.
 seges, ētis, f. жатва.
 segnis, e вялый, нераспорядительный.
 segniter вяло, лѣново.
 sella, ae, f. кресло.
 semel однажды, разъ; semel atque iterum неоднократно.
 seminudus, a, um полунудѣтый.
 semper всегда, постоянно.
 senator, ōris, m. сенаторъ.
 senatorius, a, um сенаторскій.
 senātus, us, m. сенатъ.
 senectus, ūtis, f. старость.
 senesco, senui, 3. старѣть, стариться.

senior, iōris старшій.
 senex, senis, m. старецъ, старикъ.
 senium, i, n. престарѣлость, дрях-
 лость.
 sensus, us, m. чувство.
 sententia, ae, f. мнѣніе.
 sentio, sensi, sensum, 4. чувство-
 вать, замѣчать.
 sepāro, 1. отдѣлять, раздѣлять.
 sepelio, sepelivī, sepultum, 4. по-
 грѣбать.
 septem семь.
 septentrionālis, e сѣверный.
 septentriones, um, m. сѣверъ.
 septies семь разъ.
 septimus, a, um седьмой.
 septuagesimus семидесятый.
 septuaginta семьдесятъ.
 sepulcrum, i, n. гробница.
 sepultura, ae, f. погребеніе.
 sequor, secūtus sum, 3. aliquem, ali-
 quid слѣдовать за кѣмъ-либо,
 чему-либо.
 serio серьезно.
 sero, sevi, satum, 3. сѣять, садить.
 sero поздно.
 serva, ae, f. рабыня.
 servilis, e рабскій.
 servio, 4. служить.
 servitus, ūtis, f. рабство.
 servo, 1. хранить, беречь, спасать;
 pass. servārī уцѣлѣть.
 servus, i, m. рабъ.
 sescenti, ae, a шестьсотъ.
 severitas, ātis, f. строгость, суро-
 вость.
 sex шесть.
 sexagesimus, a, um шестидесятый.
 sexaginta шестьдесятъ.
 si если.
 sic такъ.
 siccus, a, um сухой.
 sicut, sicūti какъ, подобно тому
 какъ.
 sidus, ěris, n. созвѣздіе.
 signifer, ěri, m. знаменосецъ.
 significo, 1. обозначать.
 signum, i, n. знамя, знакъ; signa
 constituere останавливаться.

silentium, i, n. молчаніе.
 sileo, ui, 2. молчать.
 silvōsus, a, um лѣсистый, поросшій
 лѣсомъ.
 similis, e подобный, похожій.
 similitudo, inis, f. подобіе, сход-
 ство.
 simul вмѣстѣ съ тѣмъ, одновре-
 менно.
 simulac, simulatque лишь только.
 simulacrum, i, n. изображеніе, идолъ.
 sin если же.
 sine безъ (предл. съ твор. пад.).
 singularis, e одиночный, отмѣнный,
 выдающійся.
 singuli, ae, a отдѣльные, по одному,
 одинъ на одинъ; cum singulis
 vestimentis въ одномъ платьѣ.
 sinister, tra, trum лѣвый.
 sino, sivi, situm, 3. позволять.
 sinus, us, m. заливъ.
 sitis, is, f. жажда.
 situs, a, um расположенный.
 situs, us, m. положеніе.
 sive либо.
 societas, ātis, f. союзъ.
 socius, i, m. союзникъ, товарищъ.
 sodālis, is, m. товарищъ.
 sol, solis, m. солнце.
 solāmen, inis, n. утѣшеніе.
 solemnis e торжественный.
 soleo, solitus sum, 2. имѣть обык-
 новеніе; solet esse обыкновенно
 бываетъ.
 solitudo, inis, f. пустыня, пустота.
 solium, i, n. тронъ.
 solum, i, n. нѣва, земля.
 solum только; non solum, sed etiam
 не только, но и.
 solus, a, um одинъ только.
 solvo, solvi, solūtum, 3. развязы-
 вать, aliqua re освободить отъ
 ч.-л.; solvere pecuniam платитъ
 деньги.
 somnus, i, m. сонъ; somnum capere
 заснуть.
 sonus, i, m. звукъ.
 sordidus, a um грязный.
 soror, ōris, f. сестра.

sors, rtis, f. жребій, участь.
 spatium, i, n. пространство.
 species, ei, f. видъ, образъ.
 spectātor, ōris, m. зритель, наблюдатель.
 specto, 1. смотрѣть.
 speculātor, ōris, m. развѣдчикъ, шпионъ.
 specus, us, m. пещера.
 sperno, sprevi, spretum, 3. презирать.
 spero, 1. надѣяться.
 spes, spei, f. надежда.
 splendo, ui, 2. блистать, сіять.
 splendor, oris, m. блескъ, сіяніе.
 spolia, ōrum, m. добычи.
 spolio, 1. aliquem снимать добычи съ кого-либо, обирать.
 spondeo, spondendi, sponsum, 2. ручаться, обѣщать; spondere contra caput alicuius обѣщать за чью-либо голову.
 sponsus, i, m. женихъ.
 squama, ae, f. чешуя.
 statim тотчасъ.
 statio, ōnis, f. сторожевой постъ, конвой.
 statua, ae, f. статуя.
 statuo, ui, ūtum, 3. становить, рѣшать.
 status, us, m. положеніе.
 stella, ae, f. звѣзда.
 stimulo, 1. подстрекать.
 stimulus, i, m. стрекало, уколъ; stimuli malae conscientiae упреки совѣсти.
 stipendium, i, n. жалованье, служба; stipendia facere, merere служить въ войскъ.
 stipo, 1. оцѣплять, окружать.
 stirps, pis, f. отрасль, поколѣніе.
 sto, steti, 1. стоять; stare aliqua re стоять чего-либо.
 stolide глупо.
 stragulum, i, n. покрывало, коверъ.
 strepitus, us, m. шумъ, шорохъ.
 stridor, ōris, m. скрипъ, стонъ, ревъ.
 stringo, strinxi, strictum, 3. срывать, (gladium) обнажать.

studeo, ui, 2. стараться, заниматься; novis rebus studere стремиться къ познанію, къ переворотамъ.
 studiosus, a, um старающійся, склонный; rerum novarum studiosus человекъ, стремящійся къ перевороту; legis christianae studiosus приверженецъ христіанскаго ученія.
 studium, i, n. занятіе, изученіе.
 stultus, a, um глупый.
 sturpeo, ui, 2. цѣпенить.
 sturpa, ae, f. пакля.
 sub подъ (предл. съ винит. пад. на вопр. куда? съ творит. пад. на вопр. кто?)
 subeo, -ii, -itum, ire подходить; periculum subire подвергаться опасности.
 subicio, -icci, -iectum, 3. подчинять.
 subigo, egi, -actum, 3. подчинять.
 subito вдругъ, внезапно.
 sublevo, 1, поддерживать, облегчать.
 sublicius, a, um свайный, на сваяхъ.
 sublustris, e довольно свѣтлый.
 submergo, -mersi, -mersum, 3. топить.
 subrideo, -risi, -risum, 2. улыбаться.
 subsellium, i, n. сидѣнье.
 subscribo, -scripsi, -scriptum, 3. подписывать.
 suburbānum, i, n. подгородное мѣстечко.
 subvehō, -vexi, -vectum, 3. подвозить.
 succedo, cessi, -cessum, 3. alicui наследовать кому-либо, заступать чье-либо мѣсто.
 successus, us, m. успѣхъ.
 sudes, is, f. колъ.
 sudo, 1. потѣть.
 summoveo, -mōvi, -mōtum, 2. отодвигать, устранять.
 summus, a, um высшій, величайшій; summus mons вершина горы.
 sumo, sumpsī, sumptum, 3. брать, принимать; sibi aliquid sumere братья за что-либо.
 sumptus, us, m. издержка, расходъ.

super надъ, выше (предл. съ вин. пад.).
 superbe гордо.
 suberbia, ae, f. гордость.
 superbus, a, um гордый.
 superior, ius болѣе высокій, выше, предшествующій, пропильй; Italia superior Верхняя Италия.
 superne сверху.
 supero, 1. преодолявать, побѣждать; montes, flumina superare перейти черезъ горы, рѣки.
 supersum, -fui, -esse оставаться, уцѣлѣть.
 superus, a, um высокій; superi всевышніе (боги).
 supposito, 1. доставлять, обезпечивать.
 suppeto, -petivi, -petitum, 3. быть

подъ рукою, доставать; mihi consilium non suppetit мнѣ недостасть распорядительности.
 supplex, icis умоляющій.
 supplicium, i, n. наказаніе, казнь.
 supplico, 1. молиться кому-либо.
 suppono, -posui, -positum, 3. подкладывать.
 supra выше, свыше.
 surgo, surrexi, surrectum, 3. вставать.
 suscipio, -cepi, -septum, 3. предпринимать, принимать, брать.
 suspectus, a, um подозрительный.
 suspendo, -spendi, -spectrum, 3. вѣшать, повѣсить.
 suspicor, 1. подозрѣвать.
 sustineo, -tinueo, 2. выдерживать, выносить.

Т.

Taberna, ae, f. лавка.
 tabes, is, f. гніеніе, истощеніе.
 tabula, ae, f. списокъ.
 taceo, ui, itum, 2. молчать.
 tacitus, -a, um молчаливый.
 taeda, ae, f. факель.
 taedium, i, n. скука, пресыщеніе.
 talis, e такой.
 tam столь, такъ.
 tamen однако.
 tanquam какъ будто.
 tandem наконецъ.
 tantum столько, только.
 tantummodo только бы.
 tantus, a, um столь великій.
 taurus, i, m. волъ.
 tectum, i, m. кровль, кровля, домъ.
 tego, xi, ctum, 3. покрывать.
 telum, i, n. коше.
 temerarius, a, um безразсудный; опрометчивый.
 temere опрометчиво.
 temeritas, atis, j. безразсудство, опрометчивость.
 temporo, 1. alicui щадить кого-либо.
 tempestas, atis, f. буря.
 templum, i, n. храмъ.

tempto и tento 1. пытаться, пробовать, пытаться, стараться.
 tempus, oris, n. время.
 tendo, tetendi, tentum, 3. тянуть, простирать, стремиться.
 tenēbrae, arum, f. мракъ, потемки.
 teneo, ui, 2. держать, удерживать; tenere se castris держаться въ лагерь; tenēri aliqua re быть связану чѣмъ-либо.
 ter трижды.
 tergum, i, n. спина, тыль; terga vertere обратить тыль; a tergo сзади; post tergum за спину.
 tero, trivi, tritum, 3. тереть.
 terra, ae, f. земля.
 terreo, ui, itum, 2. пугать, страшить.
 terror, oris, m. ужасъ.
 tertium въ третій разъ.
 tertius, a, am третій.
 testamentum i, n. завѣщаніе.
 testimonium, i, n. свидѣтельство.
 testis, is, m. свидѣтель.
 testudo, inis, f. черепаха.
 timeo, ui, 2. бояться.
 timidus, a, um робкій, боязливый.

timor, ōris, m. страхъ.
 toga, ae, f. тога.
 togātus, a, um одѣтый въ тогу.
 tolēro, 1. терпѣть.
 tolleno. ōnis, m. рычагъ.
 tollo, sustūli. sublātum, 3. поднимать, уничтожать: in coelum laudibus tollere превозносить до небесъ.
 tonitrus, us, m. громъ.
 tormentum, i, n. метательный снарядъ, орудіе.
 torques, is, m. пѣль.
 torreo, torruī, tostum, 2. жечь, жарить.
 torvus, a, um мрачный, свирѣпый.
 tot столько многіе.
 totīdem столько же.
 totiens, a, um столько разъ.
 totus, a, um весь, пѣлый.
 tracto, 1. aliquid обходиться съ кѣмъ-либо.
 trado, didi, dītum, 3. передавать.
 tradūco, -dūxi, -ductum, 3. переводить, проводить.
 traho, xi, ctum, 3. тащить, тянуть, проволაკивать.
 traicō, -iēcī, -iectum, 2. переправлять; mare traicere переправляться черезъ море.
 trano, 1. переплывать.
 tranquillus, a, um спокойный.
 trans по ту сторону, за (предл. съ вин. пад.).
 transeo, -ii, -itum, 4. переходить.
 transfēro, -fēdi, -fessum, 3. пронзать.
 transfuga, ae, f. перебѣжчикъ.
 transgredior, -gressus sum, 3. переходить.
 transigo, ēgi, -actum, 3. проводить.
 transilio, -silui, 4. перескакивать.
 transmitto, -misi, -missum, 3. переправлять; flumen transmittere переправляться черезъ рѣку; bellum transmittere переносить войну.

transporto, 1. переправлять.
 transversus, a, um поперечный.
 trecentesimus, a, um трехсотый.
 trecenti, ae, a триста.
 treno, ui, дрожать, трепетать.
 trepedatio, ōnis, f. смятеніе.
 tres, tria три.
 tribūnal, ālis, n. трибуналъ, судилище.
 tribunātus, us, m. трибунская власть.
 tribunicus, a, um трибунскій.
 tribūnus, i, m. трибунъ; tribūnus militum военный трибунъ; tribūnus plebis народный трибунъ.
 tribuo, ui, ūtum, 3. удѣлять, воздавать.
 tributum, i, n. дань, подать.
 tricesimus, a, um тридцатый.
 triennium, i, n. трехлѣтіе, три года.
 triginta тридцать.
 tristis, e печальный, мрачный.
 triumphālis, e триумфальный; triumphalis (vir) справлявшій триумфъ.
 triumpho, 1. получать триумфъ.
 triumphus, i, m. триумфъ.
 trucidō, 1. перебивать.
 truncus, i, m. обрубокъ, пень, туловище.
 trux, cis грозный.
 tueor, tutātus sum, 2. охранять, защищать.
 tugurium, i, n. хижина.
 tum тогда.
 tumultuarius, a, um беспорядочный.
 tumultus, us, m. мятежъ, смятеніе.
 tumulus, i, m. холмъ.
 tunc тогда.
 tunica, ae, f. туника, нижнее платье.
 tunicātus, a, um одѣтый въ туннику.
 turba, ae, f. толпа, мятежъ.
 turbo, 1. смущать, путать.
 turma, ae, f. отрядъ (конницы).
 turpis, e позорный, постыдный.
 turris, is, f. башня.
 tutus, a, um безопасный, защищенный.
 tyrannus, i, m. тиранъ, жестокий правитель.

U.

Ubertas, ātis плодородіе.
ubi гдѣ; когда, всякій разъ какъ;
ubi primum какъ только.
ubicunque веоду.
ubique вездѣ.
ulciscor, ultus sum, 3. аліquem метить
кому-либо; ulcisci aliquid метить
за что-либо.
ullus, a, um какой-либо, кто-либо.
ultimus, a, um послѣдній, отда-
ленный.
ultor, ōris, m. мстителъ.
ululātus, us, m. завыванье, вопль.
umbra, ae, f. тѣнь.
unda, ae, f. волна.
unde откуда.
undecimus, a, um одиннадцатый.
undecogesimus, a, um семьдесятъ
девятый.
undique отовсюду.

unicus, a, um единственный.
universus, a, um весь.
inquam когда-либо.
unus, a, um одинъ.
urbs, bis, f. городъ.
urgeo, ursi, 2. тѣснить, угрожать.
uro, ussi, ustum, 3. жечь.
usque ad вплоть до.
usus, us, m. употребленіе, опытъ.
ut какъ; чтобы, для того чтобы.
uterque, utrāque, utrumque и тотъ
и другой, оба.
utilis, e полезный.
utilitas, ātis, f. польза.
utor, usus sum, 3. alіqua re поль-
зоваться, употреблять.
utrumque съ обѣихъ сторонъ, съ той
и другой стороны.
utrum — an ли — или.
uxor, ōris, f. жена.

V.

Vacuus, a, um свободный, пустой;
vacuus hominibus безлюдный.
vado, vasi, vasum, 3. итти, ступать,
шествовать.
vae горе!
vago, 1. бродить, блуждать.
valde очень, весьма.
valeo, ui, 2. быть здоровымъ, имѣть
силу, значить; quo valet какое
значеніе имѣть? multum valere
имѣть большое значеніе.
vallis, is, f. долина.
vallum, i, n. валъ.
vallis, i, m. колъ.
variētās, ātis, f. разнообразіе.
varius, a, um разный, различный.
vas, vasis, n; plur. vasa, vasōrum
сосудъ.
vastatio, ōnis, f. опустошеніе.
vasto, 1. опустошать.
vates, is, m. прорицатель.
vehementer сильно.
veho, vехi, vectum, 3. везти.
vel хоть, даже, либо.
velo, 1. покрывать, облачать.

velocitas, ātis, f. быстрота.
velox, ōcis быстрый.
velut, velūti, какъ будто, словно
какъ.
venatio, ōnis, f. охота.
vendo, -didi, -ditum, 3. продавать.
venēnum, i, n. ядъ; venēno interfi-
cēre отравить.
veneratio, ōnis, f. почтеніе.
venia, ae, f. прощеніе.
venio, vēni, ventum, 4. приходить,
прибывать.
venor, 1. охотиться.
venter, tris, m. чрево, желудокъ.
ventus, i, m. вѣтеръ.
vērpes, is, m. тернъ, терніе.
ver, veris, n. весна.
verbum, i, n. слово.
vereor, ūtus sum, 2. опасаться.
veritas, ātis, f. истина, правда; ami-
cus veritātis правдолюбивый.
vero же, а, но.
versor, 1. вращаться, находиться,
водить знакомство.
versus, a, um обращенный.

vertex, icis, m. вершина.
 verto, ti, sum, 3. вращать, обращать.
 verus, a, um истинный, настоящий.
 vestālis, is, f. весталка.
 vestibulum, i, n. вестибуль, сѣни,
 вхоть.
 vestigium, i, n. слѣдъ.
 vestimentum, i, n. одежда, платье.
 vestis, is, f. одежда.
 veterānus, i, m. ветеранъ, старый
 служака.
 veto, ui, itum, 1. aliquem запрещать
 кому-либо.
 vetus, ēris ветхий, древній.
 vetustas, ātis, f. древность.
 vetustus, a, um древній.
 vexātor, ōris, m. мучитель.
 vexillum, i, n. знамя.
 vexo, 1. беспокоить, мучить, тер-
 зать.
 via, ae, f. путь, дорога; viam facere
 прокладывать путь.
 viātor, ōris, m. путникъ.
 vicem — in vicem по очереди, вза-
 имно.
 vicesimus, a, um двадцатый.
 vicinus, a, um сосѣдній.
 vicissitudo, inis, f. смѣна, перемѣна.
 victor, ōris, m. побѣдитель; victor
 exercitus побѣдоносное войско.
 victoria, ae, f. побѣда.
 vicus, i, m. селеніе, деревня; улица.
 video, vidi, visum, 2. видѣть.
 videor, visus sum, 2. казаться.
 viduus, a, um вдовый.
 vigeo, ui, 2. процвѣтать.
 vigil, ilis бодрствующій, карауль-
 ный.
 viginti двадцать.
 villa, ae, f. дача.
 vincio, vinxi, victum, 4. связывать.
 vincio, vici, victum, 3. побѣждать;
 vincite пусть будетъ по-вашему.
 vinculum, i, n. связка; vincula, ōrum, n.
 оковы, темница.
 vindex, icis, m. мститель, побор-
 никъ; Vindex periculi nostri нашъ
 Спаситель.

vindico, 1. aliquid мстить за что-
 либо.
 vinetum, i, n. виноградникъ.
 vinum, i, n. вино; vino oppressus
 охмеленный виномъ.
 violator, oris, m. оскорбитель.
 violentus, a, um насильственный.
 violo, 1. оскорблять; ударять — ru-
 gione.
 vir, viri, m. мужчина, мужъ, чело-
 вѣкъ.
 virga, ae, f. розга.
 virgo, inis, f. дѣва, дѣвица.
 virtus, ūtis, f. достоинство, добро-
 дѣтель, доблесть.
 vis, vim, vi, plur. vires, virium и т. д.
 сила, количество.
 viscera, um, n. внутренности.
 visus, us, m. видѣніе.
 vita, ae, f. жизнь.
 vitium, i, n. порокъ.
 vitio, 1. избѣгать.
 vituperō, 1. порицать.
 vivo, vixi, victum, 3. жить.
 vivus, a, um живой.
 vix едва.
 vociferor, 1. вопить, кричать.
 voco, 1. звать, называть.
 volito, 1. летать туда и сюда, но-
 ситься.
 volo, volui, velle хотѣть.
 voluntarius, a, um добровольный.
 voluntas, ātis, f. воля, желаніе.
 voluptas, ātis, f. удовольствіе.
 volvo, volvi, volūtum, 3. катить, вер-
 тѣть.
 vomer, ēris, m. сошникъ.
 vorago, inis, f. пропасть.
 votum, i, n. обѣтъ, пожеланіе.
 vox, vocis, f. голосъ, слово.
 vulgo, 1. распространять въ на-
 родѣ.
 vulgo обыкновенно.
 vulnēro, 1. ранить.
 vulnus, ēris, n. рана.
 vultur, ūris, m. коршунъ.
 vultus, us, m. выраженіе лица, лицо.



СЛОВАРЬ СОБСТВЕННЫХЪ ИМЕНЪ.

- Adriaticum mare Адриатическое море.
 Aegaeum mare Эгейское море.
 Aegyptus, i, f. Египеть.
 Aequi, ōrum Эквы (въ древнемъ Лациѣ).
 Africa, ae Африка.
 Alba Longa, ae Альба-Лонга.
 Albānus, i албанецъ.
 Allia, ae, f. Аллія.
 Amulius, i Амулій.
 Anio, enis, m. Аниень.
 Antonius, i Антоній.
 Archimēdes, is Архимедъ.
 Aristobūlus, i Аристобуль.
 Asia, ae Азія.
 Athēnae, ārum Аѣины.
 Athēsis, is, m. Атезисъ (нынѣ Эчь).
 Atilius Regūlus, Marcus Маркъ Атилій Регуль.
 Attius, i Аттій.
 Aventinus mons Авентинскій холмъ.
 Boiōrix, igis Бойоригъ.
 Brennus, i Бреннъ.
 Britannia, ae Британнія.
 Caesar, см. Iulius.
 Calvinus, i Кальвинъ.
 Camillus, i Камилль.
 Campania, ae, f. Кампанія.
 Campanus, i кампанецъ, житель Кампаніи.
 Capitolium, i, n. Капитолій.
 Capua, ae f. Капуа.
 Carthaginenses, ium карфагеняне.
- Carthāgo, inis Кароагенъ.
 Caudinus, a um кавдинскій.
 Caudium, i, n. Кавдій.
 Cimber, bri, m. кимвръ.
 Cimbricus, a, um кимврскій.
 Cineas, ae Кинеасъ.
 Cleopātra, ae Клеопатра.
 Cloelia, ae Клелія.
 Clusinus, i клузинець, житель Клузія.
 Clusium, i Клузій.
 Constantinopolis, is, f. Константинополь.
 Constantinus, i Константинъ.
 Corinthus i, f. Коринѣ.
 Coriolānus, см. Marcius.
 Coriōli, ōrum, m. Коріолы.
 Cornelius Sulla, Lucius Луцій Корнелій Сулла.
 Cremēra, ae, f. Кремера.
 Crassus, Marcus Маркъ Крассъ.
 Curiatii, ōrum Куріаціи.
 Curtius, Marcus Маркъ Курцій.
 Decius Mus, Publius Публій Децій Мусъ.
 Delphi, ōrum, m. Дельфы.
 Epigrōtae, ārum эприцы, жители Эппра.
 Epirus, i, f. Эпиръ.
 Etruria, ae, f. Этрурія.
 Etruscus, i этрускъ, житель Этрурии.
 Eurōpa, ae, f. Европа.
 Fabii, ōrum Фабіи.
 Fabius Maximus, Quintus Квинтъ Фабій Максимъ.

Fabricius Luscinus, Gaius Гай Фабрицій Лусцинь.
 Faustulus, і, Фаустулъ.
 Februarius, і, м. февраль.
 Flavius, Titus Титъ Флавій.
 Furlacae Caudinae Кавдинскій ущелья.
 Gallia, ае, f. Галлія.
 Gallus, і, галлъ.
 Germanus, і, германецъ.
 Gracchus, см. Sempronius.
 Graecia, ае Греція.
 Graecia, Magna Великая Греція.
 Graecus, і, грекъ.
 Hannibal, is Ганнибалъ.
 Helena, ае Елена.
 Herculaneum, і Геркуланъ.
 Herennius Pontius Геренній Понцій.
 Nero, onis Неронъ.
 Hierosolyma, otum, n. Іерусалимъ.
 Hispanus, і, испанецъ.
 Horatii, otum Гораціи.
 Horatius Cocles, itis Горацій Коклесь.
 Internum mare Внутреннее (Средиземное) море.
 Isthmus, і, м. Истмъ.
 Italia, ае Італія.
 Iudaea, ае Іудея.
 Iudaeus, і, іудей.
 Iulius Caesar, Gaius Гай Юлій Цезарь.
 Iulius, і, юль.
 Iuno, onis, f. Юнона, супруга Юпитера.
 Iupiter, Iovis, Iovi, Iovem Юпитеръ.
 Lacedaemon, onis, f. Лакедемонъ.
 Laevinus, і, Левинъ.
 Latinus, і, латинець, житель Латіи.
 Latium, і, п. Латій.
 Lentulus, Lucius Луцій Лентулъ.
 Licinia, ае Лицинія.
 Manlius, Marcus Маркъ Манлій.
 Manlius, Torquatus, Titus Титъ Манлій Торкватъ.
 Marcellus, і Марцеллъ.
 Marcus Coriolanus Марцій Коріолянъ.

Marius, Gaius Гай Марій.
 Mars, rtis Марсъ.
 Menenius Agrippa Мененій Агриппа.
 Minucius, Lucius Луцій Минуцій.
 Minucius Rufus, Marcus Маркъ Минуцій Руфъ.
 Mithridates, is Митридатъ.
 Mithridaticus, і, Митридатовъ.
 Mucius, Gaius Гай Муцій.
 Mus, см. Decius.
 Neapolis, is, f. Неаполь.
 Nero, onis Неронъ.
 Numitor, onis Нумиторъ.
 Oceanus, і, м. (Атлантический) океанъ.
 Odoacer, cri Одоакръ.
 Oprimus, і Олимпій.
 Palaestina, ае, f. Палестина.
 Peloponnesus, і, f. Пелопоннесъ.
 Pharsalicus, і Фарсальскій.
 Pharsalus, і, f. Фарсаль.
 Plinius, і, Плиній.
 Pompeii, otum, m. Помпей.
 Pompeius Magnus, Gneius Гней Помпей Великій.
 Pontius, Gaius Гай Понцій.
 Portius Cato, Marcus Маркъ Порцій Катонъ.
 Porsinna, ае Порсинна.
 Postumius, Spurius, і Спурій Постумій.
 Punicus, а, um пуническій, карфагенскій.
 Pyrrhus, і Пирръ.
 Quinctius Cincinnatus, Lucius Луцій Квинцій Цинциннатъ.
 Quirinus, і Квиринъ.
 Regulus, см. Atilius.
 Romus, і Ромъ.
 Rhonus, і, m. Рейнъ.
 Rhodanus, і, m. Роданъ (Рона).
 Roma, ае Римъ.
 Romulus, і Ромулъ.
 Sabinus, і сабинецъ.
 Sacra mons Священная гора.
 Samnites, ium самниты.
 Scipio Africanus Сципионъ Африканскій.
 Scipio Nasica Сципионъ Назика.

Sempronius Gracchus, Gaius, Гай Семпроній Гракхъ.	Teutōnes, um Тевтоны.
Sempronius Gracchus, Tiberius Тиберій Семпроній Гракхъ.	Tiberinus, i Тиберингъ.
Sergius Catilina, Lucius Луцій Сергій Катилна.	Tibēris, is, m. Тибръ.
Servius Tullius Сервій Туллій.	Tiberius, см. Sempronius.
Spartacus, i Спа, гакъ.	Titus, см. Flavius.
Syracusae, arum, f. Сиракузы.	Tullius Cicero, Marcus Маркъ Туллій Цицеронъ.
Tarentini, orum тарентинцы, жители Тарента.	Tullus Hostilius Тулль Гостилій.
Tarentinus sinus Тарентскій заливъ.	Veientes, ium вейенты, жители Вей.
Tarentum, i, n. Тарентъ.	Veiī, orum, m. Вейи.
Tarquinius Superbus Тарквиній Гордый.	Vespasiānus, i Веспасіангъ.
Teutobochus, i Тевтобохъ.	Vesuvius, i, m. Везувій.
	Veturia, ae Ветурия.
	Veturius, i Ветурий.
	Volsci, orum Вольски.
	Xanthippus, i Ксантиппъ.





IMPERIUM ROMANUM

BRITANNIA

GALLIA

GERMANIA

HISPANIA

AFRICA

MARE MEDITERRANEUM

Pontus Euxinus

Alpes Metanus & Alpes

C. R. A. S. I. A.

SYRIA

FINIS

PROVINCIAE

Цѣна 60 коп.

ВЪ ПАПКѢ ЦѢНА 70 КОП.